RAIDER PRO

WITH 4 DISCS



RAIDER® Pro

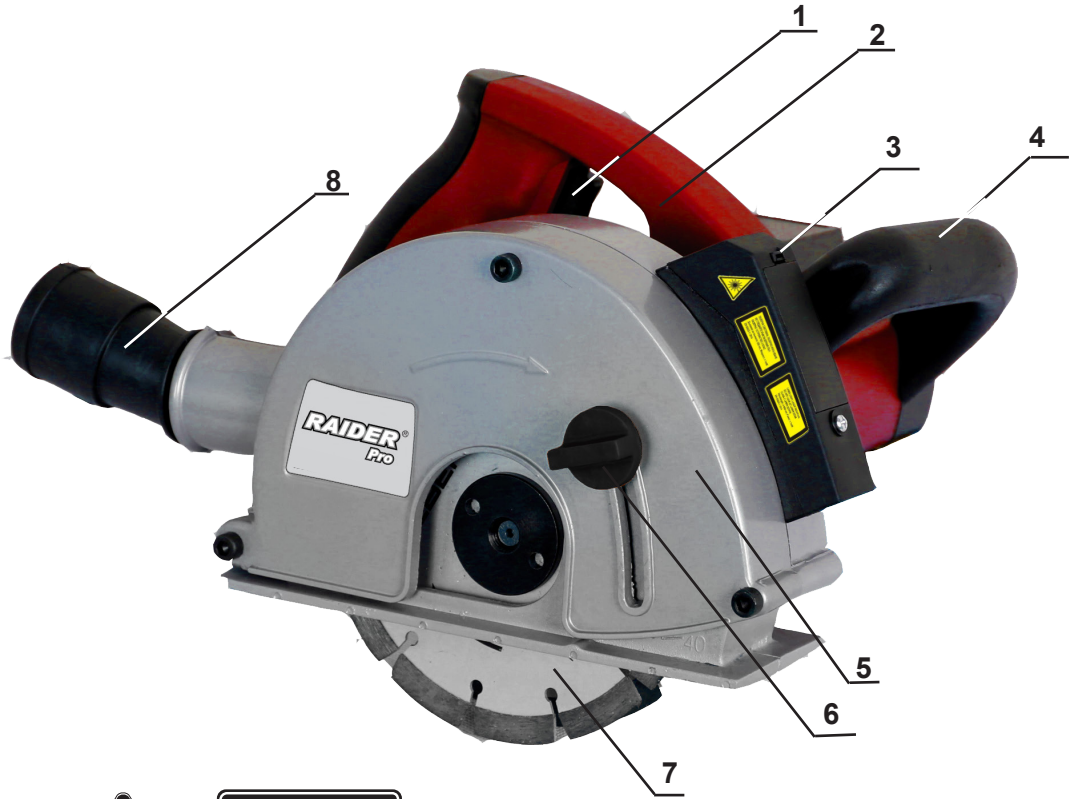
Contents		
2	BG	схема
6	BG	оригинална инструкция за употреба
14	EN	original instructions' manual
22	RO	instructiuni
30	SR	uputstva za upotrebu
37	EL	μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης

- Фреза за канали
- Wall chaser
- Freză pentru canale
- Rezač kanala
- Φρέζα αυλακώσεων τοίχων

RDP-WCH05

USER'S MANUAL

CE







Лазерно устройство/Laser

BG/ Изобразени елементи:
1. Пусков прекъсвач
2.Ръкохватка
3.Бутон за лазера
4.Допълнителна ръкохватка
5.Предпазен кожух
6.Лост за настройване на дълбочината
7.Диск
8.Прахоотвеждане

EN/ Displayed elements:
1. Trigger switch
2. Handle
3. Laser button
4. Additional handle
5. Protective cover
6. Regulator
7.Disk
8. Dust removal


Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual / booklet!


Носете защитни ръкавици!
Always wear safety gloves!


Двойна изолация
Double isolation

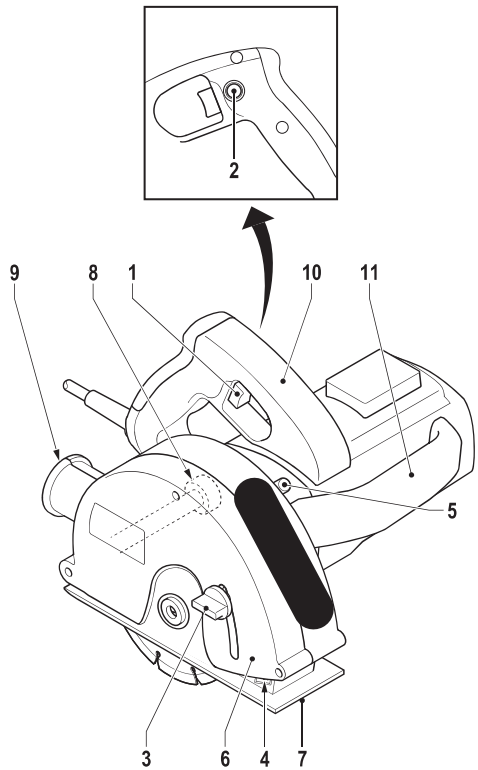

Носете защитни антифони!


Носете защитни очила!

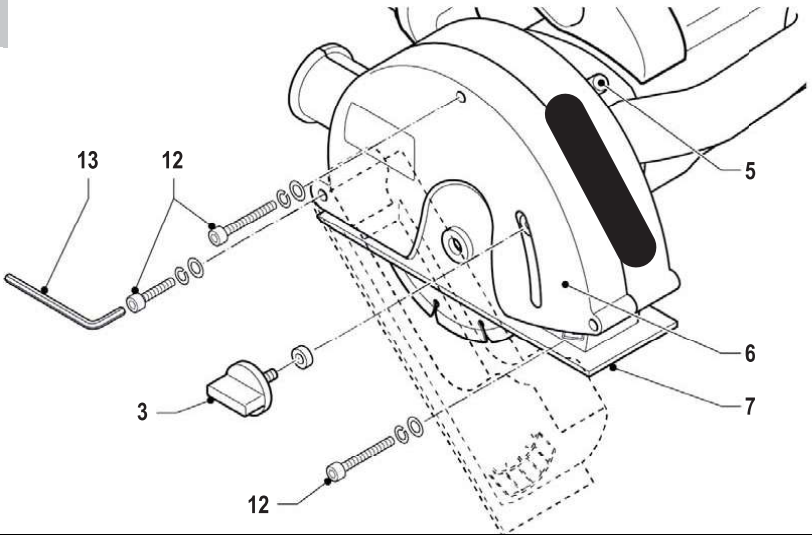

Носете защитна маска!

FIG A-H

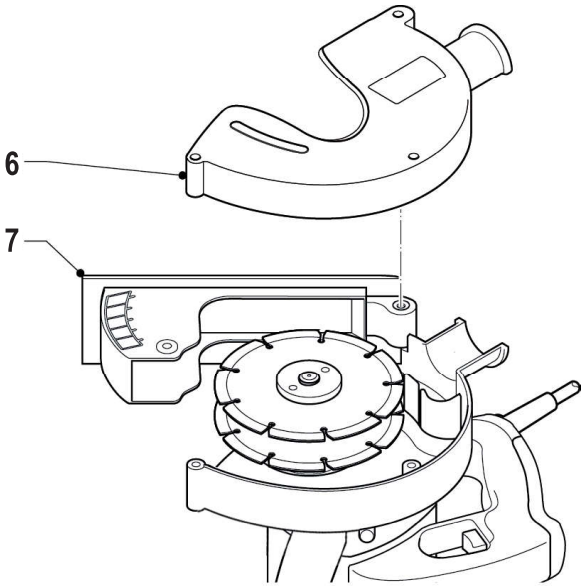
A



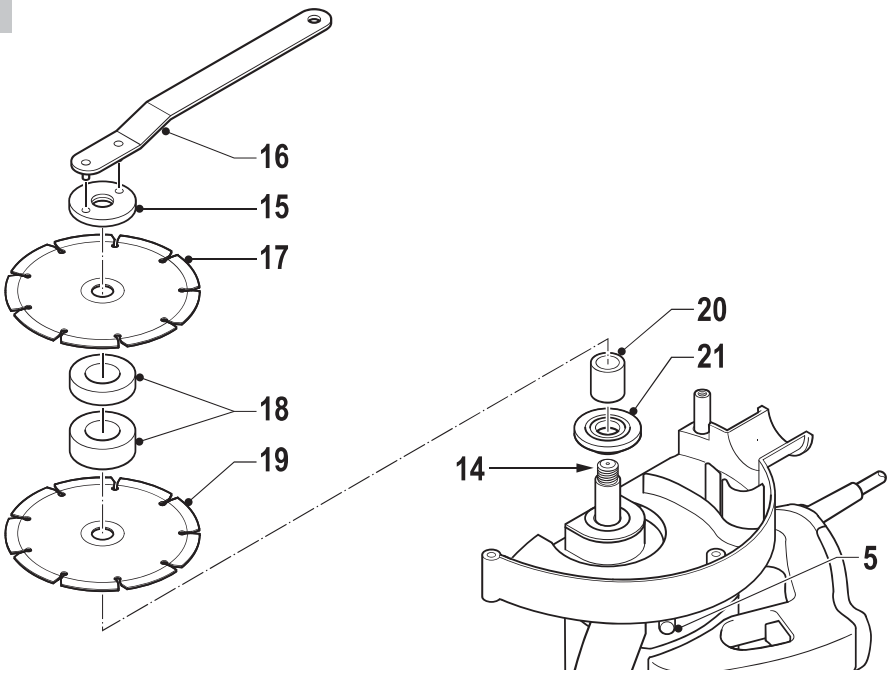
B



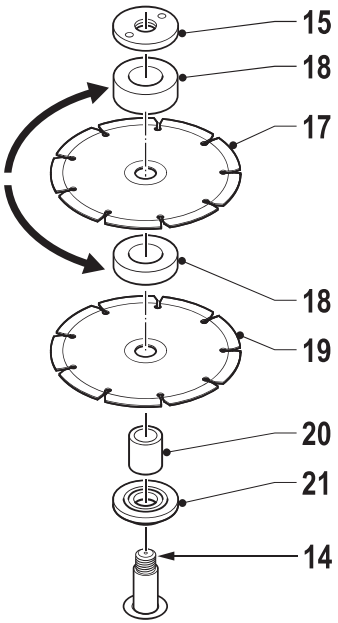
C



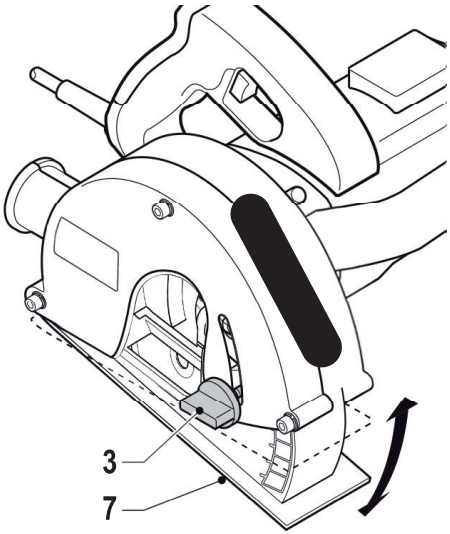
D



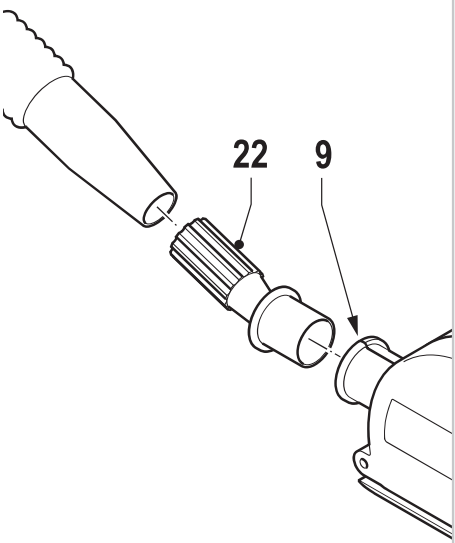
E



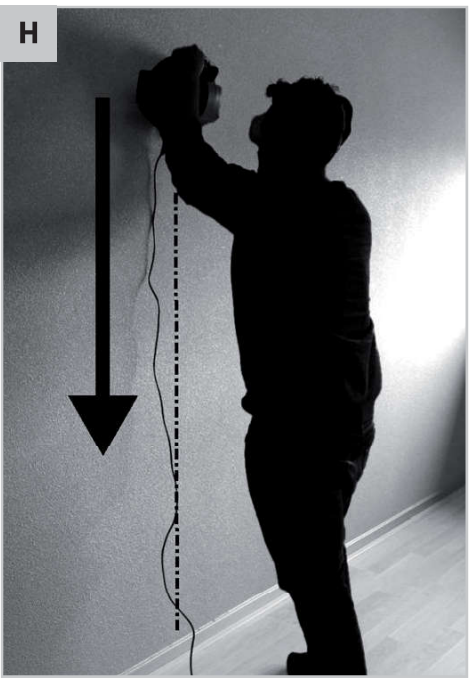
F



G



H



BG

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 45 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкция за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната й употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com;
e-mail: info@ euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-WCH05
Номинално захранващо напрежение:	V AC	230
Честота на променливия ток:	Hz	50
Мощност	W	1700
Обороти на празен ход	min^{-1}	4000
Дълбочина на рязане	mm	5-40
Широчина на рязане	mm	14/19/29
Външен диаметър на диска; вътрешен диаметър	mm	150; 22,2
Присъединителна резба на вретеното	-	M12
Клас на защита на изолацията	-	II
Ниво на звукова мощност	dB	96.3 dB(A) /K=3/
Ниво на звуково налягане	dB	85.3dB(A) /K=3/
Ниво на вибрации	m/s^2	7.214 /K=1.5 m/s^2/

* Вибрациите са определени съгласно т. 6.2 на EN 60745. /K-неопределеност/

1. Общи указания за безопасност при работа с електроинструменти

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Четете всички предупреждения и указания за безопасност. Неспазването на предупрежденията и указанията за безопасност може да предизвика поражение от електрически ток

Терминът “електроинструмент” във всички описани по-долу предупреждения се отнася до вашия електроинструмент, захранван от мрежата (с шнур) и/или електроинструмент, захранван от акумулаторна батерия (без шнур).

1) Безопасност на работното място

a) Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Безпорядъкът и недостатъчното осветление са предпоставка за трудови злополуки.

b) Не работете с електроинструменти в експлозивни атмосфери при наличие на запалими течности, газове или прах. Електроинструментите образуват искри, които могат да възпламенят праха или парите.

c) Дръжте децата и страничните лица на разстояние, когато работите с електроинструмент. Разсейването може да доведе до загуба на контрол от Ваша страна.

2) Електрическа безопасност

a) Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контактите. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте каквито и да са адаптерни щепсели за електроинструменти със защитно заземяване. Употребата на непроменени щепсели и съответстващите им контакти намалява риска за поражение от електрически ток.

b) Избягвайте допир на тялото до земя или до заземени повърхности, такива като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Ако тялото ви е заземено, съществува повишен риск от поражение от електрически ток.

c) Не излагайте електроинструментите на дъжд или във влажна среда. Проникването на вода в електроинструмента повишава риска от поражение от електрически ток.

d) Използвайте шнура по предназначение. Никога не използвайте шнура за носене на електроинструмента, опъване или изваждане на щепсела от контактното гнездо. Дръжте шнура далече от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Увредени или оплетени шнурове повишават риска за поражение от електрически ток.

e) При работа с електроинструмента на открито, използвайте удължител, подходящ за работа на открито. Използването на удължител, подходящ за работа на открито, намалява риска от поражение от електрически ток.

f) Ако работата с електроинструмента във влажна среда е неизбежна, използвайте предпазно устройство, задействано от остатъчен ток, за прекъсване на захранването. Използването на предпазно устройство намалява риска от поражение от електрически ток.

3) Лична безопасност

a) Бъдете бдителни, работете с повишено внимание и проявявайте благоразумие, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмента, когато сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или медикаменти. Момент на невнимание при работа с електроинструмент може да предизвика сериозна трудова злополука.

b) Използвайте лични предпазни средства. Носете винаги средства за защита на очите. Лични предпазни средства, като маска против прах, неплъзгащи се безопасни обувки, защитен шлем или средства за защита на слуха, използвани при конкретните условия, намаляват риска от трудови злополуки.

c) Избягвайте неволно пускане. Убедете се, че прекъсвачът е в изключено положение преди включване към източник на захранване и/или акумулаторна батерия, преди да го вземете или пренасяте. Носенето на електроинструмент с пръст върху прекъсвача или свързването към източник на захранване на електроинструмент с прекъсвач във включено положение е предпоставка за трудова злополука.

d) Отстранете всеки ключ за затягане или гаечен ключ преди включване на електроинструмента. Ключ за затягане или гаечен ключ, прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да предизвика трудова злополука.

e) Не се пресягайте. Поддържайте правилен стоеж и равновесие през цялото време. Това позволява по-добро управление на електроинструмента при неочаквани ситуации.

f) Носете подходящо работно облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косите си, дрехите и ръкавиците далеч от движещи се части. Широки дрехи, бижута или дълги коси могат да се захванат от движещи се части.

g) Ако електроинструментът е снабден с приспособления за засмукване и улавяне на прах, убедете

4) Използване и грижи за електроинструментите
a) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте правилно избрания електроинструмент според приложението. Правилно избраният електроинструмент работи по-добре и по-безопасно при обявения режим на работа, за който е проектиран.
b) Не използвайте електроинструмента, ако прекъсвачът не превключва във включено и изключено положение. Всеки електроинструмент, който не може да бъде управляван с прекъсвач, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.
c) Разединете щепсела от захранващата мрежа преди да извършите всякакви настройки, преди замяна на принадлежности или преди да приберете електроинструмента за съхранение. Тези предпазни мерки за безопасност намаляват риска от неволно пускане на електроинструмента.
d) Съхранявайте неизползваните електроинструменти на места, недостъпни за деца и не позволявайте на обслужващи лица, които не познават електроинструмента или не са запознати с тези инструкции, да работят с него. Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.
e) Поддържайте електроинструментите. Проверявайте движещите се части дали функционират нормално и се движат свободно, целостта и изправността на частите, както и за всякакво друго обстоятелство, което може неблагоприятно да повлияе на работата на електроинструмента. Ако е повреден, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран преди по-нататъшно използване. Много злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.
f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да блокират и са по-лесни за управление.
g) Използвайте електроинструмента, принадлежностите и частите на инструмента и т.н. в съответствие с тези инструкции и по начин, предвиден за конкретния тип електроинструмент, като вземате предвид работните условия и работата, която трябва да се извършва. Използването на електроинструмента за работа, различна от тази, за която е проектиран, може да предизвика опасна ситуация.
5) Обслужване
a) Поддържайте вашия електроинструмент при квалифициран специалист по ремонта, като използвате само оригиналните резервни части. Това осигурява запазването на безопасността на електроинструмента.

2. Предупреждения за безопасност при работа с фрези за канали

a) Предпазителят, предоставен с машината, трябва да бъде надеждно закрепен към нея и разположен по начин, осигуряващ максимална безопасност, така че възможно най-малка част от диска да е изложена към оператора. Операторът и страничните наблюдатели трябва да застават настрана от равнината на въртене на диска. Предпазителят защитава оператора от летящи отломки при счупване на диска и от случаен контакт с него.
b) Използвайте само подсилени абразивни или диамантени дискове. Фактът че можете да закрепите принадлежност към Вашия електроинструмент, не гарантира безопасна употреба.
c) Обявената скорост на въртене на работния инструмент трябва да е най-малко равна на посочената върху електроинструмента максимална скорост. Работни инструменти, които се въртят със скорост, по-висока от обявената, могат да се счупят и парчетата им да се разлетят.
d) Дисковете трябва да бъдат използвани само за предписаните приложения. Например: не шлифовайте със страничната повърхност на отрезен диск. Диамантените отрезни дискове са предназначени за периферно рязане. Силите, приложени странично към диска, могат да доведат до разрушаването му.
e) Винаги използвайте неповредени фланци за дискове с подходящ диаметър за избрания диск. Подходящо избраните фланци прикрепват добре диска, като по този начин намаляват възможността за счупване.
g) Външният диаметър и дебелината на работния инструмент трябва да бъдат в границите на указаните размери за Вашия електроинструмент. Работни инструменти с неподходящи размери не могат да бъдат защитени или управлявани добре.
h) Присъединителните размери на дисковете и фланците трябва да пасват точно на размера на вретеното на електроинструмента. Дискове и фланци с отвори, който не отговарят на присъединяването към електроинструмента, могат да доведат до дебалансиране, прекомерни вибрации или загуба на контрол.

и пукнатини. Ако инструментът или дискът бъдат изпуснати, проверете диска за повреди или монтирайте нов диск. След проверката или монтажа на новият диск, се отдръпнете настрана заедно с всички странични наблюдатели извън равнината на въртене на диска и пуснете машината да работи на празен ход с максимална скорост за една минута. Повредените дискове обикновено ще се разрушат по време на това изпитване.

j) Носете лични предпазни средства. В зависимост от приложението носете предпазен шлем за лицето, предпазни очила или защитна маска. Ако е необходимо, носете прахозащитна маска, средства за защита на слуха, ръкавици или защитна престилка, която да спира хвърчащите частици и отломки. Средствата за защита на очите трябва да предпазват от възникналите при различните операции хвърчащи отломки. Прахозащитната маска или респиратор трябва да филтрира отделяните при работа частици. Продължителното излагане на силен шум може да предизвика загуба на слуха.

k) Дръжте страничните лица на безопасно разстояние от зоната на работа. Всяко лице, намиращо се в зоната на работа, трябва да носи лични предпазни средства. Възможно е хвърчащи отломки от обработвания детайл или от счупен диск да предизвикат нараняване и извън границите на непосредствената зона на работа.

l) Дръжте електроинструмента само за изолираните повърхности за захващане когато извършвате операция, при която режещата принадлежност може да допре до скрита ел.инсталация или до собствения шнур. Допирът на режещата принадлежност до проводник под напрежение ще постави откритите метални части на електроинструмента под напрежение и операторът ще получи токов удар.

m) Дръжте захранващия шнур извън обсега на действие на въртящия се работен инструмент. Ако изгубите контрол над електроинструмента, захранващият шнур може да бъде срязан или да се закачи и да увлече дланта или ръката Ви в обсега на въртящия се инструмент.

n) Никога не оставяйте електроинструмента докато въртящия се работен инструмент не е спрял напълно. Въртящият се диск може да захване повърхността, на която е оставен, и да издърпа електроинструмента извън Вашия контрол.

o) Не включвайте електроинструмента докато го носите до тялото си. Случаен контакт с въртящия се работен инструмент може да захване дрехите Ви, и да придърпа работния инструмент към тялото Ви.

p) Почиствайте често вентилационните отвори на машината. Вентилаторът на електродвигателя ще привлече прах в корпуса, а прекаленото натрупване на метален прах може да предизвика късо съединение.

q) Не работете с електроинструмента в близост до запалими материали. Искрите могат да възпламенят тезиматериали.

r) Не използвайте работни инструменти, изискващи охлаждане с течност. Използването на вода или друга течност за охлаждане може да предизвика токов удар.

3. Допълнителни указания за безопасност при работа с фрези за канали

Отскок (обратен удар) и свързаните с него указания за безопасност Отскок (обратен удар) е внезапната реакция в резултат на заклинване или блокиране на въртящ се диск. Заклинването или блокирането предизвиква внезапно спиране на въртенето на диска, което от своя страна изтласква неконтролируемия електроинструмент в посока обратна на въртенето на диска в точката на заклинване. Например, ако абразивният диск е заклинен или блокиран в материала, ръбът на диска, който влиза в точката на заклинване, може да се вкопае в повърхността на материала, причинявайки изхвърляне на диска навън или тласък назад. Дискът може да отскочи или към оператора или настрани от него, в зависимост от посоката на движение в точката на заклинване. При тези обстоятелства е възможно абразивният диск да се счупи. Отскокът е резултат от неправилна употреба на електроинструмента и/или неподходящи операции или условия на работа и може да се предотврати чрез описаните по-долу подходящи предпазни мерки.

a) Дръжте здраво електроинструмента, заемете подходящо положение на тя лото и ръцете си така, че да можете да овладеете силата на отскока. Винаги използвайте допълнителната ръкохватка, ако електроинструментът е снабден с такава, за да имате възможно най-голям контрол над силата на отскока или реактивния момент при пускане. Чрез подходящи предпазни мерки операторът може да овладее реактивния момент и отскока.

b) Никога не поставяйте ръката си в близост до въртящия се работен инструмент. Работният

c) Не заставайте в равнината на въртене на диска. Отскокът ще изтласка електроинструмента в посока, противоположна на въртенето на диска в точката на заклинване.
d) Работете с повишено внимание когато обработвате ъгли, остри ръбове и др. Не допускайте работния инструмент да отскача или да блокира в детайла. При обработката на ъгли и остри ръбове има вероятност въртящия се диск да се заклини, с което да предизвика загуба на контрол или отскок.
e) Не присъединявайте вериги за верижен трион, дискове за рязане на дървесина, сегментирани диамантени дискове с прорези по периферията по-големи от 10 mm или циркулярни дискове. Тези работни инструменти често предизвикват отскок или загуба на контрол.
f) Избягвайте заклинване на диска или прилагане на прекомерен натиск. Не се опитвайте да извършвате твърде дълбоки разрези. Претоварването на диска увеличава неговото износване и податливостта към усукване или блокиране, а оттам и възможността за отскок или счупване на диска.
g) Ако дискът се заклинва или ако по някаква причина искате да прекъснете работата, изключете електроинструмента и го дръжте неподвижен докато дискът окончателно спре да се върти. Никога не се опитвайте да извадите още въртящия се диск от разреза, в противен случай ще предизвикате отскок. Открийте и отстранете причината за заклинването.
h) Никога не включвайте повторно електроинструмента, докато дискът се намира още в детайла. Оставете диска да достигне пълните обороти преди да го вкарате внимателно в разреза. Дискът може да се заклини, огъне или отскочи ако включите повторно електроинструмента, докато дискът се намира още в детайла.
i) Подлагайте подпори или други детайли с големи размери, за да намалите риска от заклинване на диска и отскок. Обработваните детайли с големи размери имат склонност да провисват от собственото си тегло. Подпорите трябва да бъдат разположени под обработвания детайл под линията на среза и в близост до ръба на детайла от двете страни на диска.
j) Бъдете особено внимателни когато прорязвате „джобове” в съществуващи стени или други “слепи” зони. Навлизащият диск може да среже газови или водопроводни тръби, ел. инсталация или други обекти, който могат да предизвикат отскок .

4. Предупреждения при работа.

Не обработвайте материали, съдържащи азбест. Азбестът се счита за канцерогенно вещество.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да свържете електроинструмента към захранващата мрежа, убедете се че захранващото напрежение отговаря на посоченото върху табелката с технически данни на електроинструмента.
▪ Източник на захранване с напрежение, по-високо от посоченото за електроинструмента, може да предизвика както сериозно поражение от електрически ток върху оператора, така и повреда на електроинструмента.
▪ Ако имате някакви колебания, не поставяйте щепсела на електроинструмента в контактното гнездо.
▪ Използването на източник на захранване с напрежение, по-ниско от обозначеното върху табелката на електроинструмента, ще увреди електродвигателя.
▪ За да се предотврати евентуално прегряване, винаги развивайте докрай кабела от удължител с кабелен барабан.
▪ Когато се налага използването на удължител, убедете се, че сечението му отговаря на номиналния ток на използвания електроинструмент, както и в изправността на удължителя.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги изключвайте електроинструмента и изваждайте щепсела от контакта преди извършване на всякаква настройка, обслужване или поддръжка.
▪ Докато работите винаги дръжте машината здраво с двете си ръце и поддържайте стабилно положение на тялото. Електроинструментът се направлява по безопасно, когато го държите с две ръце.
▪ Преди започване на работа проверявайте с подходящ металотърсач за наличието на скрита електроинсталация, газопровод или водопровод или потърсете съдействие от съответните местни служби. Допирът на диска до скрита електроинсталация може да предизвика поражение от електрически ток. Повредата на газопровод може да предизвика експлозия. Пробиването на водопровод ще предизвика повреда на собственост или поражение от електрически ток.
▪ Дръжте захранващия кабел извън работния обсег на машината.
▪ Не използвайте електроинструмента с повреден кабел. Не докосвайте повредения кабел и

▪ Фиксирайте обработвания детайл в менгеме или по друг подходящ начин.
▪ Никога не оставяйте инструменти в работната зона.
▪ Да се използват само диамантени режещи дискове.
▪ Да не се използват повредени или внасящи дебаланс режещи дискове.
▪ Режещите дискове да се пазят от удар.
▪ Не включвайте машината под товар и я оставяйте само след окончателното спиране на въртенето.
▪ Не претоварвайте електроинструмента.
▪ Електроинструментът се доставя с предпазител, никога не използвайте електроинструмента без този предпазител.
▪ Пазете ръцете от въртящите се режещи дискове.
▪ Машината се подвежда към материала само във включено положение.
▪ След изключване на машината, въртящите се дискове да не се спират принудително.
▪ Винаги изключвайте машината преди да я оставите настрана.
▪ Неработещата машина да не се оставя върху ролките, а винаги легнала странично.
▪ Пренасянето на машината да става само за допълнителната ръкохватка и тялото на задвижващата машина.
▪ Използвайте само оригинални резервни части.
▪ Електроинструментът трябва да се използва само по предназначение. Всякаква друга употреба, различаваща се от описаната в тази инструкция, ще се счита за неправилна употреба. Отговорността за всякаква повреда или нараняване, произтичащи от неправилна употреба, ще се носи от потребителя, а не от производителя.
▪ За да експлоатирате правилно този електроинструмент, трябва да съблюдавате правилата за безопасност, общите инструкции и указанията за работа, посочени тук. Всички потребители трябва да са запознати с тази инструкция за експлоата ция и информирани за потенциалните рискове при работата с електроинструмента. Деца и физически слаби хора не трябва да използват електроинструмента. Децата трябва да бъдат под непрекъснато наблюдение ако се намират в близост до място, където се работи с електроинструмента. Задължително е да предприемете и превантивни мерки за безопасност. Същото се отнася и за спазването на основните правила за професионалното здраве и безопасност.
▪ Производителят не носи отговорност за извършени от потребителя промени върху електроинструмента или за повреди, предизвикани от подобни промени.
▪ Електроинструментът е предназначен за работа в помещения и зони с нормална пожарна опасност съгласно “НАРЕДБА № Із-1971 за строително-технически правила и норми за осигуряване на безопасност при пожар”. Не се допуска използването му във взривоопасна и пожароопасна среда, при температура на околния въздух над 40oC, в особено влажна среда, при наличие на валежи и в химически активна среда. Работното място трябва да е добре осветено.

5. Указания за работа и сглобяване

Този електроинструмент се захранва само с еднофазно променливо напрежение. Може да се присъединява към контакти без защитни клеми, тъй като е с двойна изолация съгласно EN 60745-1 и IEC 60745. Радиосмущенията съответстват на Директивата за електромагнитна съвместимост.
Този електроинструмент е предназначен за изрязване на канали с регулируема ширина и дълбочина в материали, предписани върху дисковете с които се използва машината (бетон, газобетон, тухлени зидове, камък и други), с цел полагане на електрически, водопроводни и газопроводни инсталации, кабелни мрежи и др. Машината е предназначена само за сухо рязане.

Преди сглобяване винаги изключвайте машината и изваждайте щепсела от мрежата.

Подмяна на режещите дискове (фиг. B-D)
Износените или повредени режещи дискове трябва незабавно да се подменят.
- Използвайте само остри и неповредени режещи дискове.
- Използвайте само режещи дискове, подходящи за обработвания материал.
- Използвайте само режещи дискове с максимално разрешена скорост, която е равна или надвишава максималната скорост на празен ход
на машината.
- Използвайте само диамантени режещи дискове, които са подходящи за сухо рязане.
- Винаги подменяйте двата режещи диска едновременно.

• Поставете машината на стабилна повърхност.
• Разхлабете шестостенните винтове (12) с помощта на шестостенния ключ (13).
• Разхлабете лоста за регулиране на дълбочината (3) и спуснете основата (7).
• Свалете предпазителя (6).
• Дръжте натиснат бутона за заключване на шпиндела (5), за да заключите шпиндела (14).
• Разхлабете външния фланец (15) с помощта на ключа на фланеца (16). За да затегнете, завъртете по посока на часовниковата стрелка. За да затегнете, завъртете обратно на часовниковата стрелка.
• Отстранете стария режещ диск (17), дистанционните втулки(18), стария режещ диск (19), втулката на шпиндела (20) и вътрешния фланец (21).
• Ако е необходимо, почистете фланците (15 и 21).
• Монтирайте вътрешния фланец (21), втулката на шпиндела (20), новия режещ диск (19), дистанционните втулки(18) и новия режещ диск (17).
• Затегнете здраво външния фланец (15) с помощта на ключа на фланеца (16).
• Освободете бутона за заключване на шпиндела (5).
• Монтирайте предпазителя (6).
• Повдигнете основата (7) и затегнете лоста (3).
• Затегнете здраво шестостенните винтове (12) с помощта на шестостен ключ (13)

6. Работа с машината

Настройка на ширината на слота (фиг. B - E)
Ширината на процепа може да се настрои с помощта на дистанционните втулки между режещите дискове. Броят на дистанционните втулки между режещите дискове определя ширината на процепа.
- Не задавайте ширината на слота по време на употреба.
Винаги монтирайте поне една дистационна втулка между режещите дискове.
• Определете ширината на процепа.
• Монтирайте дистанционните втулки(18) около режещите дискове (17 и 19) в необходимия ред.
Вижте главата “Подмяна на режещите дискове”.
Настройка на дълбочината на слота (фиг. A & F)
Дълбочината на прореза е променлива между 5 и 40 mm. Дълбочината на процепа може да се разчете от скалата (4).
Не задавайте дълбочината на процепа по време на употреба.
• Отпуснете лоста (3).
• Наклонете основата (7) в желаното положение за дълбочина на процепа, приблизително 3 mm по-дълбока от необходимата дълбочина, за да се компенсират възможните неравности на повърхността на стената.
• Затегнете лоста (3).
Включване и изключване (фиг. A)
• За да включите машината, задръжте бутона за предотвратяватне от неволно включване (2) и едновременно натиснете бутона за включване / изключване (1).
• За да изключите машината, освободете превключвателя за включване / изключване (1).
Защита от претоварване
Машината е оборудвана с устройство за защита от претоварване, което автоматично изключва машината, ако машината е претоварена.
• Изключете машината.
• Извадете машината от детайла.
• Включете машината.
• Пуснете машината на празен ход приблизително 1 минута, за да оставите машината да се охлади.
Прахоулавяне (фиг. G)
Използвайте машината само когато е свързана с вакуумно устройство, одобрено за каменен прах. Вакуумното устройство трябва да е подходящо за обработвания материал. Използвайте специално вакуумно устройство, когато работите с токсични материали или когато се образува токсичен прах.
. - Никога не използвайте битова прахосмукачка. Използването на битова прахосмукачка може лесно да навреди както на вашето здраве така и на прахосмукачката.
- Винаги използвайте адаптера за прахоулавяне.
- Уверете се, че маркучът на вакуумното устройство е здраво свързан към адаптера за отвеждане на праха.
- Ако вакуумното устройство се повреди, незабавно спрете работата. изключете машината, извадете щепсела от мрежата и се опитайте да разрешите проблема.

Съвети за оптимално използване
• Начертайте линии, за да определите посоката, в която да се водят режещите дискове.
• Дръжте машината с две ръце. Дръжте втората си ръка на спомагателната ръкохватка (11).
• Задайте ширината на слота.
• Направете една от следните стъпки:
- Спуснете машината в стената и задайте дълбочината на процепа (препоръчително). Машината е поставена до стената, а режещите дискове са по-ниски в стената, за да се настрои по-точно дълбочината на процепа.
- Настройте дълбочината на процепа и спуснете машината в стената.
• Поставете машината с водещия валяк (8) на стената. Уверете се, че режещите дискове се подравняват с начертаните линии на стената.
• Задайте дълбочината на слота.
• Включете машината.
Изчакайте, докато машината достигне пълна скорост.
• Бавно преместете машината по предварително начертаните линии отгоре надолу, притискайки здраво водещия валяк (8) към стената (фиг. H).
Не упражнявайте прекалено голям натиск върху машината. Оставете машината да свърши работата.
• Изключете машината и изчакайте машината да спре напълно, преди да оставите машината.

7. Поддръжка

Винаги изключвайте машината от основното захранване, преди да извършвате каквито и да било работи по поддръжката.
Почиствайте редовно корпусите на машината с мека кърпа, за предпочитане след всяка употреба. Уверете се, че вентилационните отвори не съдържат прах и мръсотия. Отстранете много упоритите замърсявания с помощта на мека кърпа, навлажнена със сапунени прахове. Не използвайте разтворители като бензин, алкохол, амоняк и др. Химикали като тези ще повредят синтетичните компоненти.

8. Опазване на околната среда

С оглед опазване на околната среда електроинструментът, допълнителните приспособления и опаковката трябва да бъдат подложени на подходяща преработка за повторното използване на съдържащите се в тях суровини.

Не изхвърляйте електроинструменти при битовите отпадъци! Съгласно Директивата на ЕС 2012/19/ЕС относно бракувани електрически и електронни устройства и утвърждаването ѝ като национален закон електроинструментите, които не могат да се използват повече, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях вторични суровини.

ПРИНЦИПИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ОТНОСНО ЛАЗЕРНОТО УСТРОЙСТВО

Лазерното устройство използвано в конструкцията на електроинструмента е 2 клас, с максимална мощност < 1 mW, при дължина на излъчващата вълна 650 nm. Такова устройство не е опасно за зрението, но не бива да се гледа непосредствено в посока на източника на излъчване (съществува опасност от моментно ослепяване).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Не бива да се гледа непосредствено снопа лазерна светлина. Това е свързано с опасност. Следва да се спазват долупосочените принципи за безопасност.

Никога не бива умишлено или неумишлено да се насочва лазерния сноп в посока на хора, животни или други обекти освен към обработвания предмет.

Не бива да се допуска случайното насочване пряко на снопа лазерна светлина към очите на странични лица или животни за период по-дълъг от 0,25 s или чрез насочване на светлинния сноп с помощта на огледала.

Винаги трябва да се убедим дали лазерната светлина е насочена към материал, който няма отразяващи повърхности. Блестящата стоманена ламарина не позволява да се използва лазерна светлина, понеже би могло да се стигне до опасно отразяване на светлината в посока на оператора, трети лица или животни.

Не се разрешава подмяната на лазерната система с устройство от друг тип. Всякакви ремонти следва да бъдат извършвани от производителя или от оторизирано лице.





EN

Original instructions for use

Dear Customer,

Congratulations on the purchase of machinery from the fastest growing brand of electric, gasoline and pneumatic machines - RAIDER. When properly installed and operating, RAIDER are safe and reliable machines and work with them will deliver a real pleasure. For your convenience has been built and excellent service network of 45 service station across the country.

Before using this machine, please carefully acquainted with these instructions for use.

In the interest of your safety and to ensure proper use and read these instructions carefully, including the recommendations and warnings in them. To avoid unnecessary errors and accidents, it is important that these instructions will remain available for future reference to all who will use the machine. If you sell it to a new owner "Instructions for Use" must be submitted along with it to enable new users to become familiar with relevant safety and operating instructions.

Euromaster Import Export Ltd. is an authorized representative of the manufacturer and owner of the trademark RAIDER.

Adress: Sofia City 1231, Bulgaria "Lomsko shausse" Blvd. 246, tel 02 934 33 33, 934 10 10, www. raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

Since 2006 the company introduced the system of quality management ISO 9001:2008 with scope of certification: Trade, import, export and servicing of hobby and professional electrical, mechanical and pneumatic tools and general hardware. The certificate was issued by Moody International Certification Ltd, England.

TECHNICAL DATA

parameter	unit	value
Model	-	RDP-WCH05
Mains electricity	V AC	230
Current frequency:	Hz	50
Power	W	1700
No load speed	min^{-1}	4000
Cutting depth	mm	5-40
Cutting width	mm	14/19/29
Outer diameter of the disk; inner diameter	mm	150; 22,2
Spindle connection thread	-	M12
Insulation protection class	-	II
Sound power level	dB	96.3 dB(A) /K=3/
Sound pressure level	dB	85.3dB(A) /K=3/
Vibration level	m/s^2	7.214 /K=1.5 m/s^2/

* Vibrations are determined according to item 6.2 of EN 60745. / K-uncertainty /

1. General safety instructions for working with power tools

WARNING! Read all warnings and safety instructions. Failure to observe the warnings and safety instructions may result in electric shock, fire and / or serious injury. Keep all warnings and instructions for future use.

The term "power tool" in all warnings described below refers to your power tool powered by the mains (with cord) and / or power tool powered by a rechargeable battery (without cord)

1) Workplace safety

a) Keep the workplace clean and well lit. Clutter and insufficient lighting are a prerequisite for accidents at work.

b) Do not operate power tools in explosive atmospheres in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

c) Keep children and bystanders away when working with a power tool. Distraction can lead to a loss of control on your part.

2) Electrical safety

a) The plugs of the power tools must match the sockets. Never change the plug in any way. Do not use any adapter plugs for power tools with protective earth. The use of unchanged plugs and their corresponding contacts reduces the risk of electric shock.

b) Avoid touching the ground or grounded surfaces such as pipes, radiators, stoves and refrigerators. If your body is grounded, there is an increased risk of electric shock.

c) Do not expose power tools to rain or humid environments. Penetration of water into the power tool increases the risk of electric shock.

d) Use the cord as intended. Never use the cord to carry the power tool, stretch it or remove the plug from the socket. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.

e) When working with the power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. The use of an extension cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

f) If operation of the power tool in a humid environment is unavoidable, use a residual current device to disconnect the power supply. The use of a safety device reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

a) Be vigilant, work with caution and be prudent when working with

power tool. Do not use the power tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention when working with a power tool can cause a serious occupational accident.

b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Personal protective equipment, such as a dust mask, non-slip safety shoes, safety helmet or hearing protection used in specific conditions, reduces the risk of occupational

accidents.

c) Avoid unintentional release. Make sure the circuit breaker is in the off position before connecting it to a power source and / or a rechargeable battery before picking it up or carrying it. Carrying a power tool with your finger on the circuit breaker or connecting a power tool with a power switch to the power supply in the on position is a prerequisite.

for an accident at work.

d) Remove any clamping wrench or spanner before turning on the power tool. A tightening wrench or wrench attached to a rotating part of the power tool can cause an accident at work.

e) Do not overdo it. Maintain proper posture and balance at all times. This allows better control of the power tool in unexpected situations.

f) Wear suitable work clothes. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothes and gloves away from moving parts. Wide clothes, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

g) If the power tool is equipped with dust extraction and collection devices, make sure that they are connected and used correctly. The use of these devices may reduce the risks associated with dust.

4) Use and care of power tools

a) Do not overload the power tool. Use the correctly selected power tool according to the application. Properly selected power tool works better and safer in the announced operating mode for which it is designed.

b) Do not use the power tool if the switch does not switch to the on and off position. Any power tool that cannot be operated with a circuit breaker is dangerous and must be repaired.

c) Disconnect the plug from the mains before making any adjustments, replacing accessories or storing the power tool. These safety precautions reduce the risk of unintentional starting of the power tool.

d) Keep unused power tools out of the reach of children and do not allow service personnel who are unfamiliar with the power tool or familiar with these instructions to operate it. Power tools are dangerous in

the hands of untrained users.

e) Maintain power tools. Check moving parts for normal operation and free movement, integrity and serviceability of parts, and any other circumstances that may adversely affect the operation of the power tool. If it is damaged, the power tool must be repaired before further use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to block and are easier to operate.

g) Use the power tool, tool accessories and parts, etc. in accordance with these instructions and in the manner prescribed for the specific type of power tool, taking into account the operating conditions and the work to be performed. Using the power tool for work other than that for which it was designed can cause a dangerous situation.

5) Service

a) Have your power tool serviced by a qualified service technician using only original spare parts. This ensures that the power of the power tool is maintained.

2. Safety warnings when working with channel cutters

a) The fuse provided with the machine must be securely attached to it and positioned in such a way as to ensure maximum safety so that as little of the disc as possible is exposed to the operator. The operator and bystanders must stand away from the plane of rotation of the disk. The fuse protects the operator from flying debris when the disc breaks and from accidental contact with it.

b) Use only reinforced abrasive or diamond discs. The fact that you can attach an accessory to your power tool does not guarantee safe use.

c) The declared speed of rotation of the working tool must be at least equal to the maximum speed indicated on the power tool. Work tools that rotate at a higher speed than declared may break and their pieces may fly apart.

d) The discs should only be used for the prescribed applications. For example: do not grind with the side surface of a cut disc. Diamond cutting discs are designed for peripheral cutting. Forces applied laterally to the disc can cause it to break.

e) Always use undamaged disc flanges with the appropriate diameter for the selected disc. Properly selected flanges secure the disc well, thus reducing the possibility of breakage.

g) The outside diameter and thickness of the work tool must be within the specified dimensions for your power tool. Improperly sized work tools cannot be well protected or handled.

h) The connection dimensions of the discs and flanges must match exactly the size of the power tool spindle. Discs and flanges with holes that do not fit into the power tool may cause unbalance, excessive vibration, or loss of control.

i) Do not use damaged discs. Check the notched disc for each use and cracks. If the tool or disc is dropped, inspect the disc for damage or install a new disc. After checking or installing the new disc, step aside with all side watchers out of the plane of rotation of the disc and let the machine idle at maximum speed for one minute. Damaged discs will usually break during this test.

j) Wear personal protective equipment. Depending on the application, wear a face shield, goggles or face shield. If necessary, wear a dust mask, hearing protection, gloves or a protective apron to stop flying particles.

and debris. Eye protection must protect against flying debris from various operations. The dust mask or respirator must filter the particles released during operation. Prolonged exposure to loud noise may cause hearing loss.

k) Keep bystanders at a safe distance from the work area. Everyone in the work area must wear personal protective equipment. Flying debris from the workpiece or from a broken disc may cause injury beyond the immediate area of work.

l) Only hold the power tool on insulated gripping surfaces when performing an operation in which the cutting accessory may touch a hidden electrical installation or its own cord. The contact of the cutting accessory with a live wire will place the exposed metal parts of the power tool live and the operator will receive an electric shock.

m) Keep the power cord out of range of the rotating work tool. If you lose control of the power tool, the power cord may be cut or hooked and drag your palm or hand within range of the rotating tool.

n) Never leave the power tool until the rotating work tool has come to a complete stop. The rotating disc can grip the surface on which it is left and pull the power tool out of your control.

o) Do not switch on the power tool while carrying it next to your body. Accidental contact with the rotating work tool can catch on your clothes and pull the work tool towards your body.

p) Clean the machine vents frequently. The motor fan will attract dust into the housing, and excessive accumulation of metal dust can cause a short circuit.

q) Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks can ignite these materials.

r) Do not use work tools that require liquid cooling. Using water or other coolant may cause electric shock.

3. Additional safety instructions when working with channel cutters

Rebound (kickback) and related safety instructions Rebound (kickback) is a sudden reaction as a result of a jamming or blocking of a rotating disk. A jam or lock causes the disc to stop rotating abruptly, which in turn pushes the uncontrolled power tool in the opposite direction to the disc rotation at the jamming point. For example, if the abrasive disc is jammed or blocked in the material, the edge of the disc that enters the jamming point may dig into the surface of the material, causing the disc to be thrown out or pushed back. The disk can bounce either to the operator or away from him, depending on the direction of movement at the jamming point. Under these circumstances, the abrasive disc may break. The rebound is the result of improper use of the power tool and / or inappropriate operations or operating conditions and can be prevented by the appropriate precautions described below.

a) Hold the power tool firmly, take the appropriate position on it and your hands so that you can master the force of the rebound. Always use the optional handle, if equipped with the power tool, to have as much control as possible over the rebound force or reactive starting torque. With appropriate precautions, the operator can control the reactive torque and rebound.

b) Never place your hand near a rotating work tool. The work tool can bounce to your hand.

c) Do not stand in the plane of rotation of the disc. The rebound will push the power tool in the opposite direction to the rotation of the disc at the jamming point.

d) Work with caution when machining corners, sharp edges, etc. Do not allow the work tool to bounce or lock in the workpiece. When machining corners and sharp edges, the rotating disc is likely to jam, causing loss of control or rebound.

e) Do not connect chainsaw chains, wood cutting discs, segmented diamond discs with peripheral slots larger than 10 mm or circular discs. These working tools often cause a rebound or loss of control.

f) Avoid jamming the disc or applying excessive pressure. Do not try to make too deep incisions. Overloading the disc increases its wear and susceptibility to torsion or blocking, and hence the possibility of the disc bouncing or breaking.

g) If the disc jams or if for any reason you want to stop working, turn off the power tool and keep it stationary until the disc finally stops rotating. Never try to remove the rotating disc from the incision, otherwise you will cause a rebound. Find and eliminate the cause of the spell.

h) Never reconnect the power tool while the disc is still in the workpiece. Allow the disc to reach full speed before carefully inserting it into the incision. The disc may jam, bend, or bounce if you restart the power tool while the disc is still in the workpiece.

i) Support supports or other large parts to reduce the risk of disc jamming and bouncing. Large machined parts tend to sag from their own weight. The supports must be located below the workpiece below the cut line and near the edge of the workpiece on both sides of the disc.

j) Be especially careful when cutting “pockets” in existing walls or other “blind” areas. The incoming disc may cut gas or water pipes, electrical installations or other objects that may cause a rebound.

4. Warnings at work.

Do not process materials containing asbestos. Asbestos is considered a carcinogen.

WARNING: Before connecting the power tool to the mains, make sure that the power supply voltage corresponds to that indicated on the rating plate of the power tool.

- Power supply with a voltage higher than that specified for the power tool,
  can cause both serious electric shock to the operator and damage
  of the power tool.
- If you have any hesitations, do not insert the plug of the power tool into the socket.
- Using a power supply with a voltage lower than that indicated on the rating plate of the power tool will

damage the motor.

▪ To prevent possible overheating, always unscrew the cable from an extension cord with a cable drum.

▪ When using an extension cord, make sure that its cross section corresponds to the rated current of the power tool used, as well as the serviceability of the extension cord.

WARNING: Always unplug the power tool and unplug it before performing any adjustment, service, or maintenance.

▪ While working, always hold the machine firmly with both hands and maintain a stable body position. The power tool is safer when you hold it with both hands.

▪ Before starting work, check with a suitable metal detector for the presence of a hidden electrical installation, gas or water pipeline or seek the assistance of the relevant local services. Touching the disc to a hidden electrical installation can cause damage from

electricity. Damage to a gas pipeline can cause an explosion. Drilling a water pipe will cause property damage or electric shock.

▪ Keep the power cord out of the reach of the machine.

▪ Do not use the power tool with a damaged cord. Do not touch the damaged cable and remove the plug from the socket if the cable is damaged during operation. Damaged cables increase the risk of electric shock.

▪ Fix the workpiece in a vise or in another suitable way.

▪ Never leave tools in the work area.

▪ Only use diamond cutting discs.

▪ Do not use damaged or unbalanced cutting discs.

▪ Protect the cutting discs from impact.

▪ Do not switch on the machine under load and leave it only after the final rotation has stopped.

▪ Do not overload the power tool.

▪ The power tool comes with a fuse, never use the power tool without this fuse.

▪ Keep your hands away from the rotating cutting discs.

▪ The machine is only guided to the material in the on position.

▪ After switching off the machine, do not force the rotating discs to stop.

▪ Always switch off the machine before setting it aside.

▪ Do not leave the idle machine on the rollers, but always lying on its side.

▪ Carry the machine only for the auxiliary handle and the body of the drive machine.

▪ Use only original spare parts.

▪ The power tool must only be used for its intended purpose. Any use other than that described in this manual will be considered improper use. The responsibility for any damage or injury resulting from improper use will be borne by the user and not by the manufacturer.

▪ To operate this power tool correctly, you must follow the safety rules, general instructions and operating instructions given here. All users must be familiar with these operating instructions and informed of the potential risks of operating the power tool. Children and physically weak people should not use the power tool. Children should be monitored closely if they are near a place where the power tool is being operated. It is mandatory to take preventive safety measures. The same applies to compliance with the basic rules of occupational health and safety.

▪ The manufacturer is not liable for any changes made by the user to the power tool or for damage caused by such changes.

▪ The power tool is designed to work in rooms and areas with normal fire danger according to “ORDINANCE № Iz-1971 for construction and technical rules and regulations for fire safety”. It is not allowed to use it in explosive and fire-hazardous environment, at ambient temperature above 40oC, in especially humid environment, in the presence of precipitation and in chemically active environment. The workplace should be well lit.

5. Operating and assembly instructions

This power tool is powered only by single-phase AC voltage. It can be connected to contacts without protective terminals, as it has double insulation according to EN 60745-1 and IEC 60745. Radio interference complies with the Electromagnetic Compatibility Directive.

This power tool is designed for cutting channels with adjustable width and depth in materials prescribed on the discs with which the machine is used (concrete, aerated concrete, brick walls, stone, etc.), in order to lay electrical, plumbing and gas installations, cable networks and others. The machine is only intended for

Always switch off the machine and unplug it before assembling.

Replacing the cutting discs (fig. B- D)

Worn or damaged cutting discs must be replaced immediately.

- Only use sharp and undamaged cutting discs.
- Only use cutting discs that are suitable for the material to be worked.

-Only use cutting discs with a maximum permitted speed that is equal to or exceeds the maximum no-load speed of the machine.

-Only use diamond cutting discs that are suitable for dry cutting.

- Always replace both cutting discs at the same time.

-Never attempt to remove the guard.

•Place the machine on a stable surface.

•Loosen the Allen screws (12) using the Allen key (13).

•Loosen the locking knob (3) and lower the base (7).

•Remove the guard (6).

•Keep the spindle lock button (5) pressed to lock the spindle (14).

•Loosen the outer flange (15) using the flange key (16).To untighten,turn clockwise. To tighten, turn anti-clockwise.

•Remove the old cutting disc (17), the spacers (18), the old cutting disc (19), the spindle sleeve (20), and the inner flange (21).

•If necessary, clean the flanges (15 & 21).

• Mount the inner flange (21), the spindle sleeve (20), the new cutting disc (19), the spacers (18), and the new cutting disc (17).

• Firmly tighten the outer flange (15) using the flange key (16).

• Release the spindle lock button (5).

• Mount the guard (6).

• Raise the base (7) and tighten the locking knob (3).

• Firmly tighten the Allen screws (12) using the Allen key (13).

6. Operation with the machine

Setting the slot width (fig. B - E)

The slot width can be set using the spacers be tween the cutting discs. The number of spacers between the cutting discs determine the slot width.

- Do not set the slot width during use.
- Always mount at least one spacer

between the cutting discs.

• Determine the slot width.

• Mount the spacers (18) around the cutting discs (17 & 19) in the required order. Refer to the chapter “Replacing the cutting discs”.

Setting tha slot depth (fig.A & F)

The slot depth is variable between 5 and 40 mm. The slot depth can be read from the scale (4).

Do not set the slot depth during use.

• Slacken the locking knob (3).

• Tilt the base (7) to the required position.Set a slot depth approximately 3 mm deeper than the required depth to compensate for possible unevenness of the wall surface.

• Tighten the locking knob (3).

Switching on and off (fig. A)

• To switch on the machine,keep the lock-off but ton (2) pressed and simultaneously press the on/off switch (1).

• To switch off the machine, release the on/off switch (1).

Overload protection

The machine is equipped with an overload protec tion device which automatically switches off the machine if the machine is overloaded.

• Remove the machine from the workpiece.
• SWitch on the machine.
• Run the machine at no-load for approximately 1minute to allow the machine to cool down.

Dust extraction (fig. G)

Only use the machine when it is connected to a vacuum device which is approved for stone dust.

The vacuum device must be suitable for the material to be worked. Use a special vacuum device when working with toxic materials or where toxic dust is produced.

.- Never use a household vacuum cleaner.

The use of a household vacuum cleaner can easily damage both your health and the vacuum cleaner.- Always use the dust extraction adapter.

- Make sure that the hose of the vacuum device is securely connected to the dust extraction adapter.
- If the vacuum device breaks down, stop work immediately. switch off the machine, remove the mains plug from the mains, and try to solve the problem.

• Insert the dust extraction adapter (22) into the dust extraction connection (9).
• Connect the hose of a vacuum device to the dust extraction adapter (22).

Hints for optimum usage

• Draw lines to define the direction in which to guide the cutting discs.
• Hold the machine with both hands. Keep your second hand on the auxiliary grip (11).
• Set the slot width.
• Take one of the following steps:

-Lower the machine into the wall and set the slot depth (recommended). The machine is placed against the wall and the cutting discs lower into the wall in order to set the slot depth more accurately.

-Set the slot depth and lower the machine into the wall.

• Place the machine with the guide roller (8) on the wall. Make sure that the cutting discs align with the drawn lines on the wall.
• Set the slot depth.
• Switch on the machine.

I Wait until the machine has reached full speed.

•Slowly move the machine along the pre-drawn lines from top to bottom, firmly pressing the guide roller (8) against the wall (fig.H).

Do not apply too much pressure on the machine. Let the machine do the work.

•Switch off the machine and wait for the ma chine to come to a complete standstill before putting the machine down.

7. Maintenance

Always disconnect the machine from the main power supply before carrying out any maintenance work.

Clean the machine casings regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

8. Environmental protection.



In view of environmental power, additional accessories and packaging must be subjected to appropriate processing for reuse of the information contained in these materials.

Do not dispose of household waste power! Under the EU Directive 2012/19/EC on scrapped electrical and electronic devices and to win recognition as a national power law, which can be used more, must be collected separately and be subjected to appropriate processing for recovery of

SAFETY RULES FOR LASER DEVICE

Laser device used in the power tool design is the class 2 with maximum power below 1mW and wavelength 650 nm. Such device is not dangerous to your sight, however do not look directly at the source of the light (temporary blindness hazard).

WARNING. Do not look directly at the source of laser beam. It may cause hazards. Follow the below safety rules.

Use the laser device in accordance to the manufacturer's instructions.

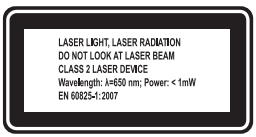
Do not, either intentionally or unintentionally, point the laser beam at people, animals or any object other than processed material.

Do not bring to accidental pointing the laser beam at bystanders' or animals' eyes for a period longer than 0.25 seconds, for instance by pointing the laser beam at mirrors.

Always ensure the laser beam is directed at material which does not have any reflective surfaces. Reflective steel sheet does not allow for laser use, because it might cause hazardous light reflection directed at operator, bystanders or animals.

Do not replace laser assembly with device of other type. Any repair should be conducted by the manufacturer or authorized person.





RO

Originale instructiuni de siguranta

Stimate prieten,

Felicitări pentru achiziţionarea unei maşini a marca cea mai rapidă creştere de electrice şi scule pneumatice - Raider. Cu instalarea corectă şi funcţionarea, Raider sunt echipamente sigure şi fiabile şi să lucreze cu ei vă va oferi adevarata placere. Pentru confort, servicii excelente si a construit o reţea de 45 de servicii pe întreg teritoriul ţării.

Înainte de a utiliza acest aparat, vă rugăm să citiţi cu atenţie actual "manualul de utilizare".

În interesul siguranţei şi pentru a asigura utilizarea corectă şi citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni, inclusiv recomandări şi avertismente pentru a le. Pentru a evita greşeli inutile şi accidentele, este important ca aceste instrucţiuni să rămână disponibile pentru referinţe viitoare tuturor celor care vor utiliza aparatul. Dacă-l vinzi la un "manual de utilizare", noul proprietar trebuie să fie prezentate împreună cu ea, pentru a permite noilor utilizatori să se familiarizeze cu instrucţiunile de siguranţă şi de exploatare.

"Euromaster Import Export" SRL este un reprezentant autorizat al producătorului şi proprietar al marcii Raider. Adresa companiei este Sofia 1231, B-dul "Lom Road" 246, tel 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com, e-mail: info @ euromasterbg. com

Începând cu anul 2006, compania a introdus un sistem de management al calităţii ISO 9001:2008 de certificare cu domeniul de aplicare: instrumente de comerţ, import, export şi de servicii profesionale si hobby electrice, pneumatice şi de putere şi hardware-ul general. Certificatul a fost emis de catre Moody International de Certificare Ltd, Anglia.

DATE TEHNICE

parametru	**unitate**	**valoare**
Model	-	RDP-WCH05
Curent electric	V AC	230
Frecventa curenta:	Hz	50
Putere	W	1700
Nici-o viteza de incarcare	min^{-1}	4000
Adâncimea de tăiere	mm	5-40
Lățimea de tăiere	mm	14/19/29
Diametrul exterior al discului; diametrul interior	mm	150; 22,2
Filet de conectare a axului	-	M12
Clasa de protecție a izolației	-	II
Nivelul puterii sonore	dB	96.3 dB(A) /K=3/
Nivelul de presiune al sunetului	dB	85.3dB(A) /K=3/
Nivelul vibrațiilor	m/s^2	7.214 /K=1.5 m/s^2/

* Vibrațiile sunt determinate în conformitate cu punctul 6.2 din EN 60745. / K-incertitudine /

1. Instrucțiuni generale de siguranță pentru lucrul cu sculele electrice

AVERTIZARE! Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și a instrucțiunilor de siguranță poate duce la electrocutare, incendiu și / sau răniri grave. Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru o utilizare viitoare.

Termenul „sculă electrică" din toate avertismentele descrise mai jos se referă la scula electrică alimentată de la rețea (cu cablu) și / sau sculă electrică alimentată de o baterie reîncărcabilă (fără cablu).

1) Siguranța la locul de muncă

a) Păstrați locul de muncă curat și bine luminat. Dezordinea și iluminarea insuficientă sunt o condiție prealabilă pentru accidentele de muncă.

b) Nu folosiți sculele electrice în atmosfere explozive în prezența lichidelor inflamabile, a gazelor sau a prafului. Instrumentele electrice generează scântei care pot aprinde praf sau fum.

c) Țineți copiii și spectatorii la distanță atunci când lucrați cu un instrument electric. Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului din partea dvs.

2) Siguranța electrică

a) Mufele sculelor electrice trebuie să se potrivească cu prizele. Nu schimbați niciodată ștecherul în niciun fel. Nu folosiți adaptoare pentru scule electrice cu pământ de protecție. Utilizarea dopurilor neschimbate și a contactelor corespunzătoare ale acestora reduce riscul de electrocutare.

b) Evitați atingerea solului sau a suprafețelor împământate, cum ar fi țevi, radiatoare, sobe și frigidere. Dacă corpul dvs. este împământat, există un risc crescut de electrocutare.

c) Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la medii umede. Pătrunderea apei în instrumentul electric crește riscul de electrocutare.

d) Utilizați cablul conform intenției. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta instrumentul electric, pentru a-l întinde sau pentru a scoate ștecherul din priză. Păstrați cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

e) Când lucrați cu instrumentul electric în aer liber, utilizați un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizare la exterior reduce riscul de electrocutare.

f) Dacă funcționarea sculei electrice într-un mediu umed este inevitabilă, utilizați un dispozitiv de curent rezidual pentru a deconecta sursa de alimentare. Utilizarea unui dispozitiv de siguranță reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța personală

a) Fii vigilent, lucrează cu prudență și fii prudent atunci când lucrezi cu

instrument de putere. Nu utilizați instrumentul electric atunci când sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție atunci când lucrați cu un instrument electric poate provoca un accident de muncă grav.

b) Folosiți echipament de protecție individuală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul individual de protecție, cum ar fi o mască de praf, pantofi de protecție antiderapante, cască de protecție sau protecție auditivă utilizată în condiții specifice, reduce riscul de ocupație

accidente.

c) Evitați eliberarea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția oprit înainte de a-l conecta la o sursă de alimentare și / sau la o baterie reîncărcabilă înainte de a-l ridica sau transporta. Purtarea unei scule electrice cu degetul pe întrerupătorul de circuit sau conectarea unei scule electrice cu un întrerupător la sursa de alimentare în poziția pornită este o condiție prealabilă.

pentru un accident la locul de muncă.

d) Scoateți orice cheie de strângere sau cheie înainte de a porni unealta electrică. O cheie de strângere sau o cheie atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate provoca un accident la locul de muncă.

e) Nu exagerați. Mențineți în permanență o poziție și un echilibru adecvat. Acest lucru permite un control mai bun al sculei electrice în situații neașteptate.

f) Purtați haine de lucru adecvate. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați părul, hainele și mănușile departe de piesele în mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piese în mișcare.

g) Dacă unealta electrică este echipată cu dispozitive de extragere și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Utilizarea acestor dispozitive poate reduce riscurile asociate prafului.

4) Utilizarea și îngrijirea instrumentelor electrice

a) Nu supraîncărcați unealta electrică. Utilizați instrumentul electric corect selectat în funcție de aplicație. Unealta electrică selectată corect funcționează mai bine și mai sigur în modul de operare anunțat pentru care este proiectat.

b) Nu utilizați unealta electrică dacă întrerupătorul nu trece în poziția de pornire și oprire. Orice sculă electrică care nu poate fi acționată cu un întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.

c) Deconectați ștecherul de la rețea înainte de a efectua orice reglaje, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Aceste măsuri de siguranță reduc riscul pornirii neintenționate a sculei electrice

d) Nu lăsați sculele electrice neutilizate la îndemâna copiilor și nu permiteți personalului de service care nu este familiarizat cu scula electrică sau care este familiarizat cu aceste instrucțiuni să-l folosească. Uneltele electrice sunt periculoase mâinile utilizatorilor neantrenați.

e) Întreținerea instrumentelor electrice. Verificați piesele în mișcare pentru funcționarea normală și mișcarea liberă, integritatea și funcționalitatea pieselor și orice alte circumstanțe care pot afecta în mod negativ funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorat, unealta electrică trebuie reparată înainte de utilizare ulterioară. Multe accidente sunt cauzate de scule electrice slab întreținute.

f) Păstrați sculele tăiate ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de utilizat.

g) Utilizați scula electrică, accesoriile și piesele sculei etc., în conformitate cu aceste instrucțiuni și în modul prescris pentru tipul specific de sculă electrică, luând în considerare condițiile de funcționare și lucrările care trebuie efectuate. Utilizarea instrumentului electric pentru alte lucrări decât cele pentru care a fost proiectat poate cauza o situație periculoasă.

5) Serviciu

a) Solicitați întreținerea uneltei electrice de către un tehnician de service calificat utilizând numai piese de schimb originale. Acest lucru asigură menținerea puterii sculei electrice.

2. Avertismente de siguranță atunci când lucrați cu freze de canal

a) Siguranța furnizată împreună cu mașina trebuie să fie atașată în siguranță la aceasta și poziționată în așa fel încât să asigure o siguranță maximă, astfel încât să fie expus operatorului cât mai puțin din disc posibil. Operatorul și spectatorii trebuie să se îndepărteze de planul de rotație al discului. Siguranța protejează operatorul de resturile zburătoare atunci când discul se rupe și de contactul accidental cu acesta.

b) Folosiți numai discuri abrazive sau diamantate armate. Faptul că puteți atașa un accesoriu la unealta electrică nu garantează o utilizare sigură.

c) Viteza de rotație declarată a sculei de lucru trebuie să fie cel puțin egală cu viteza maximă indicată pe scula electrică. Uneltele de lucru care se rotesc cu o viteză mai mare decât cea declarată se pot sparge și piesele lor pot zbura.

d) Discurile trebuie utilizate numai pentru aplicațiile prescrise. De exemplu: nu măcinați cu suprafața laterală a unui disc tăiat. Discurile de tăiere cu diamant sunt proiectate pentru tăierea periferică. Forțele aplicate lateral pe disc pot cauza ruperea acestuia.

e) Folosiți întotdeauna flanșe de disc nedeteriorate cu diametrul adecvat pentru discul selectat. Flanșele selectate corect fixează bine discul, reducând astfel posibilitatea ruperii.

g) Diametrul exterior și grosimea sculei de lucru trebuie să se încadreze în dimensiunile specificate pentru scula dvs. electrică. Instrumentele de lucru de dimensiuni necorespunzătoare nu pot fi bine protejate sau manipulate.

h) Dimensiunile de conectare ale discurilor și flanșelor trebuie să se potrivească exact cu dimensiunea axului sculei electrice. Discurile și flanșele cu găuri care nu se încadrează în unealta electrică pot provoca dezechilibru, vibrații excesive sau pierderea controlului.

i) Nu utilizați discuri deteriorate. Verificați discul crestat pentru fiecare utilizare și fisuri. Dacă instrumentul sau discul este scăpat, inspectați discul pentru deteriorări sau instalați un disc nou. După verificarea sau instalarea noului disc, ieșiți deoparte cu toți observatorii laterali în afara planului de rotație al discului și lăsați mașina să meargă la ralanti la viteza maximă timp de un minut. Discurile deteriorate se vor rupe de obicei în timpul acestui test.

j) Purtați echipament individual de protecție. În funcție de aplicație, purtați un scut facial, ochelari de protecție sau scut facial. Dacă este necesar, purtați o mască de praf, protecție auditivă, mănuși sau un șorț de protecție pentru a opri particulele de zbor.

și resturi. Protecția ochilor trebuie să protejeze împotriva resturilor zburătoare de la diverse operațiuni. Masca de praf sau aparatul de respirat trebuie să filtreze particulele eliberate în timpul funcționării. Expunerea prelungită la zgomot puternic poate cauza pierderea auzului.

k) Păstrați spectatorii la o distanță sigură de zona de lucru. Toată lumea din zona de lucru trebuie să poarte echipament de protecție personală. Resturile care zboară de pe piesa de prelucrat sau de pe un disc rupt pot provoca răniri dincolo de zona imediată de lucru.

l) Țineți unealta electrică numai pe suprafețele izolate de prindere atunci când efectuați o operație în care accesoriul de tăiere poate atinge o instalație electrică ascunsă sau propriul cablu. Contactul accesoriului de tăiere cu un fir subțire va pune sub tensiune părțile metalice expuse ale sculei electrice și operatorul va primi

un șoc electric.

m) Păstrați cablul de alimentare în afara razei de acțiune a instrumentului de lucru rotativ. Dacă pierdeți controlul instrumentului electric, cablul de alimentare poate fi tăiat sau agățat și trageți palma sau mâna în raza de acțiune a instrumentului rotativ.

n) Nu părăsiți niciodată scula electrică până când scula de lucru rotativă nu se oprește complet. Discul rotativ poate prinde suprafața pe care este lăsat și poate scoate scula electrică din controlul dvs.

o) Nu porniți unealta electrică în timp ce o purtați lângă corp. Contactul accidental cu instrumentul de lucru rotativ vă poate prinde hainele și vă poate trage instrumentul de lucru spre corpul dumneavoastră.

p) Curățați frecvent gurile de aerisire ale mașinii. Ventilatorul motorului va atrage praful în carcasă și acumularea excesivă de praf de metal poate provoca un scurtcircuit.

q) Nu folosiți unealta electrică lângă materiale inflamabile. Scânteile pot aprinde aceste materiale.

r) Nu utilizați instrumente de lucru care necesită răcire cu lichid. Utilizarea apei sau a altor lichide de răcire poate provoca electrocutare.

3. Instrucțiuni suplimentare de siguranță atunci când lucrați cu freze de canal

Rebound (kickback) și instrucțiunile de siguranță aferente Rebound (kickback) este o reacție bruscă ca urmare a blocării sau blocării unui disc rotativ. Un blocaj sau blocare determină oprirea bruscă a discului, ceea ce împinge unealta electrică necontrolată în direcția opusă rotației discului în punctul de blocare. De exemplu, dacă discul abraziv este blocat sau blocat în material, marginea discului care intră în punctul de blocare se poate săpa în suprafața materialului, provocând aruncarea sau împingerea discului înapoi. Discul poate sări fie către operator, fie departe de el, în funcție de direcția de mișcare la punctul de blocare. În aceste condiții, discul abraziv se poate rupe. Recuperarea este rezultatul utilizării necorespunzătoare a sculei electrice și / sau a operațiilor sau condițiilor de operare necorespunzătoare și poate fi prevenită prin măsurile de precauție adecvate descrise mai jos.

a) Țineți ferm scula electrică, luați poziția corespunzătoare pe ea și pe mâini, astfel încât să puteți stăpâni forța de recuperare. Folosiți întotdeauna mânerul opțional, dacă este echipat cu unealta electrică, pentru a avea un control cât mai mare asupra forței de revenire sau a cuplului de pornire reactiv. Cu măsurile de precauție adecvate, operatorul poate controla cuplul reactiv și revenirea.

b) Nu puneți niciodată mâna lângă un instrument de lucru rotativ. Instrumentul de lucru vă poate sări în mână.

c) Nu stați în planul de rotație al discului. Revenirea va împinge instrumentul electric în direcția opusă rotației discului în punctul de blocare.

d) Lucrați cu precauție când prelucrați colțuri, muchii ascuțite etc. Nu permiteți sculei să sară sau să se blocheze în piesa de prelucrat. La prelucrarea colțurilor și a muchiilor ascuțite, este posibil ca discul rotativ să se blocheze, provocând pierderea controlului sau revenirea.

e) Nu conectați lanțuri de ferăstrău cu lanț, discuri de tăiat lemn, discuri diamantate segmentate cu fante periferice mai mari de 10 mm sau discuri circulare. Aceste instrumente de lucru cauzează adesea o revenire sau pierderea controlului.

f) Evitați blocarea discului sau aplicarea unei presiuni excesive. Nu încercați să faceți incizii prea adânci. Supraîncărcarea discului mărește uzura și susceptibilitatea la torsiune sau blocare și, prin urmare, posibilitatea ca discul să sară sau să se rupă.

g) Dacă discul se blochează sau dacă, din orice motiv, doriți să nu mai funcționați, opriți scula electrică și mențineți-o staționară până când discul se oprește în sfârșit din rotație. Nu încercați niciodată să scoateți discul rotativ din incizie, altfel veți provoca o revenire. Găsiți și eliminați cauza vrajii.

h) Nu reconectați niciodată scula electrică în timp ce discul este încă în piesa de prelucrat. Lăsați discul să atingă viteza maximă înainte de al introduce cu atenție în incizie. Discul se poate bloca, îndoi sau sări dacă reporniți unealta electrică în timp ce discul este încă în piesa de prelucrat.

i) Suport suporturi sau alte piese mari pentru a reduce riscul de blocare a discului și de salt. Piesele mari prelucrate tind să cadă din propria greutate. Suporturile trebuie să fie amplasate sub piesa de prelucrat sub linia de tăiere și lângă marginea piesei de prelucrat pe ambele părți ale discului.

j) Fiți deosebit de atenți atunci când tăiați „buzunare” în pereții existenți sau în alte zone „orbe”. Discul de intrare poate tăia conductele de gaz sau apă, instalațiile electrice sau alte obiecte care pot provoca o revenire.

4. Avertismente la locul de muncă.

Nu prelucrați materiale care conțin azbest. Azbestul este considerat cancerigen.

AVERTISMENT: Înainte de a conecta scula electrică la rețea, asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu cea indicată pe placa de identificare a sculei electrice.

▪ Alimentare cu o tensiune mai mare decât cea specificată pentru unealta electrică,
poate provoca atât electrocutări grave operatorului, cât și deteriorări
a sculei electrice.

▪ Dacă aveți vreo ezitare, nu introduceți fișa sculei electrice în priză.

▪ Utilizarea unei surse de alimentare cu o tensiune mai mică decât cea indicată pe placa de identificare a sculei electrice deteriorați motorul.

▪ Pentru a preveni o posibilă supraîncălzire, derulați întotdeauna cablul de la un cablu prelungitor cu un tambur de cablu.

▪ Când utilizați un cablu prelungitor, asigurați-vă că secțiunea acestuia corespunde curentului nominal al sculei electrice utilizate, precum și capacitatea de întreținere a cablului prelungitor.

AVERTISMENT: Deconectați întotdeauna scula electrică și scoateți-o din priză înainte de a efectua orice ajustare, service sau întreținere.

▪ În timp ce lucrați, țineți întotdeauna mașina ferm cu ambele mâini și mențineți o poziție stabilă a corpului. Instrumentul electric este mai sigur atunci când îl țineți cu ambele mâini.

▪ Înainte de a începe lucrul, verificați cu un detector de metale adecvat prezența unei instalații electrice ascunse, a unei conducte de gaze sau apă sau solicitați asistența serviciilor locale relevante. Atingerea discului la o instalație electrică ascunsă poate provoca daune
electricitate. Deteriorarea unei conducte de gaz poate provoca o explozie. Forarea unei conducte de apă va provoca daune materiale sau electrocutare.

▪ Nu lăsați cablul de alimentare la îndemâna mașinii.

▪ Nu utilizați instrumentul electric cu un cablu deteriorat. Nu atingeți cablul deteriorat și scoateți ștecherul din priză dacă cablul este deteriorat în timpul funcționării. Cablurile deteriorate cresc riscul de electrocutare.

▪ Fixați piesa de prelucrat într-o menghină sau într-un alt mod adecvat.

▪ Nu lăsați niciodată unelte în zona de lucru.

▪ Folosiți numai discuri de tăiat diamant.

▪ Nu folosiți discuri de tăiere deteriorate sau dezechilibrate.

▪ Protejați discurile de tăiere de impact.

▪ Nu porniți mașina sub sarcină și nu o lăsați decât după oprirea rotației finale.

▪ Nu supraîncărcați unealta electrică.

▪ Instrumentul electric vine cu o siguranță, nu folosiți niciodată instrumentul electric fără această siguranță.

▪ Țineți mâinile departe de discurile de tăiere rotative.

▪ Mașina este ghidată doar către materialul în poziția pornit.

▪ După oprirea mașinii, nu forțați discurile rotative să se oprească.

▪ Opriți întotdeauna aparatul înainte de al pune deoparte.

▪ Nu lăsați mașina de ralanti pe role, ci întotdeauna întinsă pe lateral.

▪ Transportați mașina numai pentru mânerul auxiliar și corpul mașinii de acționare.

▪ Folosiți numai piese de schimb originale.

▪ Unealta electrică trebuie utilizată numai în scopul propus. Orice utilizare alta decât cea descrisă în acest manual va fi considerată utilizare necorespunzătoare. Răspunderea pentru orice daune sau vătămări rezultate din utilizarea necorespunzătoare va fi suportată de utilizator și nu de producător.

▪ Pentru a utiliza corect acest instrument electric, trebuie să respectați regulile de siguranță, instrucțiunile generale și instrucțiunile de utilizare date aici. Toți utilizatorii trebuie să fie familiarizați cu aceste instrucțiuni de operare și să fie informați cu privire la riscurile potențiale ale utilizării sculei electrice. Copiii și persoanele slabe din punct de vedere fizic nu ar trebui să folosească instrumentul electric. Copiii trebuie monitorizați îndeaproape dacă se află în apropierea unui loc în care funcționează unealta electrică. Este obligatoriu să luați măsuri preventive de siguranță. Același lucru este valabil și pentru respectarea regulilor de bază privind sănătatea și securitatea muncii.

▪ Producătorul nu este răspunzător pentru modificările aduse de utilizator instrumentului electric sau pentru daunele cauzate de astfel de modificări.

▪ Instrumentul electric este proiectat să funcționeze în încăperi și zone cu pericol normal de incendiu conform ORDONANȚEI № Iz-1971 pentru construcție și reguli tehnice și reglementări pentru siguranța la

incendiu". Nu este permisă utilizarea acestuia în medii explozive și periculoase de incendiu, la temperatura ambiantă peste 40oC, în mediu deosebit de umed, în prezența precipitațiilor și în mediu chimic activ. Locul de muncă ar trebui să fie bine luminat.

5. Instrucțiuni de operare și asamblare

Această unealtă electrică este alimentată numai de tensiune alternativă monofazată. Poate fi conectat la contacte fără borne de protecție, deoarece are izolație dublă conform EN 60745-1 și IEC 60745. Interferențele radio sunt conforme cu Directiva privind compatibilitatea electromagnetică.

Această unealtă electrică este concepută pentru tăierea canalelor cu lățime și adâncime reglabile în materialele prescrise pe discurile cu care este folosită mașina (beton, beton celular, pereți de cărămidă, piatră etc.), pentru a pune instalații electrice, sanitare și de gaze , rețele de cablu și altele. Mașina este destinată numai tăierii uscate Opriți întotdeauna mașina și scoateți-o din priză înainte de asamblare.

Înlocuirea discurilor de tăiere (fig. B- D)

Discurile de tăiere uzate sau deteriorate trebuie înlocuite imediat.

- Utilizați numai discuri tăietoare ascuțite și nedeteriorate.
- Folosiți numai discuri de tăiere adecvate materialului care urmează să fie prelucrat.

-Utilizați numai discuri de tăiere cu o viteză maximă permisă care este egală sau depășește viteza maximă fără sarcină a mașinii.

-Utilizați numai discuri de tăiere cu diamant care sunt potrivite pentru tăierea uscată.

- Înlocuiți întotdeauna ambele discuri de tăiere în același timp.

-Nu încercați niciodată să scoateți garda.

• Așezați mașina pe o suprafață stabilă.
• Slăbiți șuruburile Allen (12) folosind cheia Allen (13).
• Slăbiți butonul de blocare (3) și coborâți baza (7).
• Scoateți dispozitivul de protecție (6).
• Țineți apăsat butonul de blocare a axului (5) pentru a bloca axul (14).
• Slăbiți flanșa exterioară (15) folosind cheia flanșei (16). Pentru a o strânge, rotiți-o în sensul acelor de ceasornic. Pentru a strânge, rotiți în sens invers acelor de ceasornic.
• Îndepărtați vechiul disc de tăiere (17), distanțierele (18), vechiul disc de tăiere (19), manșonul axului (20) și flanșa interioară (21).
• Dacă este necesar, curățați flanșele (15 și 21).
• Montați flanșa interioară (21), manșonul axului (20), noul disc de tăiere (19), distanțierele (18) și noul disc de tăiere (17).
• Strângeți bine flanșa exterioară (15) folosind cheia flanșei (16).
• Eliberați butonul de blocare a axului (5).
• Montați protecția (6).
• Ridicați baza (7) și strângeți butonul de blocare (3).
• Strângeți strâns șuruburile Allen (12) folosind cheia Allen (13).

6. Funcționarea cu mașina

Setarea lățimii slotului (fig. B - E)

Lățimea fantei poate fi setată folosind distanțierele între discurile de tăiere. Numărul de distanțiere între discurile de tăiere determină lățimea slotului.

- Nu setați lățimea slotului în timpul utilizării.
- Montați întotdeauna cel puțin un distanțier

între discurile de tăiere.

• Determinați lățimea slotului.
• Montați distanțierii (18) în jurul discurilor de tăiere (17 și 19) în ordinea necesară. Consultați capitolul „Înlocuirea discurilor de tăiere".

Setarea adâncimii slotului (fig. A și F)

Adâncimea slotului este variabilă între 5 și 40 mm. Adâncimea slotului poate fi citită din scala (4).

Nu setați adâncimea slotului în timpul utilizării.

• Slăbiți butonul de blocare (3).
• Înclinați baza (7) în poziția dorită. Setați o adâncime a fantei cu aproximativ 3 mm mai adâncă decât

• Strângeți butonul de blocare (3).

Pornire și oprire (fig. A)

• Pentru a porni aparatul, țineți blocat, dar tonul (2) apăsat și simultan apăsați comutatorul de pornire / oprire (1).

• Pentru a opri aparatul, eliberați comutatorul de pornire / oprire (1).

Protecție la suprasarcină

Mașina este echipată cu un dispozitiv de protecție la suprasarcină care oprește automat mașina dacă mașina este supraîncărcată

• Opriți aparatul. • Scoateți mașina din piesa de prelucrat.

• Comutați mașina.

• Rulați mașina fără încărcare timp de aproximativ 1 minut pentru a permite mașinii să se răcească.

Extragerea prafului (fig. G)

Utilizați mașina numai atunci când este conectată la un dispozitiv de vidare aprobat pentru praf de piatră.

Dispozitivul de vid trebuie să fie adecvat pentru materialul care trebuie prelucrat. Utilizați un dispozitiv special de vid când lucrați cu materiale toxice sau în cazul în care se produce praf toxic.

.- Nu folosiți niciodată un aspirator de uz casnic.

Utilizarea unui aspirator de uz casnic vă poate afecta cu ușurință atât sănătatea, cât și aspiratorul. - Utilizați întotdeauna adaptorul de aspirare a prafului.

- Asigurați-vă că furtunul dispozitivului de vid este conectat în siguranță la adaptorul de aspirare a prafului.

- Dacă dispozitivul de vid se defectează, opriți imediat lucrul. opriți mașina, scoateți ștecherul de la rețea și încercați să rezolvați problema.

• Introduceți adaptorul de aspirare a prafului (22) în racordul de aspirare a prafului (9).

• Conectați furtunul unui dispozitiv de vid la adaptorul de aspirare a prafului (22).

Sugestii pentru o utilizare optimă

• Desenați linii pentru a defini direcția în care să ghidați discurile de tăiere.

• Țineți aparatul cu ambele mâini. Țineți mâna a doua pe mânerul auxiliar (11).

• Setați lățimea slotului.

• Faceți unul dintre pașii următori:

-Lăsați mașina în perete și setați adâncimea slotului (recomandat). Mașina este așezată de perete și discurile de tăiere mai jos în perete pentru a seta adâncimea fantei mai precis.

-Setați adâncimea slotului și coborâți mașina în perete.

• Așezați mașina cu rola de ghidare (8) pe perete. Asigurați-vă că discurile de tăiere sunt aliniate cu liniile trasate de pe perete.

• Setați adâncimea slotului.

• Porniți mașina.

Aștept până când mașina a atins viteza maximă.

• Deplasați încet mașina de-a lungul liniilor predefinite de sus în jos, apăsând ferm rola de ghidare (8) de perete (fig.H).

Nu aplicați prea multă presiune asupra mașinii. Lăsați mașina să facă treaba.

• Opriți mașina și așteptați ca mașina să se oprească complet înainte de a pune mașina jos.

7. Întreținere

Deconectați întotdeauna aparatul de la sursa de alimentare principală înainte de a efectua lucrări de întreținere.

Curățați învelișul mașinii în mod regulat cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt lipsite de praf și murdărie. Îndepărtați murdăria foarte persistentă folosind o cârpă moale umezită cu săpunuri. Nu utilizați solvenți precum benzină, alcool, amoniac etc. Produse chimice precum acestea vor deteriora componentele sintetice.



8. De protecţie a mediului.

Având în vedere competenţa de mediu, accesorii suplimentare şi de ambalare trebuie să fie supuse de prelucrare adecvate pentru reutilizarea informaţiilor conţinute în aceste materiale.

Nu aruncaţi de putere gunoiul menajer! În temeiul Directivei UE 2012/19/CE privind dezmembrate dispozitive electrice şi electronice şi să câştige recunoaştere ca o lege de putere naţională, care poate fi folosit mai mult, trebuie să fie colectate separat şi să fie supuse unei prelucrări adecvate de recuperare a deşeurilor conţinute în acesta.



PRINCIPII DE DISPOZITIV DE SIGURANTA LASER

Cu laser utilizate în construcţia de putere este de clasa a 2, cu o putere maximă <1 mW, atunci când o lungime de unda undă 650 nm. Un astfel de dispozitiv nu este dăunătoare pentru viziune, dar nu ar trebui să fie văzută direct în direcţia de sursă de radiaţii (riscul de orbire de moment).

ATENŢIONARE. Nu ar trebui să fie văzut în mod direct lumina fasciculului laser. Acest lucru este asociat cu pericol. Ar trebui să fie respectate principiile de siguranţă de mai jos.

Nu în mod intenţionat sau neintenţionat fascicul laser este îndreptată spre oameni, animale sau alte obiecte în plus faţă de obiect procesor.

Noi nu trebuie să permită ocazional directe direcţionare a fasciculului de lumină laser pentru ochii trecătorilor sau animale pentru o perioadă mai mare de 0,25 s, sau prin direcţionarea fasciculul cu oglinzi.

Tu ar trebui să facă întotdeauna asiguraţi-vă că lumina laser este axat pe material care nu are nici suprafete reflectorizante. Oţel strălucitor previne lumina laser este folosit, deoarece aceasta ar putea duce la periculoase reflecţie a luminii spre operatorului, alte persoane sau animale.

Nu permite înlocuirea sistemului de laser cu un dispozitiv de alt tip. Orice reparaţii ar trebui să fie efectuate de către producător sau de o persoană autorizată.





SR

Originalno uputstvo za upotrebu

Poštovani korisnici,

Zahvaljujemo na kupovini električnog aparata marke RAIDER, marke za električne i pneumatske mašine, koja se naj uspešnije razvija na tržištu. Pri pravilnom instaliranju i upotrebi, RAIDER su stabilne i sigurne mašine, tako da će Vam rad s njima predstavljati istinsko zadovoljstvo. Za Vašu sigurnost izgrađena je i odlična servisna mreža s 45 servisa u celoj zemlji.

Pre početka upotrebe ove mašine, molimo Vas, pažljivo se upoznajte s postojećim ''Instrukcijama za upotrebu''.

Zbog Vaše bezbednosti, kao i u cilju obezbeđenja pravilne upotrebe, pažljivo pročitajte postojeće instrukcije, posebno preporuke i upozorenja. Kako bi izbegli nepotrebne greške i incidente, važno je da ove instrukcije budu dostupne svim korisnicima mašine za obuku. Ako mašinu prodate drugom licu, obavezno mu uz nju dajte i ''Instrukcije za upotrebu'', kako bi se novi vlasnik upoznao s postojećim merama za bezbednost i instrukcijama za rad. Isključivi predstavnik RAIDER-a je firma ''Euromaster Import Eksport'' OOD, grad Sofija 1231, bul. ''Lomsko šose'' 246, tel. 02 934 33 33, 934 10 10, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@ euromasterbg.com. Od 2006-te godine firma poseduje sistem upravljanja kvalitetom ISO 9001:2008 sa sertifikstima za: Trgovinu, uvoz, izvoz i servis profesionalnih i malih električnih, pneumatskih i mehaničkih uređaja i opšte gvožđurije. Sertifikat je izdat od strane Moody International Certification Ltd., England.

TEHNIČKE KARAKTERISTIKE

Parametar	**Merna jedinica**	**Vrednost**
Model	-	RDP-WCH05
Glavna struja	V AC	230
Trenutna frekvencija:	Hz	50
Snaga	W	1700
Bez opterećenja	min^{-1}	4000
Dubina sečenja	mm	5-40
Širina sečenja	mm	14/19/29
Spoljni prečnik diska; unutrašnji prečnik	mm	150; 22,2
Navoj za povezivanje vretena	-	M12
Klasa zaštite izolacije	-	II
Nivo zvučne snage	dB	96.3 dB(A) /K=3/
Nivo zvučnog pritiska	dB	85.3dB(A) /K=3/
Nivo vibracija	m/s^2	7.214 /K=1.5 m/s^2/

* Vibracije se određuju prema tački 6.2 EN 60745. / K-nesigurnost /

1. Opšta sigurnosna uputstva za rad sa električnim alatima

UPOZORENJE! Pročitajte sva upozorenja i sigurnosna uputstva. Nepoštovanje upozorenja i sigurnosnih uputstava može dovesti do strujnog udara, požara i / ili ozbiljnih povreda. Čuvajte sva upozorenja i uputstva za buduću upotrebu.

Izraz „električni alat" u svim dole opisanim upozorenjima odnosi se na vaš električni alat koji se napaja iz

1) Bezbednost na radnom mestu

a) Održavajte radno mesto čistim i dobro osvetljenim. Nered i nedovoljno osvetljenje preduslov su za nezgode na radu.

b) Ne upotrebljavajte električne alate u eksplozivnoj atmosferi u prisustvu zapaljivih tečnosti, gasova ili prašine. Električni alati stvaraju varnice koje mogu zapaliti prašinu ili isparenja.

c) Držite decu i slučajne prolaznike dalje od rada sa električnim alatom. Ometanje pažnje može dovesti do gubitka kontrole sa vaše strane.

2) Električna sigurnost

a) Utikači električnog alata moraju odgovarati utičnicama. Nikada ne menjajte utikač na bilo koji način. Ne koristite utikače adaptera za električne alate sa zaštitnim uzemljenjem. Upotreba nepromenjenih utikača i njihovih odgovarajućih kontakata smanjuje rizik od strujnog udara.

b) Izbegavajte dodirivanje tla ili uzemljenih površina kao što su cevi, radijatori, šporeti i frižideri. Ako je vaše telo uzemljeno, postoji povećani rizik od strujnog udara.

c) Ne izlažite električne alate kiši ili vlažnom okruženju. Prodiranje vode u električni alat povećava rizik od strujnog udara.

d) Koristite kabl kako je predviđeno. Nikada nemojte koristiti kabl za nošenje električnog alata, istezanje ili uklanjanje utikača iz utičnice. Kabel držite dalje od toplote, ulja, oštrih ivica ili pokretnih delova. Oštećeni ili zapleteni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

e) Kada radite sa električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabl pogodan za spoljnu upotrebu. Korišćenje produžnog kabla pogodnog za spoljnu upotrebu smanjuje rizik od strujnog udara.

f) Ako je rad električnog alata u vlažnom okruženju neizbežan, koristite uređaj sa preostalom strujom da biste isključili napajanje. Upotreba sigurnosnog uređaja smanjuje rizik od strujnog udara.

3) Lična sigurnost

a) Budite oprezni, radite oprezno i budite obazrivi u radu sa njima

električni alat. Ne koristite električni alat kada ste umorni ili pod uticajem droga, alkohola ili lekova. Trenutak nepažnje prilikom rada sa električnim alatom može prouzrokovati ozbiljnu profesionalnu nesreću.

b) Koristite ličnu zaštitnu opremu. Uvek nosite zaštitu za oči. Lična zaštitna oprema, poput maske protiv prašine, neklizajuće zaštitne cipele, zaštitna kaciga ili zaštita sluha koja se koriste u određenim uslovima, smanjuje rizik od profesionalnog rada

nezgoda.

c) Izbegavajte nenamerno puštanje. Pre nego što ga povežete sa izvorom napajanja i / ili punjivom baterijom, pre nego što ga podignete ili nosite, proverite da li je prekidač isključen. Nošenje električnog alata prstom na prekidaču ili povezivanje električnog alata prekidačem za napajanje na napajanje u uključenom položaju je preduslov.

zbog nezgode na radu.

d) Uklonite stezni ključ ili ključ pre uključivanja električnog alata. Ključ za zatezanje ili ključ pričvršćen za obrtni deo električnog alata može prouzrokovati nesreću na radu.

e) Ne preterujte. Održavajte pravilno držanje tela i ravnotežu u svakom trenutku. Ovo omogućava bolju kontrolu električnog alata u neočekivanim situacijama.

f) Nosite odgovarajuću radnu odeću. Ne nosite široku odeću ili nakit. Držite kosu, odeću i rukavice dalje od pokretnih delova. Široka odeća, nakit ili duga kosa mogu se uhvatiti pokretnim delovima.

g) Ako je električni alat opremljen uređajima za usisavanje i sakupljanje prašine, uverite se da su pravilno povezani i korišćeni. Korišćenje ovih uređaja može smanjiti rizike povezane sa prašinom.

4) Upotreba i nega električnih alata

a) Nemojte preopteretiti električni alat. Koristite tačno odabrani električni alat prema primeni. Pravilno odabrani električni alat radi bolje i sigurnije u najavljenom režimu rada za koji je dizajniran.

b) Ne koristite električni alat ako se prekidač ne prebaci u položaj za uključivanje i isključivanje. Bilo koji električni alat koji ne može da se koristi sa prekidačem je opasan i mora se popraviti.

c) Isključite utikač iz struje pre bilo kakvih podešavanja, zamene dodatne opreme ili skladištenja električnog alata. Ove mere predostrožnosti smanjuju rizik od nenamernog pokretanja električnog alata.

d) Držite neiskorišćeni električni alat van domašaja dece i ne dozvolite serviseru koji nije upoznat sa električnim alatom ili je upoznat sa ovim uputstvima. Električni alati su opasni u rukama neobučenih korisnika.

e) Održavanje električnih alata. Proverite da li su pokretni delovi u normalnom radu i slobodnom kretanju, integritetu i ispravnost delova i bilo koje druge okolnosti koje mogu negativno uticati na rad električnog alata.

održavanih električnih alata.

f) Držite alate za rezanje oštrim i čistim. Pravilno održavani rezni alati sa oštrim reznim ivicama imaju manju verovatnoću da se blokiraju i njima je lakše rukovati.

g) Koristite električni alat, pribor i delove za alat, itd. u skladu sa ovim uputstvima i na način propisan za određenu vrstu električnog alata, uzimajući u obzir radne uslove i rad koji treba obaviti. Korišćenje električnog alata za rad koji nije onaj za koji je dizajniran može dovesti do opasne situacije.

5) Usluga

a) Neka vaš električni alat servisira kvalifikovani serviser, koristeći samo originalne rezervne delove. Ovo osigurava održavanje snage električnog alata.

2. Sigurnosna upozorenja pri radu sa rezačima kanala

a) Osigurač isporučen sa mašinom mora biti sigurno pričvršćen za nju i postavljen tako da se osigura maksimalna sigurnost, tako da je što manje diska izloženo rukovaocu. Operater i slučajni prolaznici moraju se udaljiti od ravni rotacije diska. Osigurač štiti rukovaoca od letećih ostataka kada se disk slomi i od nehotičnog kontakta sa njim.

b) Koristite samo ojačane abrazivne ili dijamantske diskove. Činjenica da na svoj električni alat možete da priključite dodatak ne garantuje sigurnu upotrebu.

c) Deklarisana brzina rotacije radnog alata mora biti najmanje jednaka maksimalnoj brzini navedenoj na električnom alatu. Radni alati koji se okreću većom brzinom od deklarisane mogu se slomiti i njihovi delovi se mogu raspasti.

d) Diskove treba koristiti samo za propisane primene. Na primer: ne brušite bočnom površinom rezane pločice. Dijamantski rezni diskovi su dizajnirani za periferno sečenje. Sile primenjene bočno na disk mogu prouzrokovati njegovo pucanje.

e) Uvek koristite neoštećene prirubnice diska odgovarajućeg prečnika za izabrani disk. Pravilno odabrane prirubnice dobro osiguravaju disk, smanjujući tako mogućnost loma.

g) Spoljni prečnik i debljina radnog alata moraju biti unutar predviđenih dimenzija vašeg električnog alata. Nepravilno izrađeni radni alati ne mogu se dobro zaštititi ili rukovati njima.

h) Dimenzije priključaka diskova i prirubnica moraju se tačno podudarati sa veličinom vretena električnog alata. Diskovi i prirubnice sa rupama koje se ne uklapaju u električni alat mogu prouzrokovati neravnotežu, prekomerne vibracije ili gubitak kontrole.

i) Ne koristite oštećene diskove. Proverite urezani disk za svaku upotrebu i pukotine. Ako alat ili disk padnu, pregledajte ga na oštećenja ili instalirajte novi disk. Nakon provere ili instaliranja novog diska, sklonite se sa svim bočnim posmatračima van ravni rotacije diska i pustite mašinu da radi u praznom hodu pri maksimalnoj brzini jedan minut. Oštećeni diskovi će se obično polomiti tokom ovog testa.

j) Nositi ličnu zaštitnu opremu. U zavisnosti od primene, nosite štitnik za lice, zaštitne naočare ili štitnik za lice. Ako je potrebno, nosite masku za zaštitu od prašine, zaštitu za sluh, rukavice ili zaštitnu pregaču da biste zaustavili leteće čestice.

i krhotine. Zaštita za oči mora štititi od letećih ostataka raznih operacija. Maska za prašinu ili respirator moraju filtrirati čestice koje se oslobađaju tokom rada. Dugotrajno izlaganje jakoj buci može prouzrokovati gubitak sluha.

k) Držite posmatrače na sigurnoj udaljenosti od radnog područja. Svi u radnom prostoru moraju nositi ličnu zaštitnu opremu. Leteći ostaci iz obratka ili slomljenog diska mogu prouzrokovati povrede izvan neposrednog područja rada.

l) Držite električni alat samo na izolovanim površinama za držanje kada izvodite radnju u kojoj pribor za sečenje može dodirnuti skrivenu električnu instalaciju ili sopstveni kabl. Kontakt pribora za rezanje sa žicom pod naponom postaviće izložene metalne delove električnog alata pod naponom i rukovalac će dobiti električni udar.

m) Držite kabl za napajanje izvan dometa rotirajućeg radnog alata. Ako izgubite kontrolu nad električnim alatom, kabl za napajanje se može preseći ili zakačiti i povući dlan ili ruku u domet rotacionog alata.

n) Nikada ne ostavljajte električni alat dok se rotirajući radni alat potpuno ne zaustavi. Rotirajući disk može zahvatiti površinu na kojoj je ostavljen i izvući električni alat van vaše kontrole.

o) Nemojte uključivati električni alat dok ga nosite pored tela. Slučajan kontakt sa rotirajućim radnim alatom može se uhvatiti za vašu odeću i povući radni alat prema vašem telu.

p) Često čistite otvore za ventilaciju mašine. Ventilator motora će privući prašinu u kućište, a prekomerno nakupljanje metalne prašine može prouzrokovati kratki spoj. k) Nemojte rukovati električnim alatom u blizini

r) Ne koristite radne alate kojima je potrebno tečno hlađenje. Korišćenje vode ili drugog rashladnog sredstva može prouzrokovati električni udar.

3. Dodatna sigurnosna uputstva pri radu sa rezačima kanala

Odskok (povratni udarac) i srodna sigurnosna uputstva Odskok (povratni udar) je iznenadna reakcija kao rezultat zaglavljivanja ili blokiranja rotirajućeg diska. Zaglavljivanje ili zaključavanje uzrokuje da disk naglo prestane da se okreće, što zauzvrat gura nekontrolisani električni alat u suprotnom smeru od rotacije diska na mestu zaglavljivanja. Na primer, ako se abrazivni disk zaglavio ili blokirao u materijalu, ivica diska koja ulazi u mesto zaglavljivanja može se ukopati u površinu materijala, što dovodi do izbacivanja ili odbacivanja diska. Disk se može odbiti ili do operatera ili od njega, u zavisnosti od smera kretanja na mestu ometanja. U ovim okolnostima, abrazivni disk se može slomiti. Odskakanje je rezultat nepravilne upotrebe električnog alata i / ili neprikladnih operacija ili uslova rada i može se sprečiti odgovarajućim merama predostrožnosti opisanim u nastavku.

a) Čvrsto držite električni alat, zauzmite odgovarajući položaj na njemu i rukama tako da možete savladati silu odbijanja. Uvek koristite opcionalnu ručku, ako je opremljena električnim alatom, da biste imali što veću kontrolu nad povratnom silom ili reaktivnim početnim obrtnim momentom. Uz odgovarajuće mere predostrožnosti, rukovalac može da kontroliše reaktivni obrtni momenat i odskok.

b) Nikada ne stavljajte ruku blizu rotirajućeg radnog alata. Alat za rad može se odbiti do vaše ruke.

c) Ne stojte u ravni rotacije diska. Odskok će gurnuti električni alat u smeru suprotnom od rotacije diska na mestu zaglavljivanja.

d) Radite oprezno kada obrađujete uglove, oštre ivice itd. Ne dozvolite da radni alat odskoči ili se zabravi u radnom predmetu. Pri obradi uglova i oštrih ivica, rotirajući disk će se verovatno zaglaviti, što dovodi do gubitka kontrole ili odskoka.

e) Ne povezujte lance motornih testera, diskove za sečenje drveta, segmentirane dijamantske diskove sa perifernim prorezima većim od 10 mm ili kružne diskove. Ovi radni alati često uzrokuju oporavak ili gubitak kontrole.

f) Izbegavajte zaglavljivanje diska ili pritiskanje prekomernog pritiska. Ne pokušavajte da pravite preduboke rezove. Preopterećenje diska povećava njegovu habanje i podložnost uvijanju ili blokiranju, a time i mogućnost odbijanja ili lomljenja diska.

g) Ako se disk zaglavi ili ako iz bilo kog razloga želite da prestanete da radite, isključite električni alat i držite ga u položaju dok disk konačno ne prestane da se okreće. Nikada ne pokušavajte da uklonite rotirajući disk sa ureza, u suprotnom ćete prouzrokovati odskok. Pronađite i uklonite uzrok čarolije.

h) Nikada nemojte ponovo priključivati električni alat dok je disk još uvek u obratku. Ostavite disk da postigne punu brzinu pre nego što ga pažljivo ubacite u rez. Disk se može zaglaviti, saviti ili odskočiti ako ponovo pokrenete električni alat dok je disk još uvek u obratku.

i) Podržati nosače ili druge velike delove kako bi se smanjio rizik od zaglavljivanja i odbijanja diska. Veliki obrađeni delovi imaju tendenciju da ulegnu od sopstvene težine. Nosači se moraju nalaziti ispod radnog predmeta ispod linije reza i blizu ivice radnog predmeta na obe strane diska.

j) Budite posebno oprezni pri rezanju „džepova“ na postojećim zidovima ili drugim „slepim“ mestima. Dolazni disk može preseći cevi za gas ili vodu, električne instalacije ili druge predmete koji mogu prouzrokovati odskok.

4. Upozorenja na poslu.

Ne obrađujte materijale koji sadrže azbest. Azbest se smatra kancerogenim materijama.

UPOZORENJE: Pre nego što priključite električni alat na električnu mrežu, proverite da li napon napajanja odgovara naponu navedenom na tipskoj pločici električnog alata.

- napajanje naponom većim od napona navedenog za električni alat,
  može prouzrokovati ozbiljan električni udar rukovaoca i štetu
  električnog alata.
- Ako imate oklevanja, nemojte umetati utikač električnog alata u utičnicu.
- Korišćenje napajanja s naponom nižim od onog naznačenog na tipskoj pločici električnog alata oštetiće motor.
- Da biste sprečili moguće pregrevanje, uvek odvrnite kabl sa produžnog kabla bubnjem kabla.
- Kada koristite produžni kabl, uverite se da njegov presek odgovara nazivnoj struji korišćenog električnog alata, kao i ispravnosti produžnog kabla.

održavanja.

▪ Tokom rada mašinu uvek čvrsto držite obema rukama i održavajte stabilan položaj tela. Električni alat je sigurniji kada ga držite obema rukama. Pre početka rada, proverite sa odgovarajućim detektorom za metal prisutnost skrivene električne instalacije, cevovoda za gas ili vodu ili potražite pomoć nadležnih lokalnih službi. Dodir diska sa skrivenom električnom instalacijom može prouzrokovati štetu

električna energija. Oštećenje gasovoda može prouzrokovati eksploziju. Bušenje vodovodne cevi prouzrokovaće oštećenje imovine ili električni udar.

▪ Držite kabl za napajanje van dohvata mašine.

▪ Ne koristite električni alat sa oštećenim kablom. Ne dodirujte oštećeni kabl i ne vadite utikač iz utičnice ako je kabl oštećen tokom rada. Oštećeni kablovi povećavaju rizik od strujnog udara.

▪ Pričvrstite obradak u škripcu ili na drugi prikladan način.

▪ Alat nikada ne ostavljajte u radnom području.

▪ Koristite samo dijamantske rezne ploče.

▪ Ne koristite oštećene ili neuravnotežene rezne diskove.

▪ Zaštitite rezne diskove od udara.

▪ Mašinu nemojte uključivati pod opterećenjem i ostavljajte je tek nakon završetka rotacije.

▪ Ne preopterećujte električni alat.

▪ Uz električni alat isporučuje se osigurač, nikada ga nemojte koristiti bez osigurača.

▪ Držite ruke dalje od rotirajućih reznih diskova.

▪ Mašina se vodi prema materijalu samo u uključenom položaju.

▪ Nakon isključivanja mašine, nemojte prisiljavati rotirajuće diskove da se zaustave.

▪ Uvek isključite mašinu pre nego što je odložite.

▪ Mašinu u praznom hodu ne ostavljajte na valjcima, već uvek ležeći na boku.

▪ Nosite mašinu samo za pomoćnu ručku i telo pogonske mašine.

▪ Koristite samo originalne rezervne delove.

▪ Električni alat sme se koristiti samo za predviđenu namenu. Bilo koja upotreba koja nije opisana u ovom priručniku smatraće se nepravilnom upotrebom. Odgovornost za bilo kakvu štetu ili povredu nastalu nepravilnom upotrebom snosiće korisnik, a ne proizvođač.

▪ Da biste pravilno koristili ovaj električni alat, morate se pridržavati sigurnosnih pravila, opštih uputstava i uputstava za upotrebu koja su ovde data. Svi korisnici moraju biti upoznati sa ovim uputstvima za upotrebu i obavešteni o potencijalnim rizicima od upotrebe električnog alata. Deca i fizički slabe osobe ne bi trebalo da koriste električni alat. Decu treba pažljivo nadgledati ako su u blizini mesta na kome se koristi električni alat. Obavezno je preduzeti preventivne mere bezbednosti. Isto se odnosi i na poštovanje osnovnih pravila zaštite na radu.

▪ Proizvođač nije odgovoran za bilo kakve promene na električnom alatu koje je izvršio korisnik ili za štetu nastalu tim promenama.

▪ Električni alat je dizajniran za rad u prostorijama i područjima sa normalnom opasnošću od požara prema „NAREDBI № Iz-1971 za građevinska i tehnička pravila i propise za zaštitu od požara“. Nije dozvoljeno koristiti ga u eksplozivnom i opasnom od požara okruženju, na temperaturi okoline iznad 40oS, u posebno vlažnom okruženju, u prisustvu padavina i u hemijski aktivnom okruženju. Radno mesto treba da bude dobro osvetljeno.

5. Uputstva za upotrebu i montažu

Ovaj električni alat se napaja samo jednofaznim naizmeničnim naponom. Može se povezati sa kontaktima bez zaštitnih stezaljki, jer ima dvostruku izolaciju prema EN 60745-1 i IEC 60745. Radio smetnje su u skladu sa Direktivom o elektromagnetnoj kompatibilnosti.

Ovaj električni alat dizajniran je za sečenje kanala sa podesivom širinom i dubinom u materijalima propisanim na diskovima sa kojima se mašina koristi (beton, gazirani beton, zidovi od opeke, kamen itd.), Kako bi se postavile električne, vodovodne i gasne instalacije , kablovske mreže i drugo. Mašina je namenjena samo za suvo sečenje.

Uvek isključite mašinu i isključite je iz struje pre sklapanja.

Zamena reznih diskova (slika B-D)

Istrošeni ili oštećeni rezni diskovi moraju se odmah zameniti.

- Koristite samo oštre i neoštećene rezne diskove.- Koristite samo rezne diskove koji odgovaraju materijalu za obradu

maksimalnu brzinu praznog hoda mašine.

-Upotrebljavajte samo dijamantske rezne ploče pogodne za suvo sečenje.

- Uvek zamenite oba rezna diska istovremeno.

-Nikada ne pokušavajte da uklonite stražu.

• Postavite mašinu na stabilnu površinu.

• Odvrnite imbus vijke (12) pomoću imbus ključa (13).

• Otpustite kopču za zaključavanje (3) i spustite podnožje (7).

• Uklonite štitnik (6).

• Držite pritisnuto dugme za zaključavanje vretena (5) da biste zaključali vreteno (14).

• Otpustite spoljnu prirubnicu (15) pomoću ključa za prirubnicu (16). Da biste je zategnuli, okrenite u smeru kazaljke na satu. Da biste zategnuli, okrenite u smeru kretanja kazaljke na satu.

• Uklonite stari rezni disk (17), odstojnike (18), stari rezni disk (19), čahuru vretena (20) i unutrašnju prirubnicu (21).

• Ako je potrebno, očistite prirubnice (15 i 21).

• Montirajte unutrašnju prirubnicu (21), čahuru vretena (20), novi rezni disk (19), odstojnike (18) i novi rezni disk (17).

• Čvrsto zategnite spoljnu prirubnicu (15) pomoću ključa prirubnice (16).

• Otpustite dugme za zaključavanje vretena (5).

• Montirajte štitnik (6).

• Podignite podnožje (7) i zategnite dugme za zaključavanje (3).

• Čvrsto zategnite imbus vijke (12) pomoću imbus ključa (13).

6. Rad sa mašinom

Podešavanje širine proreza (slika B - E)

Širina proreza može se podesiti pomoću odstojnika između reznih diskova. Broj odstojnika između reznih diskova određuje širinu proreza.

- Ne podešavajte širinu proreza tokom upotrebe.

- Uvek montirajte najmanje jedan odstojnik

između reznih diskova.

• Odredite širinu proreza.

• Postavite odstojnike (18) oko reznih diskova (17 i 19) u željenom redosledu. Pogledajte poglavlje „Zamena reznih diskova“.

Podešavanje dubine proreza (slika A i F)

Dubina proreza je promenljiva između 5 i 40 mm. Dubina proreza može se očitati sa skale (4).

Ne podešavajte dubinu proreza tokom upotrebe.

• Olabavite dugme za zaključavanje (3).

• Nagnite podnožje (7) u željeni položaj. Podesite dubinu proreza približno 3 mm dublje od potrebne dubine kako biste nadoknadili moguće neravnine površine zida.

• Pritegnite dugme za zaključavanje (3).

Uključivanje i isključivanje (slika A)

• Da biste uključili mašinu, držite pritisnutu taster za zaključavanje i istovremeno pritisnite taster za uključivanje / isključivanje (1).

• Da biste isključili mašinu, otpustite prekidač za uključivanje / isključivanje (1).

Zaštita od preopterećenja

Mašina je opremljena uređajem za zaštitu od preopterećenja koji automatski isključuje mašinu ako je mašina preopterećena

• Isključite mašinu.

• Uklonite mašinu iz radnog predmeta.

• Uključite mašinu.

• Pustite mašinu u praznom hodu približno 1 minutu da se mašina ohladi.

Usisavanje prašine (slika G)

Mašinu koristite samo kada je priključena na vakuumski uređaj koji je odobren za kamenu prašinu.

Uređaj za usisavanje mora biti pogodan za materijal koji se obrađuje. Koristite poseban uređaj za usisavanje kada rad sa toksičnim materijalima ili tamo gde se stvara toksična prašina.

- Nikada ne koristite kućni usisivač

Upotreba kućnog usisivača može lako oštetiti i vaše zdravlje i usisivač. - Uvek koristite adapter za usisavanje prašine.

- Uverite se da je crevo uređaja za usisavanje dobro povezano sa adapterom za usisavanje prašine.
- Ako se usisavač pokvari, odmah zaustavite rad. isključite mašinu, izvucite mrežni utikač iz mreže i pokušajte da rešite problem.

• Umetnite adapter za usisavanje prašine (22) u priključak za usisavanje prašine (9).
• Spojite crevo uređaja za usisavanje na adapter za usisavanje prašine (22).

Saveti za optimalnu upotrebu

• Crtajte linije da biste definisali smer u kojem ćete voditi rezne diskove.
• Držite mašinu sa obe ruke. Držite drugu ruku na pomoćnom držaču (11).
• Podesite širinu proreza.
• Poduzmite jedan od sledećih koraka:

-Spustite mašinu u zid i podesite dubinu proreza (preporučeno). Mašina je postavljena uz zid, a rezni diskovi niže u zid kako bi se tačnije podesila dubina proreza.

-Podesite dubinu proreza i spustite mašinu u zid.

• Postavite mašinu sa vodećim valjkom (8) na zid. Obavezno poravnajte rezne diskove sa ucrtanim linijama na zidu.
• Podesite dubinu proreza.
• Uključite mašinu.

Čekam dok mašina postigne punu brzinu.

• Polako pomerite mašinu duž unapred povučenih linija odozgo prema dole, čvrsto pritiskajući vodeći valjak (8) uza zid (slika H).

Ne vršite previše pritiska na mašinu. Pustite mašinu da radi posao.

• Isključite mašinu i sačekajte da mašina potpuno stane pre nego što je spustite.

7. Održavanje

Pre izvođenja bilo kakvih radova na održavanju uvek isključite mašinu iz glavnog napajanja.

Redovno čistite kućišta mašine mekom krpom, po mogućnosti nakon svake upotrebe. Uverite se da na ventilacionim otvorima nema prašine i nečistoće. Uklonite vrlo postojanu prljavštinu mekom krpom navlaženom sapunicama. Ne koristite rastvarače poput benzina, alkohola, amonijaka itd. Hemikalije poput ovih oštetiće sintetičke komponente.

8. Zaštite životne sredine.



U pogledu zaštite životne sredine moći, pribor i ambalaža treba da podvrgnuti odgovarajuće obrade za ponovnu upotrebu materijala sadržanih u ovim materijalima.

Ne bacajte kućni otpad na vlasti! Prema EU Direktivi 2012/19/EC o ukinute električnih i elektronskih uređaja i uspostavi kao nacionalni alate zakon sila koja može da se koristi, mora biti sakupljeni odvojeno i biti podvrgnuti odgovarajuće obrade za oporavak sadržanih u njima beleške.



PRINCIPI ZA LASERSKI Sigurnosni uređaj

Laser se koristi u izgradnji moći je 2 klase, sa maksimalna snaga <1 mV, kada talas Talasna dužina 650 nm. Takva uređaj nije štetan za viziju, ali ne bi trebalo da bude direktno videti u pravcu izvora zračenja (rizik od trenutno slepilo).

UPOZORENJE. Ne bi trebalo da direktno vidi laserski snop. Ovo je povezano sa opasnosti. Treba poštovati ispod bezbednost principa.

Ne namerno ili nenamerno laserski snop se usmerava prema ljudima, životinjama ili druge objekte pored procesora objekat.

Ne smemo dozvoliti povremene direktno usmeravanje snopa laserske svetlosti u očima prolaznika ili životinja za period duži od 0,25 s, ili usmeravanjem snopa sa ogledalima.

Uvek treba da proverite da li laserske svetlosti je fokusirana na materijal koji nema refleksije površine. Briljantan čelika sprečava laserske svetlosti koristi se, jer to može dovesti do opasne refleksije svetlosti prema operateru, drugi ili životinja.

Ne dozvoljavaju zamenu laserski sistem sa uređajem drugog tipa. Svaka popravke treba da se sprovede od strane proizvođača ili ovlašćenog lica.



EL

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Αγαπητέ πελάτη,

Συγχαρητήρια για την αγορά ενός μηχανήματος από τις ταχύτερα αναπτυσσόμενη μάρκα ηλεκτρικών και πεπιεσμένου αέρα εργαλεία - RAIDER. Με τη σωστή εγκατάσταση και λειτουργία, RAIDER είναι ασφαλή και αξιόπιστα υλικά και τις εργασίες μαζί τους θα σας δώσει πραγματική χαρά. Για τη διευκόλυνσή σας, άψογη εξυπηρέτηση και δημιουργήσει ένα δίκτυο από 45 υπηρεσίες σε όλη τη χώρα.

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το μηχάνημα, διαβάστε προσεκτικά το τρέχον «εγχειρίδιο χρήσης».

Προς το συμφέρον της ασφάλειας σας και να εξασφαλίσει την ορθή χρήση και να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες, καθώς και τις συστάσεις και τις προειδοποιήσεις τους. Για την αποφυγή περιττών λαθών και ατυχημάτων, είναι σημαντικό ότι αυτές οι οδηγίες να παραμείνουν διαθέσιμα για μελλοντική αναφορά σε όλους όσους θα χρησιμοποιούν το μηχάνημα. Αν το πουλήσει σε έναν νέο ιδιοκτήτη „εγχειρίδιο χρήσης" πρέπει να υποβληθούν μαζί με αυτό να επιτρέψει στους νέους χρήστες να εξοικειωθούν με τις οδηγίες ασφαλείας και λειτουργίας.

„Euromaster Import Export" Ltd είναι εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος του κατασκευαστή και ιδιοκτήτη του RAIDER εμπορικό σήμα. Διεύθυνση της εταιρείας είναι η Σόφια 1231, blvd „Lom Road" 246, τηλ. 02 934 33 33 934 10 10, www.raider.bg? Www.euromasterbg.com? E-mail: info @ euromasterbg. com

Από το 2006 η εταιρεία εισήγαγε ένα σύστημα διαχείρισης ποιότητας ISO 9001:2008 πιστοποίηση με το πεδίο εφαρμογής: εμπορία, εισαγωγή, εξαγωγή και την εξυπηρέτηση των επαγγελματικών και χόμπι ηλεκτρική, πνευματική και τη δύναμη εργαλείων και σιδηρικών. Το πιστοποιητικό εκδόθηκε

από τον οίκο Moody Διεθνές Certification Ltd, Αγγλία.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

παράμετρο	**μονάδα**	**αξία**
Μοντέλο	-	RDP-WCH05
Ηλεκτρικό ρεύμα	V AC	230
Τρέχουσα συχνότητα:	Hz	50
Εξουσία	W	1700
Χωρίς ταχύτητα φόρτωσης	min^{-1}	4000
Βάθος κοπής	mm	5-40
Πλάτος κοπής	mm	14/19/29
Εξωτερική διάμετρος του δίσκου. εσωτερική διάμετρος	mm	150; 22,2
Νήμα σύνδεσης άξονα	-	M12
Κατηγορία προστασίας μόνωσης	-	II
Επίπεδο ηχητικής ισχύος	dB	96.3 dB(A) /K=3/
Στάθμη ηχητικής πίεσης	dB	85.3dB(A) /K=3/
Επίπεδο κραδασμών	m/s^2	7.214 /K=1.5 m/s^2/

* Οι δονήσεις προσδιορίζονται σύμφωνα με το σημείο 6.2 του EN 60745. / K-αβεβαιότητα /

1. Γενικές οδηγίες ασφαλείας για εργασία με ηλεκτρικά εργαλεία

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή / και σοβαρό τραυματισμό. Διατηρήστε όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο όρος «ηλεκτρικό εργαλείο» σε όλες τις προειδοποιήσεις που περιγράφονται παρακάτω αναφέρεται στο ηλεκτρικό σας εργαλείο που τροφοδοτείται από το δίκτυο (με καλώδιο) ή / και το ηλεκτρικό εργαλείο που

1) Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

α) Διατηρείτε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Η ακαταστασία και ο ανεπαρκής φωτισμός αποτελούν προϋπόθεση για ατυχήματα στην εργασία.

β) Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία παράγουν σπινθήρες που μπορούν να πυροδοτήσουν σκόνη ή αναθυμιάσεις.

γ) Κρατήστε τα παιδιά και τους παρευρισκόμενους μακριά όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Η απόσπαση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου εκ μέρους σας.

2) Ηλεκτρική ασφάλεια

α) Τα βύσματα των ηλεκτρικών εργαλείων πρέπει να ταιριάζουν με τις πρίζες. Μην αλλάζετε ποτέ το βύσμα με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα για ηλεκτρικά εργαλεία με προστατευτική γείωση. Η χρήση αμετάβλητων βουλωμάτων και των αντίστοιχων επαφών τους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

β) Αποφύγετε να αγγίζετε το έδαφος ή τις γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, καλοριφέρ, σόμπες και ψυγεία. Εάν το σώμα σας είναι γειωμένο, υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

γ) Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε βροχή ή υγρά περιβάλλοντα. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

δ) Χρησιμοποιήστε το καλώδιο όπως προορίζεται. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ το καλώδιο για να μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο, να το τεντώσετε ή να αφαιρέσετε το φις από την πρίζα. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα χαλασμένα ή μπερδεμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

ε) Όταν εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου επέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

στ) Εάν η λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου σε ένα υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, χρησιμοποιήστε ένα υπολειπόμενο ρεύμα για να αποσυνδέσετε το τροφοδοτικό. Η χρήση συσκευής ασφαλείας μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

3) Προσωπική ασφάλεια

α) Να είστε προσεκτικοί, να εργάζεστε με προσοχή και να είστε προσεκτικοί όταν εργάζεστε με

ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας όταν εργάζεστε με ένα ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να προκαλέσει σοβαρό επαγγελματικό ατύχημα.

β) Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστατευτικά των ματιών. Ο προσωπικός προστατευτικός εξοπλισμός, όπως μάσκα σκόνης, αντιολισθητικά παπούτσια ασφαλείας, κράνος ασφαλείας ή προστατευτική ακοή που χρησιμοποιείται σε συγκεκριμένες συνθήκες, μειώνει τον κίνδυνο επαγγελματικής χρήσης

ατυχήματα.

γ) Αποφύγετε την ακούσια απελευθέρωση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης κυκλώματος βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης πριν τον συνδέσετε σε μια πηγή τροφοδοσίας ή / και μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία πριν την παραλάβετε ή τη μεταφέρετε. Η μεταφορά ενός ηλεκτρικού εργαλείου με το δάχτυλό σας στο διακόπτη κυκλώματος ή η σύνδεση ενός ηλεκτρικού εργαλείου με έναν διακόπτη τροφοδοσίας στην παροχή ρεύματος στη θέση ενεργοποίησης είναι απαραίτητη προϋπόθεση.

για ατύχημα στην εργασία.

δ) Αφαιρέστε το κλειδί ή το κλειδί σύσφιξης πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ένα σφίξιμο ή ένα κλειδί που είναι προσαρτημένο σε ένα περιστρεφόμενο μέρος του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει ατύχημα στην εργασία.

ε) Μην το παρακάνετε. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία ανά πάσα στιγμή. Αυτό επιτρέπει καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απρόσμενες καταστάσεις.

στ) Φοράτε κατάλληλα ρούχα εργασίας. Μην φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από κινούμενα μέρη. Τα φαρδιά ρούχα, τα κοσμήματα ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν με κινούμενα μέρη.

ζ) Εάν το ηλεκτρικό εργαλείο είναι εξοπλισμένο με συσκευές εξαγωγής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι έχουν συνδεθεί και χρησιμοποιηθεί σωστά. Η χρήση αυτών των συσκευών μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη

α) Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το σωστά επιλεγμένο ηλεκτρικό εργαλείο σύμφωνα με την εφαρμογή. Το σωστά επιλεγμένο ηλεκτρικό εργαλείο λειτουργεί καλύτερα και ασφαλέστερα στον ανακοινωμένο τρόπο λειτουργίας για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.

β) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν αλλάζει στη θέση ενεργοποίησης και απενεργοποίησης. Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να λειτουργήσει με διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

γ) Αποσυνδέστε το φις από το δίκτυο πριν κάνετε οποιεσδήποτε ρυθμίσεις, αντικατάσταση εξαρτημάτων ή αποθήκευση του ηλεκτρικού εργαλείου. Αυτές οι προφυλάξεις ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου. δ) Κρατήστε τα μη χρησιμοποιημένα ηλεκτρικά εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε στο προσωπικό σέρβις που δεν είναι εξοικειωμένο με το ηλεκτρικό εργαλείο ή είναι εξοικειωμένο με αυτές τις οδηγίες να το χειρίζεται. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

ε) Συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων. Ελέγξτε τα κινούμενα μέρη για κανονική λειτουργία και ελεύθερη κίνηση, ακεραιότητα και δυνατότητα συντήρησης των ανταλλακτικών και τυχόν άλλες περιστάσεις που ενδέχεται να επηρεάσουν δυσμενώς τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να επισκευαστεί πριν από την περαιτέρω χρήση. Πολλά ατυχήματα προκαλούνται από κακά συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.

στ) Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά. Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με κοφτερά άκρα είναι λιγότερο πιθανό να μπλοκάρουν και είναι ευκολότερα στη χρήση.

ζ) Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα εργαλείων κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες και με τον τρόπο που ορίζεται για τον συγκεκριμένο τύπο ηλεκτρικού εργαλείου, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες λειτουργίας και την εργασία που πρέπει να εκτελεστεί. Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη για την οποία έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνη κατάσταση.

5) Υπηρεσία

α) Επισκευάστε το ηλεκτρικό σας εργαλείο από εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις χρησιμοποιώντας μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό διασφαλίζει ότι διατηρείται η ισχύς του ηλεκτρικού εργαλείου.

2. Προειδοποιήσεις ασφαλείας όταν εργάζεστε με κόφτες καναλιών

α) Η ασφάλεια που παρέχεται με το μηχάνημα πρέπει να είναι ασφαλώς προσαρτημένη σε αυτήν και να τοποθετείται κατά τέτοιο τρόπο ώστε να διασφαλίζεται η μέγιστη ασφάλεια, ώστε να εκτίθεται στον χειριστή όσο το δυνατόν λιγότερος δίσκος. Ο χειριστής και οι παρευρισκόμενοι πρέπει να απομακρυνθούν από το επίπεδο περιστροφής του δίσκου. Η ασφάλεια προστατεύει τον χειριστή από τα συντρίμμια που πέφτουν όταν ο δίσκος σπάσει και από τυχαία επαφή μαζί του.

β) Χρησιμοποιείτε μόνο ενισχυμένους λειαντικούς δίσκους ή δίσκους διαμαντιών. Το γεγονός ότι μπορείτε να συνδέσετε ένα αξεσουάρ στο ηλεκτρικό σας εργαλείο δεν εγγυάται την ασφαλή χρήση.

γ) Η δηλωθείσα ταχύτητα περιστροφής του εργαλείου εργασίας πρέπει να είναι τουλάχιστον ίση με τη μέγιστη ταχύτητα που αναφέρεται στο ηλεκτρικό εργαλείο. Εργαλεία εργασίας που περιστρέφονται με μεγαλύτερη ταχύτητα από ό, τι δηλώνεται μπορεί να σπάσουν και τα κομμάτια τους μπορεί να πετάξουν μακριά.

δ) Οι δίσκοι πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο για τις καθορισμένες εφαρμογές. Για παράδειγμα: μην αλέσετε με την πλαϊνή επιφάνεια ενός κομμένου δίσκου. Οι δίσκοι κοπής με διαμάντια έχουν σχεδιαστεί για περιφερειακή κοπή. Οι δυνάμεις που εφαρμόζονται πλευρικά στον δίσκο μπορεί να προκαλέσουν θραύση.

ε) Χρησιμοποιείτε πάντοτε φθαρμένες φλάντζες δίσκου με την κατάλληλη διάμετρο για τον επιλεγμένο δίσκο. Οι σωστά επιλεγμένες φλάντζες ασφαλίζουν το δίσκο καλά, μειώνοντας έτσι την πιθανότητα θραύσης.

ζ) Η εξωτερική διάμετρος και το πάχος του εργαλείου εργασίας πρέπει να είναι εντός των καθορισμένων διαστάσεων για το ηλεκτρικό σας εργαλείο. Τα εργαλεία εργασίας με ακατάλληλο μέγεθος δεν μπορούν να προστατευθούν ή να αντιμετωπιστούν καλά.

h) Οι διαστάσεις σύνδεσης των δίσκων και των φλαντζών πρέπει να ταιριάζουν ακριβώς με το μέγεθος του άξονα του ηλεκτρικού εργαλείου. Δίσκοι και φλάντζες με οπές που δεν ταιριάζουν στο ηλεκτρικό εργαλείο μπορεί να προκαλέσουν ανισορροπία, υπερβολική δόνηση ή απώλεια ελέγχου.

i) Μη χρησιμοποιείτε κατεστραμμένους δίσκους. Ελέγξτε τον εγκοπή δίσκου για κάθε χρήση και ρωγμές. Εάν το εργαλείο ή ο δίσκος πέσει, ελέγξτε το δίσκο για ζημιά ή εγκαταστήστε νέο δίσκο. Αφού ελέγξετε ή εγκαταστήσετε τον νέο δίσκο, απομακρυνθείτε με όλους τους πλευρικούς παρατηρητές έξω

ένα λεπτό. Οι κατεστραμμένοι δίσκοι συνήθως θα σπάσουν κατά τη διάρκεια αυτού του τεστ. ι) Φοράτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Ανάλογα με την εφαρμογή, φορέστε προστατευτικό προσώπου, γυαλιά ή προστατευτικό προσώπου. Εάν είναι απαραίτητο, φορέστε μάσκα σκόνης, προστατευτικά ακοής, γάντια ή προστατευτική ποδιά για να σταματήσετε να πετάτε σωματίδια.

και συντρίμμια. Η προστασία των ματιών πρέπει να προστατεύεται από τα συντρίμμια που πετούν από διάφορες επεμβάσεις. Η μάσκα σκόνης ή η αναπνευστική συσκευή πρέπει να φιλτράρει τα σωματίδια που απελευθερώνονται κατά τη λειτουργία. Η παρατεταμένη έκθεση σε δυνατό θόρυβο μπορεί να προκαλέσει απώλεια ακοής.

k) Κρατήστε τους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση από την περιοχή εργασίας. Όλοι στην περιοχή εργασίας πρέπει να φορούν ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Πετώντας συντρίμμια από το κομμάτι εργασίας ή από σπασμένο δίσκο μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό πέρα από την άμεση περιοχή εργασίας.

l) Κρατάτε το ηλεκτρικό εργαλείο μόνο σε μονωμένες επιφάνειες λαβής κατά την εκτέλεση μιας λειτουργίας στην οποία το εξάρτημα κοπής μπορεί να αγγίζει μια κρυφή ηλεκτρική εγκατάσταση ή το δικό του καλώδιο. Η επαφή του εξαρτήματος κοπής με ένα ζωντανό σύρμα θα τοποθετήσει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου και ο χειριστής θα λάβει ηλεκτροπληξία.

m) Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από το περιστρεφόμενο εργαλείο εργασίας. Εάν χάσετε τον έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου, το καλώδιο τροφοδοσίας μπορεί να κοπεί ή να αγκιστρωθεί και να σύρετε την παλάμη ή το χέρι σας εντός του εύρους του περιστρεφόμενου εργαλείου.

n) Μην αφήνετε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο έως ότου σταματήσει το περιστρεφόμενο εργαλείο εργασίας. Ο περιστρεφόμενος δίσκος μπορεί να πιάσει την επιφάνεια στην οποία βρίσκεται αριστερά και να τραβήξει το ηλεκτρικό εργαλείο από τον έλεγχό σας.

o) Μην ενεργοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ το μεταφέρετε δίπλα στο σώμα σας. Η τυχαία επαφή με το περιστρεφόμενο εργαλείο εργασίας μπορεί να πιάσει τα ρούχα σας και να τραβήξει το εργαλείο εργασίας προς το σώμα σας.

p) Καθαρίζετε συχνά τους αεραγωγούς του μηχανήματος. Ο ανεμιστήρας του κινητήρα θα προσελκύσει σκόνη στο περίβλημα και η υπερβολική συσσώρευση μεταλλικής σκόνης μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα.

q) Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κοντά σε εύφλεκτα υλικά. Οι σπινθήρες μπορούν να αναφλέξουν αυτά τα υλικά.

r) Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία εργασίας που απαιτούν ψύξη με υγρά. Η χρήση νερού ή άλλου ψυκτικού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.

3. Πρόσθετες οδηγίες ασφαλείας όταν εργάζεστε με κόφτες καναλιών

Η ανάκαμψη (kickback) και οι σχετικές οδηγίες ασφαλείας Η ανάκαμψη (kickback) είναι μια ξαφνική αντίδραση ως αποτέλεσμα μπλοκαρίσματος ή αποκλεισμού περιστρεφόμενου δίσκου. Η εμπλοκή ή το κλείδωμα αναγκάζουν τον δίσκο να σταματήσει να περιστρέφεται απότομα, γεγονός που με τη σειρά του ωθεί το μη ελεγχόμενο ηλεκτρικό εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση προς την περιστροφή του δίσκου στο σημείο εμπλοκής. Για παράδειγμα, εάν ο λειαντικός δίσκος έχει μπλοκάρει ή μπλοκαριστεί στο υλικό, η άκρη του δίσκου που εισέρχεται στο σημείο μπλοκαρίσματος μπορεί να σκάψει στην επιφάνεια του υλικού, προκαλώντας το δίσκο να ρίξει έξω ή να σπρώξει προς τα πίσω. Ο δίσκος μπορεί να αναπηδήσει είτε στον χειριστή είτε μακριά από αυτόν, ανάλογα με την κατεύθυνση της κίνησης στο σημείο μπλοκαρίσματος. Υπό αυτές τις συνθήκες, ο λειαντικός δίσκος μπορεί να σπάσει. Η ανάκαμψη είναι αποτέλεσμα ακατάλληλης χρήσης του ηλεκτρικού εργαλείου και / ή ακατάλληλων λειτουργιών ή συνθηκών λειτουργίας και μπορεί να προληφθεί με τις κατάλληλες προφυλάξεις που περιγράφονται παρακάτω.

α) Κρατήστε σταθερά το ηλεκτρικό εργαλείο, πάρτε την κατάλληλη θέση σε αυτό και στα χέρια σας, ώστε να μπορείτε να κυριαρχήσετε τη δύναμη της ανάκαμψης. Χρησιμοποιείτε πάντα την προαιρετική λαβή, εάν είναι εξοπλισμένη με το ηλεκτρικό εργαλείο, για να έχετε όσο το δυνατόν μεγαλύτερο έλεγχο της δύναμης ανάκαμψης ή της αντιδραστικής ροπής εκκίνησης. Με τις κατάλληλες προφυλάξεις, ο χειριστής μπορεί να ελέγξει την αντιδραστική ροπή και ανάκαμψη

β) Ποτέ μην τοποθετείτε το χέρι σας κοντά σε περιστρεφόμενο εργαλείο εργασίας. Το εργαλείο εργασίας μπορεί να αναπηδήσει στο χέρι σας.

γ) Μην στέκεστε στο επίπεδο περιστροφής του δίσκου. Η ανάκαμψη θα ωθήσει το ηλεκτρικό εργαλείο προς την αντίθετη κατεύθυνση προς την περιστροφή του δίσκου στο σημείο εμπλοκής.

δ) Εργαστείτε με προσοχή κατά τη μηχανική κατεργασία γωνιών, αιχμηρών άκρων κ.λπ. Μην αφήνετε το

και αιχμηρών άκρων, ο περιστρεφόμενος δίσκος είναι πιθανό να μπλοκάρει, προκαλώντας απώλεια ελέγχου ή ανάκαμψη.

ε) Μην συνδέετε αλυσίδες αλυσοπρίονου, δίσκους κοπής ξύλου, διαχωρισμένους δίσκους διαμαντιών με περιφερειακές εγκοπές μεγαλύτερες από 10 mm ή κυκλικούς δίσκους. Αυτά τα εργαλεία εργασίας συχνά προκαλούν ανάκαμψη ή απώλεια ελέγχου.

στ) Αποφύγετε την εμπλοκή του δίσκου ή την υπερβολική πίεση. Μην προσπαθήσετε να κάνετε πολύ βαθιές τομές. Η υπερφόρτωση του δίσκου αυξάνει τη φθορά και την ευαισθησία του σε στρέψη ή μπλοκάρισμα, και ως εκ τούτου την πιθανότητα αναπήδησης ή σπασίματος του δίσκου. ζ) Εάν ο δίσκος μπλοκάρει ή εάν για οποιονδήποτε λόγο θέλετε να σταματήσετε να λειτουργεί, απενεργοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο και κρατήστε το στάσιμο έως ότου ο δίσκος σταματήσει τελικά να περιστρέφεται. Ποτέ μην προσπαθείτε να αφαιρέσετε τον περιστρεφόμενο δίσκο από την τομή, διαφορετικά θα προκαλέσετε ανάκαμψη. Βρείτε και εξαλείψτε την αιτία του ξόρκι.

h) Ποτέ μην επανασυνδέετε το ηλεκτρικό εργαλείο ενώ ο δίσκος βρίσκεται ακόμα στο αντικείμενο εργασίας. Αφήστε τον δίσκο να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα πριν τον τοποθετήσετε προσεκτικά στην τομή. Ο δίσκος μπορεί να μπλοκάρει, να λυγίσει ή να αναπηδήσει εάν κάνετε επανεκκίνηση του ηλεκτρικού εργαλείου ενώ ο δίσκος βρίσκεται ακόμα στο κομμάτι εργασίας.

i) Υποστήριξη υποστηρίξεων ή άλλων μεγάλων εξαρτημάτων για τη μείωση του κινδύνου μπλοκαρίσματος και αναπήδησης δίσκων. Μεγάλα κατεργασμένα μέρη τείνουν να κρεμούν από το δικό τους βάρος. Τα στηρίγματα πρέπει να βρίσκονται κάτω από το τεμάχιο εργασίας κάτω από τη γραμμή κοπής και κοντά στην άκρη του τεμαχίου εργασίας και στις δύο πλευρές του δίσκου.

ι) Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν κόβετε «τσέπες» σε υπάρχοντες τοίχους ή άλλες «τυφλές» περιοχές. Ο εισερχόμενος δίσκος μπορεί να κόψει σωλήνες αερίου ή νερού, ηλεκτρικές εγκαταστάσεις ή άλλα αντικείμενα που μπορεί να προκαλέσουν ανάκαμψη.

4. Προειδοποιήσεις στην εργασία.

Μην επεξεργάζεστε υλικά που περιέχουν αμίαντο. Ο αμίαντος θεωρείται καρκινογόνος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στο δίκτυο, βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναφέρεται στην πινακίδα τύπου του ηλεκτρικού εργαλείου.

▪ Τροφοδοσία με τάση υψηλότερη από αυτήν που καθορίζεται για το ηλεκτρικό εργαλείο, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό ηλεκτροπληξία στον χειριστή και ζημιά του ηλεκτρικού εργαλείου.

▪ Εάν έχετε δισταγμούς, μην εισάγετε το βύσμα του ηλεκτρικού εργαλείου στην πρίζα.

▪ Η χρήση τροφοδοτικού με τάση χαμηλότερη από εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα τύπου του ηλεκτρικού εργαλείου θα προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

▪ Για να αποφύγετε πιθανή υπερθέρμανση, ξεβιδώστε πάντα το καλώδιο από το καλώδιο προέκτασης με τύμπανο καλωδίου.

▪ Όταν χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκτασης, βεβαιωθείτε ότι η διατομή του αντιστοιχεί στο ονομαστικό ρεύμα του ηλεκτρικού εργαλείου που χρησιμοποιείται, καθώς και στη δυνατότητα συντήρησης του καλωδίου επέκτασης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέετε πάντα το ηλεκτρικό εργαλείο και αποσυνδέστε το πριν από οποιαδήποτε ρύθμιση, συντήρηση ή συντήρηση.

▪ Κατά την εργασία, κρατήστε πάντα το μηχάνημα σταθερά και με τα δύο χέρια και διατηρήστε σταθερή τη θέση του αμαξώματος. Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι πιο ασφαλές όταν το κρατάτε και με τα δύο χέρια.

▪ Πριν ξεκινήσετε την εργασία, επικοινωνήστε με έναν κατάλληλο ανιχνευτή μετάλλων για την παρουσία κρυφής ηλεκτρικής εγκατάστασης, αγωγού αερίου ή νερού ή ζητήστε τη βοήθεια των σχετικών τοπικών υπηρεσιών. Το άγγιγμα του δίσκου σε μια κρυφή ηλεκτρική εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά από ηλεκτρική ενέργεια. Η ζημιά σε αγωγό αερίου μπορεί να προκαλέσει έκρηξη. Η διάτρηση ενός σωλήνα νερού θα προκαλέσει ζημιά στην ιδιοκτησία ή ηλεκτροπληξία.

▪ Κρατήστε το καλώδιο ρεύματος μακριά από το μηχάνημα.

▪ Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο με κατεστραμμένο καλώδιο. Μην αγγίζετε το κατεστραμμένο καλώδιο και μην αφαιρείτε το βύσμα από την πρίζα εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά κατά τη λειτουργία. Τα κατεστραμμένα καλώδια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

▪ Στερεώστε το κομμάτι εργασίας με μέγγενη ή με άλλο κατάλληλο τρόπο.

▪ Μην αφήνετε ποτέ εργαλεία στην περιοχή εργασίας

ισορροπημένους δίσκους κοπής.

▪ Προστατέψτε τους δίσκους κοπής από κρούση.

▪ Μην ανάβετε το μηχάνημα υπό φορτίο και μην το αφήνετε μόνο αφού σταματήσει η τελική περιστροφή.

▪ Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτρικό εργαλείο.

▪ Το ηλεκτρικό εργαλείο συνοδεύεται από ασφάλεια, μην χρησιμοποιείτε ποτέ το ηλεκτρικό εργαλείο χωρίς αυτήν την ασφάλεια.

▪ Κρατήστε τα χέρια σας μακριά από τους περιστρεφόμενους δίσκους κοπής.

▪ Το μηχάνημα οδηγείται μόνο προς το υλικό στη θέση ενεργοποίησης.

▪ Αφού απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, μην πιέσετε τους περιστρεφόμενους δίσκους να σταματήσουν.

▪ Απενεργοποιείτε πάντα το μηχάνημα πριν το αφήσετε στην άκρη.

▪ Μην αφήνετε το μηχάνημα ρελαντί στους κυλίνδρους, αλλά πάντα ξαπλωμένο στο πλάι του.

▪ Φέρτε το μηχάνημα μόνο για τη βοηθητική λαβή και το σώμα του κινητήρα.

▪ Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

▪ Το ηλεκτρικό εργαλείο πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για τον επιδιωκόμενο σκοπό. Οποιαδήποτε άλλη χρήση από αυτήν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο θα θεωρείται ακατάλληλη χρήση. Η ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό που οφείλεται σε ακατάλληλη χρήση βαρύνει τον χρήστη και όχι τον κατασκευαστή.

▪ Για να λειτουργήσετε σωστά αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο, πρέπει να ακολουθήσετε τους κανόνες ασφαλείας, τις γενικές οδηγίες και τις οδηγίες λειτουργίας που δίνονται εδώ. Όλοι οι χρήστες πρέπει να είναι εξοικειωμένοι με αυτές τις οδηγίες λειτουργίας και να ενημερώνονται για τους πιθανούς κινδύνους λειτουργίας του ηλεκτρικού εργαλείου. Τα παιδιά και τα σωματικά αδύναμα άτομα δεν πρέπει να χρησιμοποιούν το ηλεκτρικό εργαλείο. Τα παιδιά πρέπει να παρακολουθούνται στενά εάν βρίσκονται κοντά σε μέρος όπου λειτουργεί το ηλεκτρικό εργαλείο. Είναι υποχρεωτικό να λαμβάνονται προληπτικά μέτρα ασφαλείας. Το ίδιο ισχύει και για τη συμμόρφωση με τους βασικούς κανόνες υγείας και ασφάλειας στην εργασία.

▪ Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν αλλαγές που έγιναν από το χρήστη στο ηλεκτρικό εργαλείο ή για ζημιές που προκλήθηκαν από τέτοιες αλλαγές.

▪ Το ηλεκτρικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σε χώρους και περιοχές με κανονικό κίνδυνο πυρκαγιάς σύμφωνα με το «ORDINANCE № Iz-1971 για κατασκευή και τεχνικούς κανόνες και κανονισμούς για την πυρασφάλεια» Δεν επιτρέπεται η χρήση του σε εκρηκτικό και επικίνδυνο για φωτιά περιβάλλον, σε θερμοκρασία περιβάλλοντος άνω των 40oC, σε ιδιαίτερα υγρό περιβάλλον, παρουσία καθίζησης και σε χημικά ενεργό περιβάλλον. Ο χώρος εργασίας πρέπει να είναι καλά φωτισμένος.

5. Οδηγίες λειτουργίας και συναρμολόγησης

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο τροφοδοτείται μόνο από μονοφασική τάση AC. Μπορεί να συνδεθεί σε επαφές χωρίς προστατευτικούς ακροδέκτες, καθώς έχει διπλή μόνωση σύμφωνα με τα EN 60745-1 και IEC 60745. Οι παρεμβολές ραδιοσυχνοτήτων συμμορφώνονται με την Οδηγία Ηλεκτρομαγνητικής Συμβατότητας.

Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο έχει σχεδιαστεί για την κοπή καναλιών με ρυθμιζόμενο πλάτος και βάθος σε υλικά που προδιαγράφονται στους δίσκους με τους οποίους χρησιμοποιείται το μηχάνημα (σκυρόδεμα, αεριζόμενο σκυρόδεμα, τοίχοι από τούβλα, πέτρα κ.λπ.), για την τοποθέτηση ηλεκτρικών, υδραυλικών και αερίου εγκαταστάσεων , καλωδιακά δίκτυα και άλλα. Το μηχάνημα προορίζεται μόνο για στεγνή κοπή.

Απενεργοποιείτε πάντα το μηχάνημα και αποσυνδέστε το πριν το συναρμολογήσετε.

Αντικατάσταση των δίσκων κοπής (εικ. B-D)

Οι φθαρμένοι ή κατεστραμμένοι δίσκοι κοπής πρέπει να αντικατασταθούν αμέσως.

- Χρησιμοποιείτε μόνο αιχμηρούς και μη κατεστραμμένους δίσκους κοπής.

- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής που είναι κατάλληλοι για το υλικό που θέλετε να επεξεργαστείτε.

- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής με μέγιστη επιτρεπόμενη ταχύτητα ίση ή μεγαλύτερη από τη μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο του μηχανήματος.

- Χρησιμοποιείτε μόνο δίσκους κοπής διαμαντιών που είναι κατάλληλοι για στεγνή κοπή.

- Να αντικαθιστάτε πάντα τους δύο δίσκους κοπής ταυτόχρονα.

- Ποτέ μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το προστατευτικό.

• Τοποθετήστε το μηχάνημα σε σταθερή επιφάνεια. • Ξεβιδώστε τις βίδες Allen (12) χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen (13).

• Χαλαρώστε το κουμπί ασφάλισης (3) και κατεβάστε τη βάση (7).

• Αφαιρέστε το προστατευτικό (6).

• Κρατήστε πατημένο το κουμπί ασφάλισης άξονα (5) για να κλειδώσετε τον άξονα (14)

γυρίστε δεξιόστροφα. Για να σφίξετε, γυρίστε αριστερόστροφα.

• Αφαιρέστε τον παλιό δίσκο κοπής (17), τους αποστάτες (18), τον παλιό δίσκο κοπής (19), το χιτώνιο ατράκτου (20) και την εσωτερική φλάντζα (21).

• Εάν είναι απαραίτητο, καθαρίστε τις φλάντζες (15 & 21).

• Τοποθετήστε την εσωτερική φλάντζα (21), το χιτώνιο του άξονα (20), τον νέο δίσκο κοπής (19), τους αποστάτες (18) και το νέο δίσκο κοπής (17).

• Σφίξτε καλά την εξωτερική φλάντζα (15) χρησιμοποιώντας το πλήκτρο φλάντζας (16).

• Αφήστε το κουμπί ασφάλισης ατράκτου (5).

• Τοποθετήστε το προστατευτικό (6).

• Σηκώστε τη βάση (7) και σφίξτε το κουμπί ασφάλισης (3).

• Σφίξτε καλά τις βίδες Allen (12) χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen (13).

6. Λειτουργία με το μηχάνημα

Ρύθμιση του πλάτους της υποδοχής (εικ. B - E)

Το πλάτος της υποδοχής μπορεί να ρυθμιστεί χρησιμοποιώντας τους αποστάτες μεταξύ των δίσκων κοπής. Ο αριθμός των διαχωριστικών μεταξύ των δίσκων κοπής καθορίζει το πλάτος της εγκοπής.

- Μην ρυθμίζετε το πλάτος της υποδοχής κατά τη χρήση.

- Τοποθετείτε πάντα τουλάχιστον ένα διαχωριστικό

μεταξύ των δίσκων κοπής.

• Προσδιορίστε το πλάτος της υποδοχής.

• Τοποθετήστε τους αποστάτες (18) γύρω από τους δίσκους κοπής (17 & 19) με την απαιτούμενη σειρά. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο “Αντικατάσταση των δίσκων κοπής”.

Ρύθμιση βάθους υποδοχής (εικ. A & ΣΤ)

Το βάθος της υποδοχής κυμαίνεται μεταξύ 5 και 40 mm. Το βάθος υποδοχής μπορεί να διαβαστεί από την κλίμακα (4).

Μην ρυθμίζετε το βάθος της υποδοχής κατά τη χρήση.

• Χαλαρώστε το κουμπί ασφάλισης (3).

• Γείρετε τη βάση (7) στην απαιτούμενη θέση. Ρυθμίστε ένα βάθος εγκοπής σε βάθος περίπου 3 mm από το απαιτούμενο βάθος για να αντισταθμίσετε την πιθανή ανομοιογένεια της επιφάνειας του τοίχου.

• Σφίξτε το κουμπί ασφάλισης (3).

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση (εικ. A)

• Για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, κρατήστε πατημένο το κλείδωμα αλλά πιέστε τον τόνο (2) και ταυτόχρονα πατήστε το διακόπτη on / off (1)

• Για να απενεργοποιήσετε το μηχάνημα, αφήστε το διακόπτη on / off (1).

Προστασία υπερφόρτωσης

Το μηχάνημα είναι εξοπλισμένο με συσκευή προστασίας από υπερφόρτωση, η οποία απενεργοποιεί αυτόματα το μηχάνημα σε περίπτωση υπερφόρτωσης του μηχανήματος

• Απενεργοποιήστε το μηχάνημα.

• Αφαιρέστε το μηχάνημα από το τεμάχιο εργασίας.

• Ενεργοποιήστε το μηχάνημα.

• Λειτουργήστε το μηχάνημα χωρίς φορτίο για περίπου 1 λεπτό για να αφήσετε το μηχάνημα να κρυώσει.

Εξαγωγή σκόνης (εικ. G)

Χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μόνο όταν είναι συνδεδεμένο σε συσκευή κενού, η οποία έχει εγκριθεί για πέτρα.

Η συσκευή κενού πρέπει να είναι κατάλληλη για το υλικό που πρόκειται να επεξεργαστεί. Χρησιμοποιήστε μια ειδική συσκευή κενού όταν εργάζεστε με τοξικά υλικά ή όπου παράγεται τοξική σκόνη.

- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ ηλεκτρική σκούπα.

Η χρήση οικιακής ηλεκτρικής σκούπας μπορεί εύκολα να βλάψει τόσο την υγεία σας όσο και την ηλεκτρική σκούπα. - Χρησιμοποιείτε πάντα τον προσαρμογέα εξαγωγής σκόνης.- Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας της συσκευής κενού είναι καλά συνδεδεμένος στον προσαρμογέα εξαγωγής σκόνης.

- Εάν η συσκευή κενού σπάσει, σταματήστε αμέσως να εργάζεστε. απενεργοποιήστε το μηχάνημα, αφαιρέστε το φις από το δίκτυο και προσπαθήστε να λύσετε το πρόβλημα.

• Τοποθετήστε τον προσαρμογέα εξαγωγής σκόνης (22) στη σύνδεση εξαγωγής σκόνης (9).

• Συνδέστε το σωλήνα μιας συσκευής κενού στον προσαρμογέα εξαγωγής σκόνης (22).

Συμβουλές για βέλτιστη χρήση

κοπής.

• Κρατήστε το μηχάνημα και με τα δύο χέρια. Κρατήστε το δεύτερο χέρι σας στη βοηθητική λαβή (11).

• Ρυθμίστε το πλάτος της υποδοχής.

• Ακολουθήστε ένα από τα παρακάτω βήματα:

- Χαμηλώστε το μηχάνημα στον τοίχο και ρυθμίστε το βάθος της υποδοχής (συνιστάται). Το μηχάνημα τοποθετείται στον τοίχο και οι δίσκοι κοπής χαμηλότερα στον τοίχο για να ρυθμιστεί το βάθος της εγκοπής με μεγαλύτερη ακρίβεια.

- Ρυθμίστε το βάθος της υποδοχής και χαμηλώστε το μηχάνημα στον τοίχο.

• Τοποθετήστε το μηχάνημα με τον κύλινδρο οδήγησης (8) στον τοίχο. Βεβαιωθείτε ότι οι δίσκοι κοπής ευθυγραμμίζονται με τις χαραγμένες γραμμές στον τοίχο.

• Ρυθμίστε το βάθος της υποδοχής.

• Ενεργοποιήστε το μηχάνημα.

Περιμένω μέχρι το μηχάνημα να φτάσει σε πλήρη ταχύτητα.

• Μετακινήστε αργά το μηχάνημα κατά μήκος των προκαθορισμένων γραμμών από πάνω προς τα κάτω, πιέζοντας σταθερά τον οδηγό κύλινδρο (8) στον τοίχο (εικ. Η).

Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο μηχάνημα. Αφήστε το μηχάνημα να κάνει τη δουλειά.

• Απενεργοποιήστε το μηχάνημα και περιμένετε να σταματήσει η μηχανή να σταματήσει εντελώς προτού θέσετε το μηχάνημα κάτω.

7. Συντήρηση

Αποσυνδέετε πάντα το μηχάνημα από την κύρια τροφοδοσία πριν εκτελέσετε εργασίες συντήρησης.

Καθαρίζετε τακτικά τα περιβλήματα του μηχανήματος με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού δεν περιέχουν σκόνη και βρωμιά. Αφαιρέστε πολύ επίμονη βρωμιά χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί βρεγμένο με σαπούνια. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, αλκοόλ, αμμωνία κ.λπ. Χημικές ουσίες όπως αυτές θα προκαλέσουν ζημιά στα συνθετικά συστατικά.



8. Η προστασία του περιβάλλοντος.

Κατά την άποψη της περιβαλλοντικής εξουσίας, αξεσουάρ και η συσκευασία θα πρέπει να υποβληθεί στην κατάλληλη επεξεργασία για την επαναχρησιμοποίηση των υλικών που περιέχονται σε αυτά τα υλικά.

Μην πετάτε στα σκουπίδια στην εξουσία! Σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2012/19/ΕΚ σχετικά με τα άχρηστα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και καθιέρωση της ως εθνικό ηλεκτρικά εργαλεία του νόμου που μπορούν να χρησιμοποιηθούν, πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να υποβάλλονται σε κατάλληλη επεξεργασία για την ανάκτηση της που περιέχονται σε αυτήν απορρίματα.



ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ LASER

Laser που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή της εξουσίας είναι 2 τάξη, με μέγιστη ισχύ <1 MW, όταν ένα κύμα μήκους κύματος 650 nm. Μια τέτοια συσκευή δεν είναι επιβλαβής για την όραση, αλλά δεν πρέπει να δει άμεσα προς την κατεύθυνση της πηγής της ακτινοβολίας (κίνδυνος στιγμιαία τύφλωση).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ. Δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται άμεσα με λέιζερ δέσμης φωτός. Αυτό σχετίζεται με τον κίνδυνο. Θα πρέπει να τηρούνται κάτω από τις αρχές ασφαλείας.

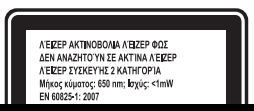
Μην ηθελημένα ή αθέλητα ακτίνα λέιζερ κατευθύνεται προς τους ανθρώπους, ζώα ή άλλα αντικείμενα εκτός από το αντικείμενο του επεξεργαστή.

Δεν πρέπει να επιτρέψουμε περιστασιακή άμεση στόχευση η φωτεινή δέσμη του λέιζερ στα μάτια των παρευρισκομένων ή ζώα για περίοδο μεγαλύτερη από 0,25 s, ή κατευθύνοντας την ακτίνα με τους καθρέφτες.

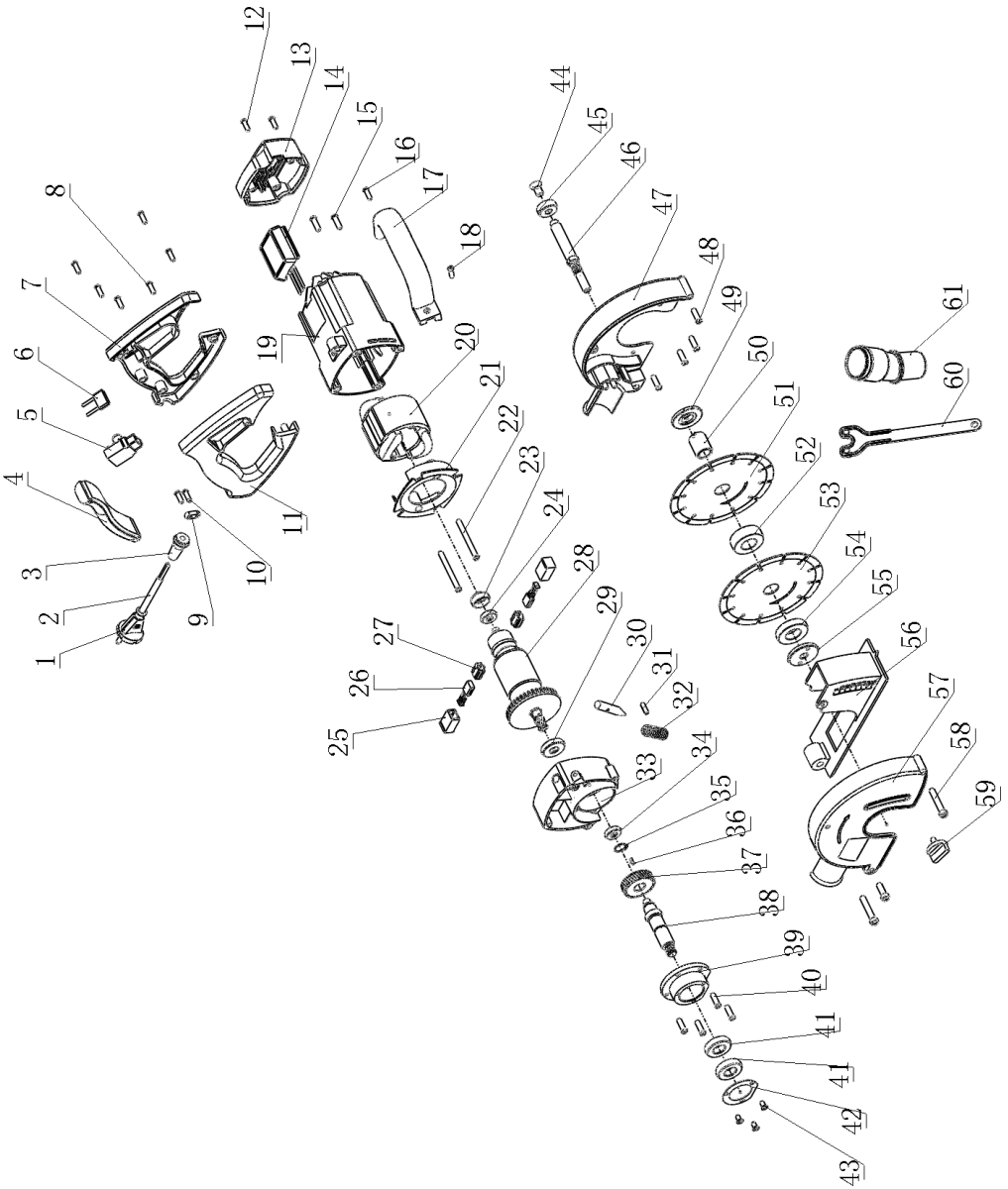
Θα πρέπει πάντα να βεβαιωθείτε ότι το φως λέιζερ είναι εστιασμένη σε υλικό που δεν έχει ανακλαστικές επιφάνειες. Η λαμπρή χάλυβα εμποδίζει το φως λέιζερ χρησιμοποιείται, γιατί μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη αντανάκλαση του φωτός προς τον φορέα εκμετάλλευσης, άλλοι ή τα ζώα.

Μην επιτρέψετε την αντικατάσταση του συστήματος λέιζερ με μια συσκευή άλλου τύπου. Τυχόν επισκευές πρέπει να διεξάγονται από τον κατασκευαστή ή τον εξουσιοδοτημένο πρόσωπο.





EXPLODED VIEW OF RDP-WCH05



PARTS LIST RDP-WCH05

1	Plug	32	Spring
2	Cable	33	Gear box
3	Cable coat	34	Bearing 608Z
4	Soft handle	35	Shaft retainer
5	Switch	36	Key
6	Capacitance	37	Gaer
7	Handle 1	38	Output shaft
8	Screw	39	Gear cover
9	Impacted plank	40	Screw
10	Screw	41	Bearing 6003Z
11	Handle 2	42	Bearing plate
12	Screw	43	Screw
13	Cover	44	Screw
14	Soft start	45	Roller
15	Screw	46	Support shaft
16	Screw	47	Fixed hood
17	Deputy handle	48	Screw
18	Screw	49	Lower platen
19	Chassis	50	Locating ring
20	Stator	51	Saw
21	Wind ring	52	Long distance ring
22	Screw	53	Saw
23	Bearing sleeve	54	Short distance ring
24	Bearing 608Z	55	Upper platen
25	Brush holder	56	Backplane
26	Copper sets	57	Fixed hood
27	Brush	58	Screw
28	Rotor	59	Locking knob
29	Bearing 6001Z	60	Wrench
30	The stopper shaft	61	Vacuum tube
31	Locating pins	62	

CE

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Euromaster Import Export Ltd.

Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Product: Wall chaser
Trademark: RAIDER
Type Designation: RDP-WCH05

is designed and manufactured in conformity with following Directives:

2006/42/EC of the European Parliament and the Council dated 17-th May 2006 on machinery;

2014/30/EU of the european parliament and of the council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility

2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits

and fulfils requirements of the following standards:

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-22: 2011 + A11:2013
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Place&Date of Issue:

Sofia, Bulgaria **Brand Manager:**

APRIL 15, 2025 **Krasimir Petkov**

CE

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Евромастер Импорт Експорт ООД
Адрес: София 1231, България, "Ломско шосе" 246.

Продукт: Фреза за канали
Запазена марка: RAIDER
Модел: RDP-WCH05

е проектиран и произведен в съответствие със следните директиви:

2006/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 година относно машините;
2014/30/ЕС на европейския парламент и на съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост
2014/35/ЕС на Европейския Парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 година за хармонизиране на законодателствата на държавите членки за предоставяне на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението

и отговаря на изискванията на следните стандарти:

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-22: 2011 + A11:2013
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013

„ЕВРОМАСТЕР
ИМПОРТ - ЕКСПОРТ"
ООД

Място и дата на издаване:
София, България
15 АПРИЛ 2025 г

Бранд мениджър:
Красимир Петков

DECLARATION OF CONFORMITY

WALL CHASER RDP-WCH05

Euromaster Import Export Ltd., Address: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

(BG) Декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните стандарти и разпоредби:

(GB) We declare under our sole responsibility that this product is in conformity and accordance with the following standards and regulations:

(D) Der Hersteller erklärt eigenverantwortlich, dass dieses Produkt den folgenden Standards und Vorschriften entspricht:

(NL) Wij verklaren onder onze volledige verantwoordelijkheid dat dit product voldoet aan, en in overeenstemming is met, de volgende standaarden en reguleringen:

(F) Nous déclarons sous notre seule responsabilité que ce produit est conforme aux standards et directives suivants:

(E) Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto cumple con las siguientes normas y estándares de funcionamiento:

(P) Declaramos por nossa total responsabilidade que este produto está em conformidade e cumpre as normas e regulamentações que se seguem:

(I) Dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, che questo prodotto è conforme alle normative e ai regolamenti seguenti:

(S) Vi garanterar på eget ansvar att denna produkt uppfyller och följer följande standarder och bestämmelser:

(FIN) Vakuutamme yksinomaan omalla vastuullamme, että tämä tuote täyttää seuraavat standardit ja säädökset:

(N) Vi erklærer under vårt eget ansvar at dette produktet er i samsvar med følgende standarder og regler:

(DK) Vi erklærer under eget ansvar, at dette produkt er i overensstemmelse med følgende standarder og bestemmelser:

(H) Felelosségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy ez a termék teljes mértékben megfelel az alábbi szabványoknak és eloírásoknak:

(CZ) Na naši vlastní zodpovednost prohlašujeme, že je tento výrobek v souladu s následujícími standardy a normami:

(SK) Vyhlasujeme na našu výhradnú zodpovednost, že tento výrobok je v zhode a súlade s nasledujúcimi normami a predpismi:

(SLO) S polno odgovornostjo izjavljamo, da je ta izdelek v skladu in da odgovarja naslednjim standardom ter predpisom:

(PL) Deklarujemy na własna odpowiedzialnosc, ze ten produkt spełnia wymogi zawarte w nastepujacych normach i przepisach:

(LT) Prisiimdami visa atsakomybe deklaruojame, kad šis gaminys atitinka žemiau paminetus standartus arba nuostatus:

(LV) Apgalvojam ar visu atbildibu, ka šis produkts ir saskaÀa un atbilst sekojošiem standartiem un nolikumiem:

(EST) Deklareerime meie ainuvastutusel, et see toode on vastavuses ja kooskõlas järgmiste standardite ja määrustega:

(RO) Declarłm prin aceasta cu rłspunderea deplinł cł produsul acesta este En conformitate cu urmłtoarele standarde sau directive:

(HR) Izjavljujemo pod vlastitom odgovorno¹su da je strojem ukladan sa slijedesim standardima ili standardiziranim dokumentima i u skladu sa odredbama:

(RUS) Под свою ответственность заявляем, что данное изделие соответствует следующим стандартам и нормам:

(UA) На свою власну вщповщальнють заявляемо, що дане обладнання вщповщае наступним стандартам I нормативам:

(GR) Δηλώνουμε υπεύθυνα ότι το προϊόν αυτό συμφωνεί και τηρεί τους παρακάτω κανονισμούς και πρότυπα:

(MK) Ние под наша лична одговорност дека овој производ е во согласност со следните стандарди и регулативи:

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-22: 2011 + A11:2013
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2014/35/EU

Place&Date of Issue:

CE

DECLARAŢIE DE CONFORMITATE

Euromaster Import Export Ltd.
Adresa: Sofia 1231, Bulgaria, 246 Lomsko shausse Blvd.

Produs: Freză pentru canale
Trademark: RAIDER
Model: RDP-WCH05

este proiectat şi fabricat în conformitate cu următoarele directive Directivelor:

Directiva 2006/42/UE a Parlamentului European şi a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice;
Directiva 2014/30/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre cu privire la compatibilitatea electromagnetică
Directiva 2014/35/UE a parlamentului european și a consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislației statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune

EN 60745-1:2006
EN 60745-2-22: 2011 + A11:2013
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013

Locul şi Data apariţiei:
Sofia, Bulgaria
APRIL 15**, 2025**

EUROMASTER
Import - Export LTD.
Bulgaria, Sofia 1231
246 Lomsko shosse blvd.
fax: +359 2 934 07 22

Brand Manager:
Krasimir Petkov

ГАРАНЦИОННА КАРТА

МОДЕЛ.....

СЕРИЕН № .....

СРОК .....

(за подробности виж гаранционните условия)

№, дата на фактура / касов бон.....

ДАННИ ЗА КУПУВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС.....

(попълва се от служителя)

ПОДПИС НА КУПУВАЧА.....

(запознат съм с гаранционните условия и правилата за експлоатация, изделието е в техническа изправност и окомплектовка)

ДАННИ ЗА ПРОДАВАЧА

ИМЕ/ФИРМА .....

(попълва се от служителя)

АДРЕС .....

(попълва се от служителя)

ДАТА/ПЕЧАТ .....

СЕРВИЗЕН ПРОТОКОЛ

Приемен протокол	Дата на приемане	Описание на дефекта	Дата на предаване	Подпис

Централен сервиз: София, бул: “Ломско шосе” 246, тел.: 0700 44 155 (безплатен за цялата страна)

e-mail: info@euromasterbg.com

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ ЗА МАШИНИ

Машините и аксесоарите „RAIDER" са конструирани и произведени съгласно действащите в Република България нормативни документи и стандарти за съответствие с всички изисквания за безопасност.

СЪДЪРЖАНИЕ И ОБХВАТ НА ТЪРГОВСКАТА ГАРАНЦИЯ:

Търговската гаранция, която "Евромастер Импорт-Експорт" ООД дава за територията на Република България е както следва:

- 36 месеца за всички електроинструменти и бензинови машини от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;
- 36 месеца за физически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 12 месеца за юридически лица за електроинструменти от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;
- 24 месеца за физически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 12 месеца за юридически лица за инструменти от серията Raider Pneumatic;
- 24 месеца за физически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 12 месеца за юридически лица за всички бензинови машини от сериите: Raider Power Tools и Raider Garden tools
- 24 месеца за физически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools;
- 12 месеца за юридически лица за всички крикове, ръчни машини, газови и дизелови калорифери от серията Raider Power Tools

Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционна карта попълнена правилно в момента на закупуване на машината и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел, сериен номер, име подпис и печат на търговеца продал машината, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката. Непопълнени или подправени гаранционни карти са невалидни. Машините трябва да се използват само по предназначение и в съответствие с инструкцията за употреба. За да се гарантира безопасната работа е необходимо клиента да се запознае добре с инструкциите за употреба на машината, правилата за безопасност при работа с нея и конкретното и предназначение.

Машината изисква периодично почистване и подходяща поддръжка.

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА:

- износване на цветното покритие на машината;
- части и консумативи, които подлежат на износване, причинено от ползването като например: грес и масло, четки, водачи, опорни ролки, тампони, гумени маншони, задвижващи ремъци, спирачки, гъвкав вал с жило, лагери, семеринги, бутало с ударник на такери и др.;
- допълнителни аксесоари и консумативи като: ръкохватки, струйник, кутии, свредла, дискове за рязане, секачи ножове, вериги, шкурки, ограничители, полир-шайби, патронници (захвати и държачи на режещият инструмент), макарата за корда и самата корда за косачки и др.;
- ръчен стартерен механизъм и запалителна свещ;
- настройка на режима на работа;
- стопяеми електрически предпазители и крушки;
- механични повреди на корпуса и всички външни елементи на изделието, включително декоративни;
- предпазители за очи, предпазители за режещи инструменти, гумирани плочи, закопчалки, линеали и др.;
- захранващ кабел и щепсел;
- цялостните повреди на инструментите, причинени от природни бедствия, като пожари, наводнения, земетресения и др.;

Фирма "Евромастер И/Е" ООД не е отговорна за повреди причинени от трети лица, като „Електроснабдителни дружества", повреди от външен характер, като токови удари, нестандартни захранващи напрежения и има правото да откаже гаранционно обслужване при:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на изделието с този попълнен на гаранционната карта;
- заличен или липсващ индетификационен етикет на машината;
- повреди възникнали при транспорт, неправилно съхранение и монтаж на машината;
- направен опит за неоторизирана сервизна намеса в неупълномощена сервизна база;
- повреди, които са причинени в следствие на неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация) на машината от страна на клиента или трети лица;
- повреди причинени в резултат на използването на машината в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);
- повреди, причинени от попадане на външни тела в машината;
- повреди, причинени в следствие на небрежно боравене с машината;
- повреди причинени от работа без въздушен филтър или силно замърсен такъв;
- при неправилно съотношение на бензин/двутактово масло, водещо до блокиране на двигателя
- повреда в следствие неправилно поставен или незаточен режещ инструмент;
- повреда на редукторната кутия (предавката), причинена от недостатъчно добро смазване (с грес) на същата или механичен удар по задвижващата ос.
- повреда на ротор или статор, изразяваща се в слепване между тях, следствие на стопяване на изолациите, причинено от продължително претоварване;
- повреда на ротор или статор причинена от претоварване или нарушена вентилация, изразяваща се в промяна на цвета на колектора или намотките;
- натрупан нагар или запушен ауспух – резултат от предозиране на количеството масло в двутактовата смес.
- липса на масло за режещата верига или незаточена (изхабена) верига;
- запушена горивна система;
- липсват защитни дискове, опорни плотове или други компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;
- захранващият кабел на инструмента е удължаван или подменян от клиента;
- повредата е причинена от претоварване или липса на вентилация, недостатъчно или неправилно смазване на движещите се компоненти на изделието;
- износване или блокирани лагери поради претоварване, продължителна работа или прах;
- разбито лагерно гнездо от блокиран лагер или разбита втулка;
-- разбито шпонково или резбово съединение;
- повреда в ел.ключ или електронно управление причинена от прах или счупване;
- повредена редукторна кутия (глава) причинено от застопоряващия механизъм;
- поява на необичайна хлабина между бутало и цилиндър в

резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- затягане между бутало и цилиндър в резултат на претоварване, продължителна работа или прах;

- повредено центробежно колело и спирачка (променен цвят) – дължи се на работа с блокирана спирачка;

- спуквания по корпуса, причинени от неправилен монтаж на свързващи тръби, фитинги и подобни;

- липса на компоненти които са част от конструкцията на инструмента и са предназначени за осигуряването на безопасната му и правилна експлоатация;

- на всички водни помпи (без потопяемите) и хидрофори трябва да бъде монтиран възвратен клапан на входящия отвор. При хидрофорите периодично се проверява налягането на металния контейнер(налягането трябва да бъде в границите 1.5 – 2 bar).

ВНИМАНИЕ! Хидрофорите Raider с механичен пресостат не изключват автоматично при липса на вода!

- повреда причинена от работа „на сухо“ без вода, която се изразява в деформация на уплътненията и компонентите на помпената част.

- повреди причинени от замръзване и прекомерно прегряване;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза машини е в рамките на един месец.

Сервизите не носят отговорност за машини, не потърсени от собствениците им един месец след законния срок за ремонт!

Търговската гаранция за батерии и зарядни устройства, която “Евромастер Импорт-Експорт” ООД дава за територията на Република България, е както следва:

- 18 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Industrial, Raider Pro;

- 12 месеца за батерията и зарядното устройство от сериите: Raider Power Tools, Raider Garden Tools;

Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване. Гаранцията покрива всички дефекти, възникнали при правилно ползване на батерията и зарядното устройство, съобразно инструкцията за употреба. “Евромастер Импорт-Експорт” ООД осигурява гаранция, приложима при изброените по-долу условия, чрез безплатно отстраняване на дефекти на продукта, за които в рамките на гаранционния срок може да се докаже, че се дължат на дефекти в материала или при производството. Търговската гаранция е валидна при предоставяне на гаранционната карта на машината, попълнена правилно в момента на закупуване на продукта и фискален касов бон или фактура. Гаранционната карта трябва да съдържа модел и сериен номер на акумулаторната машина, окомплектована с батерия и зарядно устройство, име, подпис и печат на търговеца продал комплекта акумулаторен електроинструмент, подпис от страна на клиента, че е запознат с гаранционните условия и датата на покупката.

Гаранцията не покрива:

- износване на цветното покритие на батерията и зарядното устройство;

- повреди възникнали при транспорт, механични повреди /на корпуса и всички външни елементи на

батерията и зарядното, включително декоративни/, при други външни въздействия и природни бедствия като пожари, наводнения, земетресения;

- дефекти от амортизация, нормално износване и изхабяване;

Гаранцията за батерията и зарядното устройство отпада в случаите на:

- несъответстващ (или непопълнен) сериен номер на комплекта акумулаторен електроинструмент с този попълнен на гаранционната карта;

- нарушение на целостта, изтриване или липса на етикета на производителя върху батерията и зарядното

устройство;

- всички случаи на повреди, причинени от неправилна употреба (неспазване инструкцията за експлоатация), изпускане, удар, заливане с течности, небрежно боравене, и в случаи, че всички клетки в батерията са изтощени под критичния минимум;

- зареждане с неоригинални зарядни устройства, захранващият кабел на зарядното устройство е удължаван или подменян от клиента, или други външни въздействия в противоречие с изискванията на производителя;

- когато е правен опит за ремонт, монтаж, демонтаж, модификация от потребителя или промени от неупълномощени лица или фирми;

- при използване на батерията и зарядното устройство не по предназначение;

- повреди причинени в резултат на използването и съхранението на батерията и/или зарядното в друга среда освен препоръчаната от производителя (влажност, температура, вентилация, напрежение, запрашеност и др.);

- при токови удари, гръмотевици, наводнения, пожари, други външни въздействия;

- при работа с нестандартна захранваща мрежа и с други неподходящи или нестандартни устройства;

Срокът за отремонтиране на приети в сервиза батерии и зарядни устройства е в рамките на срока за ремонт- един месец, след който сервизите не носят отговорност в случай, че не са потърсени.

Законовата гаранция е съгласно изискванията на ЗЗП и Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки. При несъответствие на стоките потребителят има правни средства за защита срещу продавача, които не са свързани с разходи за него, като търговската гаранция не засяга тези средства за защита на потребителя;

Независимо от търговската гаранция продавачът отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно гаранцията по чл. 33 – 38 (Закон за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки).

Чл. 33. (1) Когато стоките не отговарят на индивидуалните изисквания за съответствие с договора, на обективните изисквания за съответствие и на изискванията за монтиране или инсталиране на стоките, потребителят има право:

1. да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие;

2. да получи пропорционално намаляване на цената;

3. да развали договора.

(2) В случаите по ал. 1, т. 1 потребителят може да избере между ремонт или замяна на стоката, освен ако това се окаже невъзможно или би довело до непропорционално големи разходи за продавача, като се вземат предвид всички обстоятелства към конкретния случай, включително:

1. стойността, която би имала стоката, ако нямаше липса на съответствие;

2. значимостта на несъответствието, и

3. възможността да бъде предоставено другото средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя.

(3) Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него, като се вземат предвид всички обстоятелства, включително тези по ал. 2, т. 1 и 2.

(4) Потребителят има право на пропорционално намаляване на

цената или да развали договора за продажба в следните случаи:

1. продавачът не е извършил ремонт или замяна на стоката съгласно чл. 34, ал. 1 и 2 или, когато е приложимо, не е извършил ремонт или замяна съгласно чл. 34, ал. 3 и ал. 4 или продавачът е отказал да приведе стоката в съответствие съгласно ал. 3;

2. появи се несъответствие въпреки предприетите от продавача действия за привеждане на стоката в съответствие; при несъответствие на стоки с дълготрайна употреба и на стоки, съдържащи цифрови елементи, продавачът има право да направи втори опит за привеждане на стоката в съответствие в рамките на срока на гаранцията по чл. 31;

3. несъответствието е толкова сериозно, че оправдава незабавно намаляване на цената или разваляне на договора за продажба, или

4. продавачът е заявил или от обстоятелствата е ясно, че продавачът няма да приведе стоката в съответствие в разумен срок или без значително неудобство за потребителя.

(5) Потребителят няма право да развали договора, ако несъответствието е незначително. Тежестта на доказване за това дали несъответствието е незначително се носи от продавача.

(6) Потребителят има право да откаже плащането на оставаща част от цената или на част от цената, докато продавачът не изпълни своите задължения за привеждане на стоката в съответствие.

Чл. 34. (1) Ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на разумен срок, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(2) За стоки, различни от стоките, съдържащи цифрови елементи, ремонтът или замяната на стоките се извършва безплатно в рамките на един месец, считано от уведомяването на продавача от потребителя за несъответствието и без значително неудобство за потребителя, като се вземат предвид естеството на стоките и целта, за която са били необходими на потребителя.

(3) Когато несъответствието се отстранява чрез ремонт или замяна на стоките, потребителят предоставя стоките на разположение на продавача. При замяна на стоките продавачът взема заменените стоки обратно от потребителя за своя сметка.

(4) Когато извършването на ремонт изисква демонтирането на стоките, които са били инсталирани съобразно тяхното естество и цел, преди да се появи несъответствието, или когато тези стоки трябва да бъдат заменени, задължението на продавача да ремонтира или да замени стоките включва демонтирането на стоките, които не съответстват, и инсталирането на заместващите стоки или на ремонтираните стоки, или поемане на разходите за демонтиране и инсталиране на стоките.

(5) Потребителят не дължи заплащане за обичайната употреба на заменените стоки за времето преди тяхната замяна.

Чл. 35. Намаляването на цената е пропорционално на разликата между стойността на получените от потребителя стоки и стойността, която биха имали стоките, ако нямаше липса на съответствие.

Чл. 36. (1) Потребителят упражнява правото си да развали договора чрез заявление до продавача, с което го уведомява за решението си да развали договора за продажба.

(2) Когато несъответствието се отнася само за някои от стоките, доставени съгласно договора за продажба, и е налице основание за разваляне на договора съгласно чл. 33, потребителят има право да развали договора за продажба само по отношение на тези стоки, които не съответстват, както и по отношение на всички други стоки, които е придобил заедно със стоките, които не съответстват, ако не може разумно да се очаква, че потребителят ще се съгласи да запази само стоките, които съответстват.

(3) Когато потребителят развали договора за продажба изцяло или частично само по отношение на някои от доставените съгласно договора за продажба стоки, потребителят връща тези стоки на продавача без неоправдано забавяне и не по-късно от 14 дни, считано от датата, на която потребителят е уведомил продавача за решението си да развали договора за продажба. Крайният срок се смята за спазен, ако потребителят е върнал или изпратил стоките обратно на продавача преди изтичането на 14-дневния срок. Всички разходи за връщане на стоките, в т.ч. експедиране на стоките, са за сметка на продавача.

(4) Продавачът възстановява на потребителя заплатената цена за стоките след тяхното получаване или при представяне на доказателство от потребителя за тяхното изпращане на продавача. Продавачът е длъжен да възстанови получените суми, като използва същото платежно средство, използвано от потребителя при първоначалната трансакция, освен ако потребителят е изразил изричното си съгласие за използване на друго платежно средство и при условие че това не е свързано с разходи за потребителя.

Чл. 37. (1) Потребителят може да упражни правата си по този раздел, както следва:

1. за стоки, различни от стоки, съдържащи цифрови елементи, в срок до две години, считано от доставянето на стоката;

2. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда еднократно предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и предоставянето на цифровото съдържание или цифровата услуга или в рамките на периода от време, посочен в чл. 31, ал. 1 и 2, без да се възпрепятства прилагането на чл. 28, ал. 3, т. 1;

3. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за определен период от време, независимо от това дали несъответствието се дължи на физическите или цифровите елементи на стоката, в срок до две години, считано от доставянето на стоката и от започването на непрекъснато предоставяне на цифровото съдържание или цифровата услуга;

4. за стоки, съдържащи цифрови елементи, когато договорът за продажба предвижда непрекъснато предоставяне на цифрово съдържание или цифрова услуга за период, по-дълъг от две години, и несъответствието се дължи на цифровите елементи на стоката, потребителят може да упражни правата си по този раздел в рамките на срока на действие на договора.

(2) Срокът по ал. 1 спира да тече през времето, необходимо за извършване на ремонт или замяна на стоката.

(3) Упражняването на правото на потребителя по ал. 1 не е обвързано с други срокове за предявяване на иск, различни от тези по ал. 1.

Чл. 38. Продавачът, който отговаря за несъответствие на стоките, дължащо се на действие или бездействие, включително на пропуск да се предоставят актуализации на стоки, съдържащи цифрови елементи, от страна на лице на предходен етап от веригата от търговски сделки, има право на иск за обезщетение за претърпени вреди срещу лицето или лицата, които са причинили несъответствието.

GARANTNI LIST

MODEL .....

SERIJSKI BROJ.....

...

GARANCIJSKI ROK.....

PRODAVAC

IME/FIRMA.....

ADRESA.....

DATUM I PEČAT .....

DEKLARACIJA
Naziv proizvođača: Euromaster Import-Export Co. Ltd,

SERVISNI PROTOKOL

PRIJEMNI PROTOKOL	DATUM PRIJEMA	OPIS KVARA	DATUM PRODAJE	POTPIS

Elektroinstrumenti „RAIDER” su konstruisani i proizvedeni u saglasnosti sa normativnim dokumentima i standardima u skladu sa svim zahtevima za bezbednost koji važe na teritroiji Srbija

Sadržaj i obuhvat trgovačke garancije

Uslovi garancije
Garantni rok na teritoriji Srbija je ..... godine i teče od datuma kupovine elektrouredjaja.
Kupac-korisnik elektrouredjaja ima pravo na besplatnu popravk u osiguranom garantnom periodu, ako je garantni list popunjen ispravno potpisan i pečatiran od strane prodavca koji je uredjaj prodao, potpisan od strane kupca kojim potvrdjuje da je upoznat sa uslovima garancije i fiskalni račun kojim potvrdjuje datum kupovine uredjaja.
Za popravku i reklamaciju se primaju samo dobro očišćene mašine!
Popravka kvara priznatog sa naše strane u garantnom roku se izvršava na sledeći način: po našem izboru mi popravljamo pokvareni uredjaj besplatno ili ga menjamo za nov i garantni rok se ne obnavlja.
Uredjaj treba da se koristi strogo po instrukcijama navedenim u uputstvu za upotrebu.
Za bezbedan rad sa elektouredjajem neophodno je da kupac pre početka upotrebe aparata pažljivo pročita uputstvo za upotrebu, zatim uputstvo za bezbednost pri radu i naravno da koristi uredjaj za to za šta je neamenjen. Uredjaj zahteva periodično čišćenje i adekvatno održavanje .

Garancija ne pokriva:
- ishabanu boju elektroaparata
- delovi i potrošni matrijal koji podleže habanju prilikom upotrebe kao što su: grejs, ulje, četke, valjci, i dr.
- dodatni pribor i potrošni materijal kao što:rukohvati, baterije, kutije, dodatci za napajanje, svrdla, diskovi za sečenje, noževi, lanci, šmirgle, graničnici, kabli i dr.
- elktrični osigurači i sijalice
- mehanička oštećenja na telu aparat, dekorativni elementi na aparatu, štitnici za oči, štitnici za dodatke za sečenje, gumene ploče, učvršćivači, lenjiri, kabal i utičnica.
- celokupna oštrćenja aparata nasatala kao poslrdica požara, poplava, zemljotresa i dr.

Otkaz garancije

Pravo da otkaže popravku (remont) u garantnom roku ima u sledećim slučajevima:
- Neodgovarajući (ili ne popunjen) serijski broj proizvoda u poredjenju sa serijskim brojem koji je upisan na garantni list
- Identifikaciona nalepnica proizvoda je izbrisana ili je nema.
- Ako je neko iz neovlašćenog servisa već pokušao da popravi aparat.
- Kvar je nastao kao posledica nepravilne upotrebe aparata (nisu poštovane instrukcije navedene u uputstvu za upotrebu) ot strane kupca ili drugih lica.
- Oštećenja su nastala usled nemarne upotrebe aparata.
- Oštećenje rotora ili statora u vidu slepljivanja nastala kao posledica topljenja izolacije a prouzrokovana prekomernom upotrebom aparata.
- Oštećenje rotora ili statora posledica preopterećenja ili oštećenog sistema za ventilaciju koja se manifestuje ravnomernim potamnjivanjem kolektora ili zavojnica.
- Nedostaju zaštitni diskovi, ili drugi delovi uredjaja koji su deo konstrukcije aparata i imaju za cilj da osiguraju bezbedan rada sa aparatom prilikom pravilne upotrebe.
- Kabal za napajanje aparata je produžavan ili menjan od strane kupca.
- Šteta naneta preopterećenjem, zbog nedostatka ventilacije ili nedovoljnog podmazivanja pokretnih komponenti.
- Sklonjeni lageri zbog preopterećenja ili dugotrajne upotre.

Rok za popravku uredjeja koji je primljen u servis je 45 dena.
Ovlašćeni servis ne snosi odgovornost za aparate koje vlasnik nije došao da preuzme mesec dana nakon isteka zakonskog roka za popravku!

RAIDER®

SC EUROMASTER SRL
STR. DRUMUL GARII OTOPENI NR 6, OTOPENI, ILFOV
TEL/FAX: 021.351.01.06

CERTIFICAT DE GARANTIE

Nr._____ din_____

Denumirea produsului_____ ☐ RAIDER PRO

Seria de fabricatie a produsului_____

Caracteristici tehnice_____

Garanţie comercială: PRODUS DE UZ GOSPODĂRESC: Termen de garanţie: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice şi 12 luni pentru persoanele juridice (pentru toată gama RAIDER). MARCA RAIDER PRO: Termen de garanţie: 24 luni de la data vânzării către persoanele fizice şi 12 luni pentru persoanele juridice
*Garanţia pentru acumulatori şi baterii este de 6 luni din momentul achiziţionării.
Durata medie de utilizare: 36 luni

Vandut prin societatea_____din localitatea

_____str._____nr._____cu

factura /bonul nr._____din data_____

Cumparator_____

Data cumpararii produsului_____

Do it wise, not twice!

euromaster

www.euromasterbg.com

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

• SC Stefan Alex SRL- Str.Parcului Bl.K4,ScE,Ap.1, Calarasi , Tel : 0735.199.024
• ABC International SRL - Str.Babadag nr.5,Bloc1Sc.A parter,Tulcea; Tel : 0240.518.260
• Euro 94 SRL - Sos.Chitilei 60A sect1, Bucuresti ; Tel : 021.668.72.60
• SC Viva Metal Decor SRL- STR. ALBESTI NR. 10 (IN INCINTA FOSTEI AUTOBAZE ZENIT), Curtea de Arges; Tel : 0722.531.168 / 0732.148.633
• SC BUFFALO COM SRL – Sos Transilvaniei , Nr 17-19 , Oradea ; Tel: 0749.217.717
• SC AZIF COM SRL- Piata Chiriac Magazinul Universal, Craiova,Judetul Dolj, tel.0788.419.858,fax 0251.522.131
• SC GUMSERVICE SRL, Miercurea Ciuc, Str. George Cosbuc Nr. 14, TEL. 0266371183
• SC ADA TRADING SRL Calea Bucurestilor nr.64, bloc C1-3, Otopeni Ilfov.Tel/fax 0213504379
• SC TEHNO HOBY SRL strada Erou Bucur.nr.9, Piatra Neamt, judetul Neamt;Tel.0233236333, Fax.0233222026
• SC BASAROM COM SRL, Sos Alexandriei , Nr. 6A, Bragadiru, Ilfov, Tel 0214201637, Fax 0214201638.

14. EVIDENTA REPARATIILOR IN PERIOADA DE GARANTIE

Nr crt	Data reclamatie	Data rezolvare reclamatie	Reparatie executata/ piese inlocuite	Prelungire garantie	Garantie ptr. service	Nume si semnatura depanator	Semnatura consumator
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							

IMPORTATOR:
SC Euromaster SRL

VANZATOR:
Semnatura / stampila

15.AM CITIT CONDITIILE DE ACORDARE A GARANTIEI SI AM LUAT LA CUNOSTINTA.NU AM OBIECTIUNI (SEMNATURA CONSUMATORULUI) _____

Prezentul certificat de garantie este in conformitate cu prevederile HG 449/2003, privind comercializarea produselor si garantiile asociate cu OG 21/2008 si OG 174/2008 cu modificarile si completarile ulterioare republicate si nu afecteaza drepturile consumatorilor.

Produsul beneficiaza de o garantie legala de conformitate de 24 luni(2 ani).Existenta garantiei legale de conformitate si a celei comerciale nu exclude existenta garantiei de viciu ascuns conform OG 21/2008, cu modificarile si completarile ulterioare republicate si a codului civil.

Garantia presupune repararea gratuita a defectelor datorate producatorului,in cadrul termenului de garantie

1.Vanzatorul care comercializeaza produsul are obligatia sa faca demonstratia de functionare a produsului si sa explice consumatorului modul de utilizare al acestuia,in cazul in care consumatorul solicita acest lucru.

2.Produsul defect va fi receptionat de catre unitatea de service de care apartine care va efectua diagnosticarea defectului.

3.Unitatea service are obligatia de a efectua diagnosticarea,expertizarea si depanarea,in perioada de garantie,gratuit,in cel mult 15 zile de la data inregistrarii reclamatiei consumatorului.In cazul in care produsul nu poate fi reparat, el va fi inlocuit imediat dupa ce se constata imposibilitatea folosirii acestuia,cu un produs similar,acordandu-se un nou termen de garantie care va curge de la data preschimbarii produsului sau i se va restitui beneficiarului contravaloarea produsului.Agentul economic are aceleasi obligatii pentru produsul inlocuit ca si pentru produsul vandut initial.

4.Durata termenului de garantie se prelungeste cu termenul scurs de la data la care consumatorul a reclamat defectarea produsului,pana la data repunerii in functiune a acestuia,acest fapt fiind inscris in certificatul de garantie de catre unitatea service care a executat reparatia.

5.Pentru a beneficia de garantie, cumparatorul are obligatia de a respecta instructiunile de utilizare/ intretinere predate de vanzator o data cu produsul si de a nu permite interventii asupra produsului din partea unor persoane neautorizate sa acorde service.

6.In cazul unor defectiuni aparute in cadrul termenului de garantie,cumparatorul se va prezenta la unitatea service cu bonul/factura de cumparare,certificatul de garantie si reclamatia referitoare la deficientele produsului.

7.Vanzatorul este obligat fata de consummator,pentru produsul reclamat in cadrul termenului de garantie,sa asigure si sa suporte toate cheltuielile pentru repararea sau inlocuirea acestuia,precum si cheltuielile de diagnosticare,expertizare,ambalare si transport.

8.Producatorul si vanzatorul sunt exonerati de obligatiile lor privind garantia, daca defectiunea s-a produs din cauza nerespectarii de catre consumator a instructiunilor de utilizare,intretinere,manipular e,transport,depozitare, cuprinse in documentatia care insoteste produsul.

9.Vanzatorul este obligat sa asigure repararea sau inlocuirea gratuita a produsului dupa expirarea termenului de garantie,in cazul in care defectiunea s-a datorat unor vicii ascunse, confirmate prin expertize tehnice efectuate de un organism neutru, aparute in cadrul duratei medii de utilizare a acestuia ,caz in care cheltuielile aferente vor fi suportate de vanzator.

10. ATENTIE! RESPECTATI INTOCMAI INSTRUCTIUNILE DIN MANUALUL DE UTILIZARE A PRODUSULUI!

11.La expirarea perioadei de garantie (postgarantie) depanarea produsului se va efectua contra cost, la solicitarea clientului.

12.La efectuarea unor lucrari service pentru lucrarea de remediere a defectului ,in cazul in care lucrarea nu necesita utilizarea de piese de schimb, prestatorul va acorda pentru lucrare obligatoriu o garantie de cel putin 3 luni.

13.Lista unitatilor service este mentionata in prezentul certificate de garantie

Εξουσία »RAIDER" έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στους κανονισμούς και τα πρότυπα για τη συμμόρφωση με όλες τις απαιτήσεις ασφάλειας.
Περιεχόμενο και πεδίο εφαρμογής της εμπορικής εγγύησης

Εγγύηση

Η περίοδος εγγύησης "Euromaster Import-Export ΕΠΕ δίνει το έδαφος της Βουλγαρίας είναι 24 μήνες.
Χρήστης έχει δικαίωμα να δωρεάν υπηρεσία επιδιόρθωσης ασφαλισμένος περιόδου εγγύησης, εφόσον η κάρτα εγγύησης συμπληρωθεί σωστά φτιαγμένο με υπογραφή και σφραγίδα αντιπρόσωπο, πώλησε τη μονάδα, η οποία υπεγράφη από τον πελάτη ότι έχει επίγνωση των συνθηκών εγγύησης και φορολογική ταμειακή μηχανή απόδειξη ή τιμολόγιο αναγράφεται η ημερομηνία της αγοράς.
Επισκευή και Επιστροφές γίνονται δεκτές μόνο καθαρίζονται μηχανές!
Κατάργηση αναγνωρίζεται από ελάττωμα εγγύηση μας, έχει ως εξής: κατά την κρίση μας, είμαστε ελεύθεροι επισκευή ελαττωματικών όργανο ή να αντικατασταθούν με νέα, όπως η εγγύηση δεν ανανεώνεται.
Οι συσκευές πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο κατάλληλα και σύμφωνα με τις οδηγίες.
Για να εξασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία είναι υποχρέωση των πελατών να είναι εξοικειωμένος με οδηγίες για τη χρήση των κανόνων ασφάλειας ισχύς του εργαλείου, όταν ασχολούνται με αυτό και κυρίως ο σκοπός της. Η μονάδα απαιτεί περιοδικός καθαρισμός και η σωστή συντήρηση.
Η εγγύηση δεν καλύπτει:
- Να φοράτε χρώματος των εργαλείων
- Ανταλλακτικά και αναλώσιμα, τα οποία υπόκεινται σε φθορά που προκαλείται από τη χρήση, όπως: λίπη, λάδια, πινέλα, οδηγοί, οδοστρωτήρες, τα μαξιλάρια, οι κινητήριοι ιμάντες, εύκαμπτο άξονα σύρμα, ρουλεμάν, σφραγίδες, πιστόνι με ένα σφυρί συρραπτικά, κλπ.
- Αξεσουάρ και αναλώσιμα όπως: λαβές, τη μύτη, μπαταρίες, περιπτώσεις, φορτιστές, τρυπάνια, δίσκοι κοπής, σμίλη μαχαίρια, αλυσίδες, γυαλόχαρτο, στάσεις, δίσκοι για στίλβωση, τσοκ (grip, κάτοχος του εργαλείο κοπής) για να τροχών καλώδιο το ίδιο καλώδιο για μηχανές κουρέματος γκαζόν, κ.λπ.
- Χωνευτό ασφάλειες και λάμπες
- Μηχανική βλάβη στο κύτος και όλα τα εξωτερικά μέρη της συσκευής, συμπεριλαμβανομένων των διακοσμητικών
- Ασφάλειες μάτι ασφάλειες εργαλεία κοπής, πλάκες από καουτσούκ, κουφώματα, χάρακες, κλπ.
- Το καλώδιο και το βύσμα
- Η συνολική ζημία σε πράξεις που προκλήθηκαν από φυσικές καταστροφές όπως πλημμύρες πυρκαγιές,, σεισμοί κ.λπ.

Απόσυρση από την εγγύηση
"Euromaster I / E Ltd έχει το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, σε περιπτώσεις κατά τις οποίες:
- Ασυνεπής (ή κενό) τον αύξοντα αριθμό του άρθρου αυτού με μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης
- Indetifikatsionniyat να αφαιρεθεί το σήμα ή εντελώς λείπει ένα
- Προσπαθεί να ανεπίτρεπτη παρέμβαση στην παράνομη κατασκήνωση βάσης υπηρεσία
- Ζημιές που προκλήθηκαν λόγω κακής χρήσης (μη οδηγίες) της συσκευής από τον πελάτη ή σε τρίτους
- Ζημία που προκαλείται λόγω της απρόσεκτο χειρισμό της συσκευής
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη, που αποτελείται από το δέσιμο μεταξύ τους, λόγω της τήξης των μόνωσης που προκαλούνται από τη συνεχόμενη υπερφόρτωση
- Βλάβη στο στροφείο ή στάτη που προκαλούνται από υπερφόρτωση ή διαταραχή αερισμού, εκφράζεται στην αλλαγή του συλλέκτη ή περιελίξεις
- Δεν υπάρχει προστατευτικό δίσκοι, πλάκες στήριξης ή άλλες συνιστώσες που αποτελούν μέρος της δομής του μέσου και έχουν ως στόχο να εξασφαλίσει την ασφαλή και σωστή λειτουργία του
- Το καλώδιο του οργάνου επεκτείνεται ή να αντικατασταθεί από τον πελάτη
- Ζημιές που προκλήθηκαν από υπερφόρτωση ή η έλλειψη αερισμού και ανεπαρκή λίπανση των κινούμενων εξαρτημάτων
- Ρουλεμάν φθορά ή μπλοκαριστεί λόγω υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Broken φέρει κολάρο
- Λαμβάνοντας σπασμένα στρατόπεδο φωλιά μπλοκάρει ή σπασμένο κολάρο
- Παραβίαση της ακεραιότητας των δοντιών των αλιευτικών εργαλείων (σπασμένα, φθαρμένα)
- Broken shponkovo ή γαζών
- El.klyuch Παράλειψη ή ηλεκτρονικό σύστημα ελέγχου που προκαλούνται από τη σκόνη ή ρήξη
- Broken κιβώτιο ταχυτήτων (το κεφάλι) που προκαλείται από την κλειδαριά μηχανισμό
- Η εμφάνιση αφύσικη απόσταση μεταξύ εμβόλου και κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Σύσφιξη μεταξύ εμβόλου και του κυλίνδρου, ως αποτέλεσμα της υπερφόρτωσης, συνεχή λειτουργία ή σε σκόνη
- Κατεστραμμένα φυγόκεντρες τροχό και φρένο (αποχρωματισμός) - που οφείλεται στην εργασία κατά το δεσμευμένο φρένο

Η προθεσμία για ένα ανακαινισμένο εγκρίθηκε το ηλεκτρικό υπηρεσία είναι μέσα σε ένα μήνα.
Εργαστήρια δεν είναι υπεύθυνοι για τα εργαλεία, αζήτητα από τους ιδιοκτήτες τους ένα μήνα μετά την νόμιμης προθεσμίας για επισκευή!
Ανεξάρτητα από την εμπορική εγγύηση, ο πωλητής είναι υπεύθυνος για την έλλειψη συμμόρφωσης των καταναλωτικών αγαθών με τη σύμβαση για την πώληση στο πλαίσιο της ΣΕΣ.

ΚΆΡΤΑ ΕΓΓΎΗΣΗΣ

ΜΟΝΤΕΛΟ .....

Α΄ΎΞΩΝ ΑΡΙΘΜΌΣ .....

ΠΕΡΙΌΔΟΥ..... .....

(Για λεπτομέρειες, δείτε τους όρους εγγύησης)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ

ΟΝΟΜΑΤΕΠΏΝΥΜΟ / ΕΤΑΙΡΊΑ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ .....

(Συμπληρώνεται από τον υπάλληλο)

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ / ΕΚΤΎΠΩΣΗ .....

ΥΠΗΡΕΣΊΑ ΠΡΩΤΟΚΌΛΛΟΥ

Υιοθέτηση πρωτοκόλλων	Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	Περιγραφή του ελαττώματος	Ημερομηνία διαβίβασης	Υπογραφή

EUROMASTER IMPORT EXPORT LTD

1231, Sofia, Bulgaria, 246 Lomsko shose Blvd.,
tel.: +359 700 44 155
fax: + 359 2 934 00 90
www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com